

# 《시진핑 제19차 당대회 보고》 주해\*

權奎映·李賢馥\*\*

## <목 차>

1. 들어가는 글
2. 시진핑 제19차 당대회 보고
3. 나오는 글

## 1. 들어가는 글

2017년 10월18일 베이징 인민대회당에서 거행된 중국공산당 제19차 전국 대표대회 개막식에서 시진핑(習近平)은 개막 연설을 통해 중국의 역사적 성과를 평가하고, 현재를 분석함과 더불어, 중국의 미래를 보여주려 했다. 즉, 연설을 통해 習近平 2기 체제의 전망과 비전을 제시한 것이었다. 이번 대회는 習近平 집권 2기의 국가발전 청사진을 공언하는 자리였기 때문에, 중국과 정치, 경제, 사회 등 여러 방면에서 관계를 회복해야 하는 우리로서는 그 실체를 이해하는 데 더 많은 관심을 기울여야 했다. 그러나 한국 언론은 이에 대한 차분한 관찰과 주요 정책에 대한 심도 있는 분석보다는 주로 ‘習近平 독재 체제’라는 프레임 속에서만 대중의 눈을 호도하려는 모습을 보였던 것이 사실이다.

중국에서 본 대회가 갖는 중요성을 생각할 때, 한국에서 이에 대해 관심이

\* 원문은 중국의 신화망에서 전문을 찾았고 전문을 토대로 번역했음을 밝힌다. 전문의 출처는 아래와 같다. [http://news.xinhuanet.com/politics/19cpnc/2017-10/27/c\\_1121867529.htm](http://news.xinhuanet.com/politics/19cpnc/2017-10/27/c_1121867529.htm)

\*\* 고려대학교 중국학연구소 연구교수

고조된 것은 당연한 일이지만, 사드 문제로 2016년 7월 이후 중국과 불편한 관계를 유지하고 있는 상황에서 이번 전국대표대회는 남다른 의미가 있겠다. 또한, 양국 간의 관계가 좋은 나쁘든, 교류의 폭이 넓어진 오늘날, 중국의 이런 정치적 변화는 정부 당국이나 정치권, 혹은 관련 전문가들만이 아닌 일반 시민들에게도 큰 의미가 있다는 점도 우리는 주목할 필요가 있다. 즉, 중국의 문제는 이제 특정한 단위나 인사만이 아닌 다수 대중의 관심거리가 되었다는 것이다.

전당대회의 연설문은 시진핑에 의해 낭독되었지만, 그 개인만이 아니라 중국 공산당과 정부의 여러 요소들의 집단적인 사고의 결과물이다. 그래서 이를 통해, 짧게는 향후 5년의 중국을 예상할 수 있을 뿐 아니라, 넓게는 장기적인 중국의 국가 발전과 정책의 방향을 읽어 낼 수 있다. 때문에 우리는 현재 중국과 미래의 중국을 읽어 내기 위해서, 그의 연설문을 직접 읽어 볼 필요가 있다고 할 수 있다.

가장 좋은 것은 중국어 원문을 직접 읽는 것이겠지만, 이를 적절한 한국어로 번역해 제공함으로써 전문가뿐 아니라 일반인들도 이를 접해 볼 수 있도록 하는 것도 의미 있는 일임은 분명하다. 한편, 연설문 내에는 주요한 개념과 문장들이 있는데, 비전문가들의 이해를 돕는 정보와 관련 지식이 제공되지 않는다면, 이를 이해하기가 어려울 수 있다. 다만 그것은 이를 직접적으로 이해하는 것을 방해하지 않는 최소한의 선에서 준비할 필요가 있다. 그래서 제한된 상황에서 한국어에 맞게끔 번역하려는 작업과 함께 일부 주요 개념어나 문장에 대한 주석을 통해 글에 대한 전체적인 이해를 도울 수 있도록 이 번역문을 마련해 보았다. 다소 미흡한 측면이 있지만, 아래의 번역문을 통해 많은 이들이 중국의 현재와 미래를 직접 읽어 볼 수 있는 기회가 되었으면 한다.

## 2. 시진핑 제19차 당대회 보고

동지 여러분!

이제 본인은 18기 중앙위원회<sup>1)</sup>를 대표하여 전국대표대회<sup>2)</sup>에 보고하려 합니다.

중국공산당 제19차 전국대표대회는 샤오캉사회(小康社會)<sup>3)</sup>의 전면적 건설이 결정적으로 승리하는 단계에, 중국 특색 사회주의<sup>4)</sup>가 신시대로 들어서는

- 1) 中國共產黨中央委員會는 중국 공산당의 실질적인 최고 권력기관이다. 중앙위원회위원은 전국대표대회에서 선출되며, 중앙위원과 후보위원으로 구성된다. 중앙위원과 후보위원의 임기는 각각 5년이다. 중앙위원회는 총서기, 정치국상무위원, 정치국위원을 선출한다. 중앙위원회는 1년에 한 번 개최되는 것이 원칙이다. 중앙위원회는 5년에 한 번 개최되는 전국인민대표대회가 폐회된 기간 동안 중국공산당을 대표하여 직무를 수행한다. 習近平이 19차 당대회 개막식에서 연설한 것은 18기 중앙위원회를 대표하여 업무 보고를 한 것일 뿐만 아니라 향후 중국공산당이 추진할 중요한 정책 내용을 담고 있기 때문에 세계적인 주목을 받았다. 중앙위원회의 회의 명칭은 흔히 ○○기 X 중전회로 표기된다. 한국에는 개혁개방이 결정된 11기 3중전회가 가장 많이 알려진 전체 회의이다.
- 2) 中國共產黨全國代表大會는 중국 공산당 내 최고 권력 기관으로서 5년마다 개최되며, 전대라 약칭한다. 권한은 (1) 중앙위원회의 보고 청취 및 심의, (2) 중앙기율검사위원회의 보고 청취 및 심의, (3) 당의 중대한 문제의 토론과 결정, (4) 당 법규 개정, (5) 중앙위원회 선출, (6) 중앙기율검사위원회 선출 등이 있다. 보통 10월 혹은 11월에 개최되며, 이번 19차 전국대표대회는 10월18일부터 10월24일까지 열렸다.
- 3) 小康은 본래 《禮記·禮運》에 나온 말로 공자가 나눈 亂世, 小康, 大同의 중간에 해당한다. 개인, 가족, 국가가 하나가 되는 이상 사회의 대동과 달리 가족까지만 한정되어 완전한 공을 위한 사회는 아니지만, 사회의 예가 갖추진 사회를 말한다. 鄧小平은 제13차 전국대표대회에서 이를 기본적인 의식주가 해결되는 溫飽, 국민의 생활수준이 중간까지 이른 小康, 이상적 사회주의 국가 단계인 大同으로 재해석해서 제시했다. 이어 2002년 江澤民이 중국은 이미 小康社會로 접어들었다고 말하고 2020년까지 全面的小康社會를 건설하겠다는 목표를 제시했다. 習近平은 2013년 이를 계승하여 2020년까지 全面的小康社會 건설을 완수하고 이어 공산당 창당 100주년인 2021년부터 중화인민공화국수립 100주년인 2049년까지 大同社會를 실현하겠다고 밝혔다. 이번 연설에서도 習近平은 이의 실현을 위해 노력하고 분투해야 함을 거듭 밝히고 있다.
- 4) 중국 특색 사회주의는 본래 중국 혁명의 특수성을 중시한 毛澤東에게서 비롯된다. 毛澤東은 발달한 자본주의 국가와도, 노동자 중심의 러시아 혁명과도 다른 중국의 특수한 상황에 맞는 중국의 사회주의 혁명 전쟁을 주장했다. 아직 농업 위주의 경제적 토대를 벗어나지 못하고 인구 대다수가 농업 인구였던 중국의 상황에서 대공장 노동자 중심이 아닌 농민 중심의 혁명전쟁을 주창했던 것이다. 鄧小平 역시 이를 이어 받아 중국이 완전한 공산

데 있어 관건이 되는 때에 소집된, 매우 중차대한 대회입니다.

대회의 주제는 초심을 잊지 말고, 사명을 명심하며 중국 특색 사회주의의 위대한 기치를 높이 들고, 샤오캉사회의 전면적 건설을 승리로 이끌며, 신시대의 중국 특색 사회주의의 위대한 승리를 쟁취함으로써 중화 민족의 위대한 부흥이라는 중국몽中國夢<sup>5)</sup>을 위해 중단 없이 분투하자는 것입니다.

초심을 잊지 않는다면, 끝내 결실을 맺을 수 있습니다. 중국공산당 당원의 초심과 사명은 중국의 행복을 도모하고 중화 민족의 부흥을 모색하는 것입니다. 이 초심과 사명은 중국공산당원들을 부단히 전진하도록 고취하는 근본적인 동력입니다. 전당의 동지들은 반드시, 언제나 인민과 함께 호흡하고, 운명을 같이 하며, 마음과 마음을 모아야 합니다. 그리고 인민의 행복한 생활을 향한 동경을 분투의 목표로 삼아, 영원히 멈추지 않는다는 마음가짐과 용맹스럽게 전진하는 분투의 자세로 중화 민족의 위대한 부흥이라는 웅혼한 목표를 실현하도록 계속해서 분투 정진해야 합니다.

지금, 국내외 정세는 매우 복잡하게 변화하고 있으며, 우리나라의 발전은 중요한 전략적 시기에 직면하여, 그 앞날은 무척이나 밝으면서도, 도전 또한 매우 엄중한 상황에 이르렀습니다. 전당의 동지들은 반드시 멀리 내다보는 혜안을 가지고, 평안한 시기에도 위기를 생각하여야 하겠으며, 변혁과 창조에 주저함 없이 나서고, 경직되지도 정체되지도 않아야 하겠습니다. 또한 전국 각 민족과 인민을 일치단결시켜 샤오캉사회를 전면적으로 건설하고 신시대 중국 특색 사회주의<sup>6)</sup>의 위대한 승리를 위해서 분투해야 하겠습니다.

---

주의 사회가 아닌 사회주의 초급 단계로 당의 영도 하에 생산력을 발전시켜 사회주의의 기본 요건을 갖추고 이어 공산사회로 나아가야 한다고 주장했다. 현재 중국 특색 사회주의라 하면 鄧小平의 주장을 가리키며, 서구 자유주의 학자들은 이를 국가자본주의라 칭하며 비판적으로 바라보고 있다.

- 5) 中國夢, China Dream은 習近平이 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위한 구상으로 제기한 집권이념이라고 할 수 있다. 2012년 11월29일 中共中央政治局常委를 이끌고 中國國家博物館에서 벌어지고 있던 “復興之路” 전시회에서 이를 제기하면서, “위대한 부흥을 실현하는 것은 중화 민족의 근대 이래 가장 위대한 꿈이다 實現偉大復興就是中華民族近代以來最偉大夢想”라고 정의했다. 서구는 이를 중국과 미국의 양강 체제로 세계를 재편하려는 중국의 세계 전략으로 받아들이고 있다.
- 6) 중국 사회의 현 단계를 새로이 분석하고 중국 특색 사회주의의 추진이 이루어 놓은 성과

## 1. 지난 5년의 작업과 역사적 변혁

제18차 전국대표대회(이하 18대-역사) 이래 5년 간 당과 국가가 걸어 온 발전의 길은 매우 평범치 않았습니니다. 우리는 세계 경제 부흥의 후퇴, 국지적인 충돌, 사건·사고의 빈발, 전 지구적인 문제의 심화와 같은, 외부 환경에 직면했었습니다. 또한 우리나라 경제발전이 새로운 상태(新常態)로 진입한 것과 같은 일련의 본질적인 변화에 직면하였습니다. 이러한 상황에서도 우리는 과업의 토대를 굳건히 다지고, 어려움에 물러서지 않고 나아갔으며, 개척하고 전진함으로써 개혁개방과 사회주의 현대화 건설의 역사적 성취를 이룩하였습니다.

18대의 정신을 관철하기 위해 당 중앙은 7차에 걸친 전체회의를 소집하여 정부 기구 개혁과 직능 전환, 개혁의 전면적 심화, 의법치국(依法治國, 법에 의한 국가 통치, 이하 의법치국)<sup>7)</sup>의 전면적인 추진, '13차 5개년 계획(十三五)<sup>8)</sup>의 제정, 엄정한 당 운영의 전면적 실시 등 중대한 문제를 나누어 결정하

---

를 계승하여 21세기 중엽까지는 부강하고 민주적이며 문명적인, 그리고 조화롭고 아름다운 사회주의 현대화 강국을 추진한다는 것으로서, 본 習近平 연설문은 바로 이 신시대 중국 특색 사회주의를 정의하고, 그 실현을 위해 분투할 것을 촉구하고 있다. 신시대 중국 특색 사회는 시진핑의 정책이념을 대표하는 용어로서 중국최고지도자로서는 처음으로 자신의 임기 중에 당장에 이를 삽입했다. 참고로 중국공산당의 당장은 "마르크스레닌주의, 마오쩌둥사상, 덩샤오핑이론, 삼개대표론, 과학적발전관, 시진핑 신시대 중국 특색 사회주의를 행위 지침으로 삼는다."고 명시하고 있다.

- 7) 依法治國은 사회주의 법제화를 통해, 국가 통치가 사람에게 의해서가 아닌 법에 의해서 이루어지도록 하려는 것이다. 법에 의한 합리적이고 제도적인 통치를 인민의 이익으로 내세우면서 한편으로는 당과 집단의 지도를 합법화하려는 의도도 담겨 있다. 곧, 법제화를 통해 그들이 인민민주독재를 강화하려고 하는 것이다.
- 8) 2016년 3월5일에서 16일까지 진행된 전국인민대표대회에서 최종 통과된 中華人民共和國國民經濟和社會發展第十三個五年規劃綱要的 줄임말이다. 중국경제사회발전 13차 5개년 계획으로 이해할 수 있겠다. 2016년부터 2020년까지의 국민경제 발전 계획으로서 두 개의 100년 중 첫 번째에 해당하는 시기이다. 이 계획은 2020년 小康社會 달성을 목표를 두고 있다. 주요 특징은 중·고속 성장(안정적 고속 성장에서 중·고속 성장으로 하향 조정), 혁신 경제(내수 기반 확대), 중층적 지역 특화(권역별 특화 발전, 도농 연계, 내륙과 변경 연계를 통합해 도농·국내 연계를 권역별로 특화), 능동적 개방(고수준의 국내-해외 연계형 개방 경제), 동반 성장(공평한 소득 및 기회 분배로 발전 동력을 확보하고 지속 발전을 도모)을 들 수 있다. 이에 대한 정리와 분석은 KOTRA 중국사업단, 《중국의 '13차 5개년 구획' 경제분야 정책 내용과 시사점》, 2016.6과 현대경제연구원, <13차 5개년 계획으로

고 배치하였습니다. 5년 동안 우리는 “오위일체五位一體”<sup>9)</sup>의 총체적인 구도를 계획적으로 추진하고 “4개 전면화” 전략<sup>10)</sup>의 배치를 협력 속에 추진하였으며, “12차 5개년 계획(十二五)”<sup>11)</sup>을 성공적으로 완수하였고, 이를 이어 받아 “13차 5개년” 계획을 순조롭게 추진하고 있습니다. 이에 당과 국가사업은 새로운 국면을 맞이하게 된 것입니다.

경제 건설에서 중대한 성과를 보았습니다. 새로운 발전 이념을 굳건히 관철했으며, 발전 관념을 바로잡고, 발전 방식을 변화시켰으며, 발전 역량과 효과를 부단히 제고했습니다. 경제의 고속 성장이 지속됨으로써, 세계 주요 국가 가운데 선두를 차지할 수 있었으며, 국내총생산은 54조에서 80조로 상승하여 세계 2위의 자리에 올랐습니다. 그리하여 세계 경제 성장에 대한 공헌률이 30%를 상회했습니다. 공급측供給側<sup>12)</sup>의 구조적 개혁이 심도 있게 추진되면서

본 중국 경제의 향방>, 《현안과 과제》, 2015.11.4. 등 참조.

- 9) 2012년 11월8일 중국공산당 18기 전국 대표대회에서 중공중앙총서기였던 胡錦濤는 “중국 특색 사회주의를 건설하는 데, 총체적 근거는 사회주의 초급 단계이고, 총체적 포석은五位一體이며, 총임무는 사회주의 현대화와 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하는 것이다”라며 오위일체를 제기했다. 경제 건설, 정치 건설, 문화 건설, 사회 건설, 생태 문명 건설의 다섯 가지가 일체된 총체적인 배치를 실현하여 현대화 건설의 각 방면의 조화를 촉진하고, 생산 관계와 생산력, 상부 구조와 경제적 토대의 상호 협조를 촉진하며, 생산이 발전하고, 생활이 부유하며, 생태가 양호한 문명 발전의 길을 부단히 완성할 수 있다고 보았다.
- 10) 4개 전면(화)는 중국공산당 중앙위원회 총서기인 習近平이 2014년 당과 국가의 통치 이론으로 제기한 것이다. 이는 毛澤東思想, 鄧小平理論, 3개 대표론, 조화 사회, 과학적 발전관과 함께 집단 지도 체제의 이론적 성과로 일컬어진다. 4개 전면화는 전면적으로 小康社會를 건설한다. 전면적으로 개혁을 심화한다. 전면적으로 依法治國을 추진한다. 전면적으로 從嚴治黨한다를 말한다. 小康社會는 주3)을, 依法治國은 주7)을, 從嚴治黨은 주44)를 참조.
- 11) 2010년 10월 중국공산당 17기5중 전회에서 초안이 발표되었다. 이전의 계획이 국가를 부강하게 하는 것(國富)에 초점을 맞추었다면 이것은 인민을 부유하게 하는 것(民富)에 초점을 맞춰 균형과 분배를 중시하는 질적인 경제발전을 추진하는 것을 목표로 했다. 성장률을 7%로 하향 조정했고, 서비스화·도시화·농업 현대화 등 경제의 구조조정을 추진했으며, 과학기술 잠재력 및 국민 소양을 제고하고, 환경 보호 및 녹색 성장, 민생 안정을 추진했다. 이봉길, <중국 12차 5개년(2011~2015) 계획의 주요 내용과 우리 기업에 미치는 영향>, 《Trade Focus》 vol.9 No.14 참조.
- 12) 중국 경제에서 경제 성장을 견인해 온 수출과 투자의 성장세가 둔화되자 각종 경제 개혁을 통해 소비 진작을 유도했지만 내수 확대에 이르지 못하자, 경제 성장의 둔화 원인이 소비가 아닌 공급 문제로 파악하고 ‘공급측개혁’의 필요성을 제기했다. 공급측개혁은 총수요 확대와 공급 시스템의 수준 및 효율 제고를 동시에 추진하여 성장 동력을 제고 하려는 것이었다. 이를 위해 과잉 생산 설비 해소, 기업의 원가 절감, 부동산 재고 해소, 금융 리

서 경제 구조는 지속적으로 양질화되었고 디지털 경제 등 신흥 산업이 큰 폭으로 발전하였으며, 고속철도, 고속도로, 교량, 항만, 공항 등 사회 기반 시설의 건설이 신속하게 추진되었습니다. 농업 현대화가 안정적으로 추진됨으로써 식량 생산 능력은 1조2천억 근에 이르렀습니다. 도시화율(城鎮化率)도 평균 1.2% 증가하여 8천만의 농업이전인구(農業轉移人口)<sup>13)</sup>가 도시(城鎮) 주민이 되었습니다. 지역 발전의 협력이 증가하였고, “일대일로—帶一路”<sup>14)</sup>의 건설, 징진지(京津冀)<sup>15)</sup> 협력 발전, 창장경제벨트(長江經濟帶)<sup>16)</sup>의 발전 등 그 성과가 현저하게 나타났습니다. 혁신드라이브발전전략(創新驅動發展戰略)<sup>17)</sup>이 강력하게 실시되었고, 혁신형 국가 건설의 효과가 극에 달했으며, 텐궁(天宮)<sup>18)</sup>, 자룡(蛟龍)<sup>19)</sup>, 텐옌(天眼)<sup>20)</sup>, 우쿵(悟空)<sup>21)</sup>, 모쯔(墨子)<sup>22)</sup>, 대형 항

스크 최소화, 유효 공급 확대 등 5대 정책 과제를 제기했다. 대외경제정책연구원 북경사무소, <‘공급측개혁’의 주요 내용과 전망>, 2016.2.3. 참조.

- 13) 농업인구 중 농업 내부의 각종 체제로 옮기거나, 농업 체제 외부의 기타 부분이나 사업으로 이전한 인구를 가리킨다. 《百度百科》 참조.
- 14) 習近平은 자신이 제기했던 中國夢을 2013년 9월(카자흐스탄 나자르바예브대학 강연)과 10월(인도네시아 의회 연설)에 ‘실크로드 경제 벨트’와 ‘21세기 해상 실크로드’ 구상으로 구체화한다. 전자가 一帶이고 후자가 一路이다. 실크로드 경제 벨트는 중국 서부, 중앙아시아, 유럽으로 연결되며, 해상 실크로드는 동남아시아와 서남아시아를 거쳐 서아시아와 아프리카, 다시 유럽으로 이어진다. 중국의 구상에서 이는 단순한 교역로가 아닌, 시장과 생산 네트워크가 연결되고 통합되는 것이다.
- 15) 京津冀는 수도인 北京, 한국의 인천에 비할 수 있는 天津, 그리고 경기도에 해당하는 河北省을 모두 포괄하는 말로서, 곧 우리의 수도권에 해당한다.
- 16) 동부연해지역 중심으로 이루어진 지역 불균등 발전을 해소하기 위해 2014년부터 건설이 본격적으로 추진되었다. 雲南에서 上海까지 이어지는 중국 최대 규모의 경제권으로서 上海, 江蘇, 浙江, 安徽, 江西, 湖北, 湖南, 重慶, 四川, 貴州, 雲南 등 11개 省과 市가 포함된다. 핵심 사업으로는 長江 수로의 운송 기능 강화, 종합 교통망 구축, 역내 통관 일체화, 대외 개방 창구의 역할 강화이다. 노수연, 박진희, <중국 창장경제벨트(長江經濟帶) 조성 계획의 핵심 사업 평가>, 《오늘의 세계경제》 vol.15 no.5, 2015.2.16. 참조.
- 17) 13차 5개년 경제 개발 계획에서 경제의 중고속 성장 유지, 혁신 드라이브 발전 효과의 가시화, 발전 협력 증가, 생활수준과 질 향상, 국민 소양과 사회 문명 향상, 생태 환경 수준 개선, 각 계도의 성숙과 안착 등 7가지 목표 중 하나로 제기된 것이다. 2016년 5월19일 중국 과학기술부는 國家創新驅動發展戰略綱要를 발표하고 이를 구체화한다. 중국 과학기술이 양적 성장에서 질적 성장으로 전환하고 있지만, 여러 산업이 글로벌 가치 사슬의 중·저 단계에 위치하여 업그레이드가 필요한 실정이고, 과학기술 인재 역시 양적으로는 많으나 질적으로 부족한 상태에서 과학기술의 인재 육성을 목표로 삼았다. 홍성범, <중국의 혁신드라이브 전략과 13차 5개년 계획>, 《과학기술정책》 vol.26 no.8, 2016.8. 참조.
- 18) 중국이 개발한 우주 정거장.

공기(大飛機) 등 중대한 과학기술의 성과가 연이어 우리 앞에 펼쳐졌습니다. 난하이 제도(南海島礁)의 건설도 적극 추진되었습니다. 개방형의 신경제체제가 점차 안정화되었고 대외무역, 대외 투자, 외환 보유고 등에서도 세계 수위에 올라섰습니다.

전면적 개혁의 심화 역시 중대한 국면을 돌파했습니다. 신속하면서도 안정된 발걸음으로 개혁을 전면적으로 심화하고 각 부문에 걸쳐 체제와 기제 내의 폐단을 곳곳이 제거해 나갔습니다. 개혁이 전면적으로 실시되고, 여러 방면에 걸쳐 난관을 돌파하여, 심화 단계로 나아갔습니다. 개혁의 계통성, 통합성, 협동성을 증강시키는 데 매진하였으며 개혁의 폭과 깊이를 더하는 정책이 강화되었고, 천오백여 가지의 개혁 조치들이 추진되었습니다. 중요 영역과 관건이 되는 부분에서 이를 돌파하여 진전이 이루어졌고, 주요 영역 개혁의 주체적들이 기본적으로 확립되었습니다. 중국 특색 사회주의 제도는 더욱 완전한 모습을 갖추었고 국가 통치 시스템과 통치 능력의 현대화 수준에 현저한 발전이 이루어졌으며, 전체 사회 발전의 활력과 창조의 활력이 분명한 성장을 이루었습니다.

민주 법치 건설의 큰 걸음을 내딛었습니다. 사회주의 민주정치를 적극적으로 발전시키고, 법에 의한 통치를 전면적으로 실행하였습니다. 당의 영도, 인민이 주인, 의법치국이 유기적으로 통일되는 제도의 건설을 전면적으로 강화하였습니다. 당 영도 체제의 기구를 부단히 완비하였으며, 사회주의적 민주를 부단히 발전시키고, 당내 민주를 더욱 확대하였으며, 사회주의적 협의 민주를 전면적으로 시행하고, 애국 통일전선의 공고한 발전을 도모하였으며, 민족 종교의 혁신을 추진했습니다. 과학적 입법, 엄격한 법집행, 공정한 사법, 전 인민의 준법정신의 심화를 추진했고 법치국가, 법치 정부, 법치 사회의 건설을 상호 촉진하였으며, 중국 특색 사회주의 법치 체계는 나날이 완비되고, 전 사회

19) 중국이 개발한 심해 연구용 잠수정.

20) 중국이 개발한 전파 망원경.

21) 중국이 개발한 압축 물질 검측 위성.

22) 중국이 개발한 양자 과학 실험 위성.

적으로 법치 관념이 눈에 띄게 성장하였습니다. 국가 감찰 체제 개혁의 실험이 실효를 보았으며 행정 체제 개혁, 사법 체제 개혁, 권력 운용의 제한과 감독 체계 건설이 효과적으로 실시되었습니다.

사상 문화 건설에 중대한 발전이 있었습니다. 당이 이념 공작을 지도하는 역량을 강화했고, 당의 이론적 혁신이 전면적으로 추진되었습니다. 마르크스주의 이데올로기 영역의 지도적 지위는 더욱 분명해졌으며, 중국 특색 사회주의와 중국몽이 인민의 마음에 깊이 각인되었으며, 사회주의 핵심 가치관과 중화의 우수한 전통문화가 널리 선양되었고, 대중 정신문명의 창건 활동이 충실히 전개되었습니다. 공공 문화 서비스 수준이 중단 없이 제고되었고 문예 창작은 지속적으로 발전하였으며, 문화 사업과 문화 산업이 활발히 발전하였습니다. 인터넷 구축과 관리 및 운용이 완전한 모습을 갖춰 갔으며, 전 인민의 보건 체육 및 경쟁 스포츠가 발전하였습니다. 주선울<sup>23)</sup>의 목소리는 더욱 커졌으며, 긍정적 에너지는 강해졌습니다. 문화적 자신감이 뚜렷해졌으며, 국가 문화의 소프트 파워와 중화 문화의 영향력이 큰 폭으로 상승하였고 전당과 전 사회에 걸쳐 사상적 단결과 통일이 더욱 공고해졌습니다.

인민 생활이 부단히 개선되었습니다. 인민을 중심으로 하는 발전 사상이 깊은 곳까지 관철되었고, 일련의 복지 조치가 실시되어, 인민은 확실히 국가로부터 무엇을 얻었다는 느낌을 받을 수 있었습니다. 빈곤을 벗어나려는 힘겨운 싸움에 결정적인 진전이 이루어져, 육천만 정도의 빈곤 인구가 빈곤에서 벗어나 안정될 수 있었고, 빈곤 발생률이 12%에서 4%이하로 떨어졌습니다. 교육 사업이 전면적으로 발전하고 중서부와 농촌 교육이 눈에 띄게 발전했습니다. 취업 상황도 지속적으로 개선되어 도시에서는 연평균 천삼백만 이상 취업 인구가 새로이 증가했습니다. 도시와 향촌의 주민 수입 증가 속도가 경제 성장

23) 중국공산당의 주류 이념을 인민에게 알리고 교화하려는 목적으로 제작된 영화를 주선울 영화라고 부른다. 즉, 주선울이란 중국공산당의 주류 이념과 정치적 목표로 볼 수 있다. 표면적으로는 약화된 듯이 보여도 중국에서는 여전히 정치적 표준이 다른 표준을 압도하고 있다고 볼 수 있다. 주선울에 해당하는 당과 국가의 이념과 정치적 표준에 대한 검토는 현대 중국을 이해하는 데 있어 중요한 통로라고 할 수 있을 것이다.

속도를 상회하고 있으며, 중간 소득층이 지속적으로 확대되고 있습니다. 도시와 향촌의 주민을 포괄하는 사회 보장 체계의 토대가 수립되었고 인민 건강과 의료 위생의 수준이 대폭 향상되었으며, 보장성 주택 건설이 안정적으로 추진되었습니다. 사회 치리(社會治理)<sup>24)</sup> 체계가 더욱 완전한 모습을 갖추어 갔으며, 사회의 전체적인 안정성이 유지되었고, 국가 안보가 전면적으로 강화되었습니다.

생태 문명 건설의 효과가 두드러졌습니다. 대대적으로 생태 문명 건설을 추진하여, 전당과 전국이 녹색 발전을 관철한다는 이념의 자각성과 그 능동성이 강화되었고, 생태 환경 보호를 경시하는 현상이 확연히 개선되었습니다. 생태 문명 제도와 체계가 빠르게 형성되었고, 주체 기능 구역(主體功能區)<sup>25)</sup> 제도가 순차적으로 완비되었으며 국가 공원 체제 시범 지역이 적극적으로 추진되었습니다. 전면적인 자원 절약이 효과적으로 추진되었으며, 에너지자원 소비가 대폭 하락하였습니다. 중대한 생태 보호와 복원 사업이 순조롭게 발전하였으며, 산림율은 지속적으로 향상되었습니다. 생태 환경 관리가 현저히 강화되

24) 중국은 2000년대 이후 사회 내 잠재되어 있는 문제에 대응하기 위해 사회에 관한 논의가 활발히 일어났다. 개혁개방 이후 경제 건설에 주력했다면, 2000년대 이후는 이로부터 파생되는 분배와 사회 갈등이 표면화되고 심화되고 있다고 할 수 있다. 이러한 상황에서 사회적 문제를 해결하여 사회를 안정시키고 새로운 사회를 건설하기 위한 차원에서 제기된 사회 관리의 한 개념 혹은 단계라고 할 수 있다. 胡錦濤시대 1기에는 사회 건설, 사회 관리, 사회 치리 개념이 조화 사회 건설을 위한 수단으로 채택되었고, 2기에는 사회 관리가 두드러졌다면, 習近平은 전임 胡錦濤를 계승하되 그와 차별화하여 사회 치리 개념을 강조한다. 이는 기존의 사회 관리가 위로부터 사회 영역을 통제·관리하는 것이라면, 사회 치리는 아래로부터의 참여도 보장하는 것이다. 習近平 시대의 사회 영역은 상호 간의 의견 교류와 접촉을 통해 다양한 주체가 이견을 제시하는 새로운 중국적 통치성을 수립하려는 것이다. 이승은, <중국적 통치성>으로 바라본 현대 중국의 '사회영역' 담론 변화 - 조화사회, 사회관리, 사회치리>, 《중국과 중국학》 31, 2017.5, 참조.

25) 2011년 6월8일 중국 국무원은 중화인민공화국 수립 이후 최초로 전국 차원의 국토종합개발 계획으로서 전국주체기능구역계획全國主題功能區規劃을 발표하였다. 주체 기능 구역은 각 지구의 모든, 그리고 대표적인 핵심 기능을 가리킨다. 계획에서는 중국을 동부, 중부, 서부, 동북 등 4개 권역으로 나누고, 각각을 '도시화 지역', '농산물 주산지', '중점 생태 기능 구역'으로 분류했으며, 국토 공간은 '최적화 개발 구역優化開發區, 중점 개발 구역重點開發區, 개발 제한 구역限制開發區, 개발 금지 구역禁止開發區' 등 네 가지 기능 구역으로 구분했다. KIEP 북경사무소, <중국 주체기능구 전략의 주요 내용>, 《KIEP 북경사무소 브리핑》 vol.13 no.13, 2011.8.4. 참조.

었고 환경 상황도 개선되었습니다. 기후 변화 협약에 대응함으로써 전 지구적 생태 문명 건설의 주요 참여자이자, 공헌자, 지도자의 지위에 올랐습니다.

군사력 강화(强軍)와 군사 발전(興軍)의 새로운 국면을 열었습니다. 중국몽과 강군몽强軍夢을 실현하는 데 착안하여 새로운 정세 하에서의 군사 전략을 세우고 국방과 군대 현대화 추진에 전력을 기울였습니다. 구텐전군정치공작회의(古田全軍政治工作會議)<sup>26)</sup>를 소집하여 우리 당, 우리 군의 영광스러운 전통과 우수한 작풍을 회복하고 발양하였으며, 인민군대의 정치적 생태를 효과적으로 관리하였습니다. 국방과 군대의 개혁은 역사적인 전기를 마련하였으며, 군위관총·전구주전·군종주건(軍委管總·戰區主戰·軍種主建, 군사 위원회는 전체 전략을 관리하고, 전구는 작전을 담당하며, 삼군은 부대의 건설을 책임진다)<sup>27)</sup>의 새로운 국면을 열었고, 인민군대의 조직 구조와 역량 체계는 혁명적으로 개량되었습니다. 군사 훈련과 전투 준비를 강화하고, 해상 보호, 대테러 보안, 재난 구제, 국제 평화 유지, 아덴만 해상 경비, 인도주의적 구호 활동 등 중대한 임무를 효과적으로 수행하였으며, 군사 무기의 발전을 가속화하고 전비 태세의 중대한 발전을 이루었습니다. 인민의 군대는 중국 특색 강군의 길에서 굳건한 발걸음을 이어가고 있습니다.

홍콩, 마카오, 타이완 공작에 새로운 진전을 이루었습니다. “일국양제一國兩制”를 전면적이고 정확하게 관철하여, 헌법과 기본법이 부여하는 중앙의 홍콩, 마카오에 대한 전면적인 통치권을 굳건히 장악하였고, 대륙과 홍콩, 마카오 지

26) 2014년 10월30일 福建省 上杭縣 古田鎮에서 소집된 全軍政治工作會議를 말한다. 習近平은 강화를 통해 군대 정치 공작의 시대적 주제는 중화 민족의 위대한 부흥의 중국몽을 실현하는 것을 움켜쥐고, 당이 새로운 형세 하에서의 강군의 목표를 실현하기 위해 견고한 정치적 보장을 제공하는 것이라고 말하고, 새로운 형세 하에서의 군의 정치 공작을 강화하기 위해, 이상과 신념을 전군에서 공고화하고, 당성 원칙을 전군에서 공고화하며, 전투력 표준을 전군에서 공고화하고, 정치 공작의 위신을 전군에서 공고화한다는 4개의 근본적 조치를 제기했다. 이와 함께 군인 정신을 단단히 빚어내는 공작, 중고급 간부의 관리, 작풍의 건설과 반부패 투쟁, 전투 정신의 배양, 정치 공작의 혁신 발전 등 5개의 중점 사항을 틀어 쥐는 것을 요구했다. [http://www.81.cn/sydbt/2014-11/01/content\\_6206248.htm](http://www.81.cn/sydbt/2014-11/01/content_6206248.htm)

27) 習近平이 2015년 11월24일에서 26일까지 개최된 中共中央軍委改革工作會議에 출석해 행한 담화에서 국방과 군대의 개혁을 위해 제기한 구호이다.

역의 교류와 협력을 심화시켰으며, 홍콩과 마카오의 번영과 안정을 확보하였습니다. 하나의 중국 원칙과 “92컨센서스(92共識)”<sup>28)</sup>를 견지하여, 양안 관계의 평화와 발전을 추동하고, 양안 경제 문화 교류 협력을 강화하며, 양안 지도자의 역사적 회담을 실현하였습니다. 대 타이완 정세의 변화에 적절히 대응하고, “타이완 독립”을 주장하는 분열 세력을 견결히 반대하고 억제하여 타이완 해협 평화와 안정을 지켰습니다.

전 방위적인 외교적 포석을 심도 있게 전개하였습니다. 중국 특색 대국 외교를 전면적으로 추진하였고, 전 방위적, 다층적, 입체적 외교 포석을 구축하여 우리나라 발전에 우호적인 외부 조건을 만들어 냈습니다. “일대일로”를 함께 건설하자는 제안을 실시하고 아시아 인프라 투자은행(AIIB)의 창설을 받기했으며, 실크로드 기금을 설립했고, 제1회 “일대일로” 국제 협력 정상 포럼, 아시아 태평양 경제 협력체 지도자 비공식 회의, 항저우 G20 정상 회의, 샤먼 브릭스 정상 회의, 아시아 교류 및 신뢰 구축 회의(CICA)를 개최했습니다. 인류 운명 공동체의 건설을 창도하고, 전 지구적 관리 체계의 변혁을 촉진했습니다. 우리나라의 국제적 영향력·감화력·형성력은 제고되었고 세계 평화와 발전에 새롭고 중대한 공헌을 했습니다.

엄격한 기준에 의한 당 운영의 전면적 실시는 탁월한 효과를 보았습니다. 당의 영도와 당의 건설은 전면적으로 강화되었으며 당 관리와 당 운영을 유연하게 개혁하는 사업을 굳건히 지켜 냈습니다. 전당이 당장을 존중하고 따르며, 정치의식政治意識, 정세 의식大局意識, 핵심 의식核心意識, 정렬 의식看齊意識<sup>29)</sup>을 강화하였습니다. 굳건히 당 중앙의 권위를 보호하고 통일된 영도에 집

28) 1992년 11월 홍콩에서 중국의 海峽兩岸關係協會와 대만의 海峽交流基金會가 하나의 중국을 인정한 합의로 비록 민간 차원의 합의이지만, 중국은 이를 양안 문제의 기본 원칙으로 삼는다. 대만 내에서는 국민당과 경제계가 대체로 이를 인정한다. 이를 바탕으로 양안의 경제 교류가 이루어지기 때문에 경제계의 92컨센서스에 대한 지지는 당연하다고 할 수 있다. 반면, 民進黨은 이에 대한 대안으로 대만컨센서스를 내세웠다. 중국에 경제적으로 종속되고 결국 통일로 이어질 것이라는 점 때문에 일반 대중은 92컨센서스에 대해 다소 부정적이라는 견해도 있다.

29) 4개 의식은 2016년 1월 29일 中共中央政治局會議에서 제출된 것으로 習近平은 中國共產黨 成立95週年大會에서 강화를 통해 전당 동지들이 정치의식, 대국의식, 핵심의식, 정렬의식

중했으며, 당의 정치 기율과 정치 규범을 엄격하고 공정하게 적용하고, 당 관리와 당 통치의 정치적 책임을 하나하나 실현했습니다. “거울에 비추어 보고, 의관을 정제하며, 몸을 깨끗이 하고 병을 고치라(照鏡子、正衣冠、洗洗澡、治治病)”<sup>30)</sup>는 요구를 견지하고 당의 대중 노선의 교육 실천 활동과 “삼엄삼실삼嚴三實”<sup>31)</sup> 특별 교육을 전개하며, “양학일주兩學一做(두 개의 학습과 하나의

을 강화할 것을 주문했다. 習近平 시대에는 鄧小平이 처음 쓴 核心이란 용어가 빈번히 사용되고 있는데, 이는 毛澤東, 鄧小平, 江澤民 이후 핵심에 오르지 못한 胡錦濤와 달리 習近平은 核心이라는 것을 보여준다. 아울러 그는 毛澤東이 처음 사용한 看齊, 곧 정렬의 단계에까지 고양시키려 하고 있다. 이는 흐트러지기 쉬운 부대가 중앙을 기준으로 정렬하듯, 당도 중앙을 기준으로 정렬해야 한다는 것으로 곧 당 중심으로 사상과 행동의 통일을 요구한 것이다. 習近平이 이를 강조한 것은 결국 본인을 중심으로 사상과 행동을 통일할 것을 요구한다는 것이다. <[글로벌 인사이트] 후진타오 넘어선 '시핵심' '간제'... 마오 반열 노리는 시진핑>, 《서울신문》, 2016.3.21. 참조.

<http://m.seoul.co.kr/news/newsView.php?id=20160322018001&cp=seoul>

- 30) 2013년 6월18일 당의 대중 노선 교육 실천 활동 공작 회의在黨의群眾路線教育實踐活動工作會議의 강화에서 習近平은 毛澤東이 延安에서의 정풍 운동에서 주관주의, 종파주의, 黨八股에 대한 숙청 운동을 전개한 것은 환자로 하여금 스스로 고치게 하려는 것이라는 점을 들고, 延安의 정풍 활동의 경험을 바탕으로 照鏡子、正衣冠、洗洗澡、治治病의 요구를 제기했다. 照鏡子는 당장을 거울로 삼아 자신을 돌아볼 것을 요구한 것이며, 正衣冠은 照鏡子를 바탕으로 자신의 결점을 직시하고 자신의 행위와 작풍을 바르게 가져가는 것을 말하며, 洗洗澡는 정신적인 자아비판을 통해 문제를 직시하고, 사상 방면의 오점을 씻어 내야 한다는 것이고, 治治病은 증상에 상응하는 적절한 조치를 통해 치료하듯이 문제를 해결해야 함을 말한다. 習近平은 이를 통해 자기 정화, 자기완성, 자기 혁신, 자기 제고를 개괄한 것이다. <習近平在黨的群眾路線教育實踐活動工作會議上的講話>, 《群眾路線網》, 원 2013.06.18., 2013.7.26.게재 참조.

<http://qzlx.people.com.cn/n/2013/0726/c365007-22344078.html>

- 31) 2014년 3월9일 習近平이 12기전국인민대표대회 제2차회의 기간 중 安徽省 대표단의 회의에 참석하여 작풍 건설을 추진하자는 강화 중 제기한 것이다. 三嚴은 嚴以修身(수양을 엄히 하고), 嚴以用權(권한의 사용에 엄격하며), 嚴以律己(자기 단속에 엄격해야 한다)이고 三實은 謀事要實(일의 도모는 실제적이어야 하고), 創業要實(사업의 개장은 실제적이어야 하며), 做人要實(사람됨이 실제적이어야 한다)이다. 嚴以修身에서는 당성의 수양을 강화하고 이상과 신념을 굳건히 하며, 도덕적 경계를 높이고 고상한 정조를 추구하며, 자각적으로 저급한 취미를 멀리하고, 자각적으로 사악한 풍조를 막아낸다. 嚴以用權은 권한을 인민을 위해 사용하고 규칙과 제도에 따라 권력을 행사하며, 어떠한 경우라고 특권을 부리지 않고 권력으로 사적인 이익을 추구하지 않는 것이다. 嚴以律己는 경외심을 갖고 경계를 파악하며, 신중한 태도를 견지하고 자기반성하며, 당이 기율과 국법을 준수하고 청렴한 태도를 갖춰야 한다는 것이다. 謀事要實은 실제에서 출발하여 사업과 공작을 계획하는 것이며, 創業要實은 실제에 근거해 일하고 책임을 지며 모순을 직시하고 문제를 잘 해결하며, 실천, 인민, 역사적 시험을 통과한 실적을 창조해야 하는 것이다. 마지막으로 做人要實은 당, 조직, 인민, 동지에 충성하고, 성실한 사람이 되고, 진실하게 말하며 공정하고 바른 길을 걸어야 한다는 것이다.

됨됨이)<sup>32)</sup>의 학습과 교육의 정상화와 제도화를 추진함으로써, 전당의 이상과 신념은 더욱 굳건해지고, 당성 또한 더욱 견고해졌습니다. 신시기 우수 간부의 표준을 관철하고 인재를 등용하고 활용하는 상황과 풍기가 뚜렷이 호전되었습니다. 당의 건설과 제도의 개혁을 심도 있게 추진하고 당내 법규 제도 체계는 부단히 완성되어 왔습니다. 기율을 바로 세워, 인민 대중이 가장 강렬하게 반응하며, 당의 집권 토대에 가장 큰 위협이 되는, 돌출적인 문제를 해결하는 데 전력을 다했습니다. 중앙의 8항 규정<sup>33)</sup>을 실시하고, 형식주의, 관료주의, 향락주의, 낭비 풍조를 엄격히 다스리고, 특권에 견결히 반대하였습니다. 순시이검巡視利劍<sup>34)</sup>이 분명한 효과를 보았으며 중앙과 성급 당 위원회의 감찰이 전체를 포괄하는 체제가 실현되었습니다. 반부패 투쟁을 성역 없이, 전 영역에 걸쳐, 한 치의 양보 없이 견지했으며, “호랑이를 잡자(打虎)”, “파리를 잡자(拍

32) 兩學一做는 2016년 2월28일 中共中央辦公廳이 발간한 <關於在全體黨員中開展“學黨章黨規、學系列講話、做合格黨員”學習教育方案>

(<http://dangjian.people.com.cn/n1/2016/0229/c117092-28157687.html>)에서 제기되었다. “당장당규를 배우고, 일련의 강화(習近平의 강화)를 배워 격이 맞는 당원이 되자”라는 뜻으로 원문에 강화가 習近平의 강화임을 명기하고 있다. 이 때문에 이를 習近平 독재 체제 강화의 근거로 제시하기도 한다. 지난 19차 당대회에서 당장에 이 용어가 새로이 명기되었다.

33) 八項規定은 習近平이 2012년 12월4일 中共中央政治局會議에서 제기하여 통과된 반부패 방안이다. 주요 내용으로 첫째 “조사 연구를 개량하고 기층까지 연구하여 실제 상황을 이해한다. 경험을 총괄하고, 문제를 연구하며, 난점을 해결하고, 공작을 지도하며, 대중을 배우고, 실천에서 배우며, 대중과 많이 이야기하고, 간부와 마음을 터놓고 이야기하며, 많이 상의하고 토론하며, 전형을 많이 해부하고 난점과 모순에 집중하며, 대중의 의견이 많이 있는 곳에 가야 한다. 절대 대중 대중하는 일이 없도록 하며, 형식주의를 피한다. 행차를 간소화하고, 수행원을 줄이며, 의전을 간소화하고, 표어를 붙이지 않고, 군중을 동원한 환영·환송을 하지 않으며, 귀빈을 맞는 데 레드 카펫을 깔지 않고, 꽃을 놓지 않으며, 연회를 열지 않는다”가 있다. 이외에 회의를 간소하고 회의의 풍조를 개량한다, 문건과 보고서를 간소화하고 문풍을 개량한다, 외국 방문을 규범화하여, 수행·교통·의전 등을 규범에 맞게 한다, 경비 조치를 간소화한다, 신문 보도를 개량한다, 신문의 발표를 엄격하게 하여 중앙의 통일된 지도를 받고 사적으로 출판, 공포 등의 행위를 하지 않는다, 근검절약을 시행한다 등이다.

34) “감찰의 예봉” 정도로 해석할 수 있겠다. 이는 中國共產黨中央紀律檢查委員會宣傳部, 中央巡視工作領導小組, CCTV가 합작하여 제작한 4부작 특별 프로그램의 제목이기도 하다. 이 작품은 2017년 9월8일에서 9월11일까지 방영되었으며, 반부패의 내용을 담았다. 감찰 제도의 정비와 법제화, 그리고 엄격화를 통해 부패를 엄단하고, 부패의 고리를 끊겠다는 의지를 담은 수사이다.

蠅)”, “여우를 잡자(獵狐)”<sup>35)</sup>는 구호를 추호도 타협하지 않고 추진했습니다. 이로써 부패에 엄두를 내지 못한다는 목표가 초보적으로 실현되었고, 부패해서는 안 된다는 틀이 굳어졌으며, 부패를 생각지도 않는다는 제한이 단단해졌습니다. 이로써 반부패 투쟁의 압도적인 태세가 이미 형성되었을 뿐 아니라 더욱 공고해졌습니다.

5년 동안의 성과는 전 방위적이었고, 창조적이었으며, 5년 동안의 변혁은 심층적이었고 근본적이었습니다. 5년 동안 우리 당은 거대한 정치적 용기와 강력한 책임 의식으로 일련의 신이념, 신사상, 신전략을 제기하고, 일련의 중대한 방침과 전략을 실시하고, 일련의 중대한 조치를 추진하고, 일련의 중대한 공작을 추진함으로써, 수많은 장기 미해결 과제를 해결하였고, 과거 완수하지 못했던 수많은 대사를 처리하여 당과 국가사업에 역사적인 변혁을 추동하였습니다. 이러한 역사적 변혁은 당과 국가사업 발전에 중대하고 깊은 영향을 미쳤습니다.

5년 동안 우리는 당이 처한 중대한 위협과 시험, 당내 존재하는 돌출적인 문제에 용감히 맞서, 완강한 의지와 품성으로 풍조를 끈게 하고 기율을 바로잡았으며, 부패에 반대하고 악을 징벌했으며, 당과 국가 내부에 존재하는 심각한 화근을 제거하고 당내 정치 생활의 기상을 쇄신하였습니다. 이로써 당내 정치 생태는 확연히 호전되었고 당의 창조력, 응집력, 전투력이 현저히 강화되었으며, 당의 단결과 통일은 더욱 공고해지고, 당과 인민 대중의 관계는 명확히 개선되었으며, 당의 혁명성은 더욱 강고하게 단련되었고, 당은 새롭고 강력한 생기와 활력을 띠게 되었으며, 당과 국가사업의 발전을 더욱 강력하게 정치적으로 보장하게 되었습니다.

이와 함께 우리는 우리의 공작에 여전히 부족한 것이 있으며, 적지 않은 난점과 도전에 직면해 있음을 분명히 인식해야 합니다. 그 중 주요한 것은 다음과 같습니다. 불균등하고 불충분한 발전과 같은 현저한 문제를 아직 해결하지

35) 호랑이는 고위급 부패 사범, 파리는 하위급 부패 사범, 여우는 해외 도피 부패 사범으로서, 기존의 호랑이와 파리에 여우를 추가함으로써 반부패 투쟁 과정에서 모든 종류의 부패 사범을 일망타진하고, 부패를 뿌리 뽑겠다는 의지를 보이기 위한 정치적 수사이다.

못했습니다. 발전의 질과 효과도 여전히 고조되지 않았고 창조력도 충분히 강하지 않습니다. 실물경제의 수준은 아직도 발전하는 중이며, 생태 환경 보호도 그 책임은 막중하나 아직 가야 할 길이 멍니다. 민생 영역에서도 아직도 많은 단점이 있으며, 빈곤 퇴치의 책임도 막중합니다. 도시와 농촌 지역의 발전과 소득 분배의 격차는 여전히, 대중은 취업, 교육, 의료, 주거, 양로 등 다방면에서 수많은 난제를 마주하고 있습니다. 사회 문명 수준도 아직 고양될 필요가 있으며 사회적 모순과 문제는 복잡하게 얽혀 쌓여 있습니다. 의법치국을 전면적으로 실시하는 임무도 여전히 막중하며, 중국의 치리 체계와 치리 능력 역시 더욱 강화될 필요가 있습니다. 이념 투쟁 또한 복잡한 상황이 지속되고 있으며, 국가 안보는 새로운 상황을 맞이하고 있습니다. 일련의 개혁적 배치와 중대한 정책적 조치는 더 많이, 더 심도 있게 실시해야 합니다. 당 건설 방면에도 상당한 취약성이 남아 있습니다. 이러한 문제들은 반드시 온 힘을 다해 해결해야 합니다.

5년 동안의 성취는 당 중앙의 견고하고 강건한 영도의 결과이며, 더 나아가 전당, 전국, 각 민족 인민이 공동으로 투쟁한 결과입니다. 저는 중공 중앙을 대표하여 전국 각 민족 인민에게, 각 민주당파, 각 인민 단체와 각계 애국 인사에게, 홍콩 특별 행정구의 동포, 마카오 특별 행정구의 동포와 타이완 동포 및 광대한 해외 화교 동포들에게, 중국 현대화 건설에 관심과 지지를 보내는 각국 친구들에게 충심 어린 감사를 전합니다!

동지 여러분, 개혁개방 초기, 우리 당은 우리 자신의 길을 걸어가야 하며, 중국 특색 사회주의를 건설해야 한다고 호소했습니다. 그 이래로 우리 당은 전국 각 민족 인민과 단결하여 부단히 분투해 왔으며 우리나라의 경제력, 과학력, 국방력, 종합적 국력이 세계의 선두에 자리 할 수 있도록 추동하였고, 우리나라의 국제적 지위가 전대미문의 상승을 이룰 수 있도록 추동하였습니다. 이로써 당의 면모, 국가의 면모, 인민의 면모, 군대의 면모, 중화 민족의 면모는 유래 없는 변화를 맞이하였고, 중화 민족은 이제 일신하여 세계의 동쪽에 우뚝 서게 되었습니다.

오랜 노력을 경과하여 중국 특색 사회주의는 신시대로 접어 들었고, 이는 우리나라 발전의 새로운 역사적 위치를 말해 주고 있습니다.

중국 특색 사회주의가 신시대로 접어 들었다는 것은 근대이래, 오랜 시간 고난을 겪어 온 중화 민족이 일어나, 부유해지고 강해지는 위대한 도약을 맞이했으며, 중화 민족의 위대한 부흥이 실현되는 밝은 미래를 앞에 두고 있다는 것을 의미합니다. 또한 이것은 과학적 사회주의가 21세기의 중국에서 강력하고 거대한 생기와 활력을 발하고 있으며, 세계에서 중국 특색 사회주의의 위대한 가치를 높이 드날리고 있다는 것을 말해 줍니다. 아울러, 중국 특색 사회주의의 방법, 이론, 제도, 문화는 부단히 발전하여 개발도상국이 현대화로 가는 길을 개척하였고, 이것은 세계에서 빠르게 발전하면서도 자신의 독립성은 지키기를 희망하는 국가와 민족에게 완전히 새로운 선택지를 제공하였습니다. 이는 인류의 문제를 해결하는 데 중국의 지혜와 중국의 방법을 제공하였다는 것을 보여 줍니다.

이 신시대는 과거를 이어받아 미래를 여는 시대, 새로운 역사적 조건 아래에서 중국 특색 사회주의의 위대한 승리를 지속적으로 쟁취해 나가는 시대입니다. 샤오캉사회의 전면적 건설과 나아가 사회주의 현대화 강국의 전면적 건설이 결정적으로 승리하는 시대입니다. 전국 각 민족 인민이 단결 투쟁하며, 행복한 생활을 부단히 창조하고 전체 인민의 부유화를 점진적으로 실현하는 시대입니다. 전체 중화 민족의 아들딸들이 한마음 한뜻으로 협력하고 분발하여 중화 민족의 위대한 부흥이라는 중국몽을 실현하는 시대입니다. 우리나라가 나날이 세계의 무대 중앙으로 나아가고, 부단히 인류에 거대한 공헌을 하는 시대입니다.

중국 특색 사회주의가 신시대로 접어들면서 우리 사회의 주요 모순은 이미 나날이 증대되는, 인민의 행복한 생활에 대한 요구와 불평등하고 불충분한 발전 사이의 모순으로 전환되었습니다. 우리나라는 십 수억 인구를 배불리는 문제를 안정적으로 해결함으로써 샤오캉사회를 총체적으로는 실현하였고, 가까운 장래에는 전면적으로 실현할 수 있을 것입니다. 이에 따라 인민의 행복한

생활에 대한 요구도 나날이 커져만 가고 있습니다. 이것은 물질적 생활뿐 아니라 민주, 법치, 공평, 정의, 안보, 환경 등의 방면을 포함합니다. 동시에 우리나라의 사회적 생산력 수준은 총체적으로는 현저히 제고되었고, 사회적 생산력은 다방면에서 세계의 선두에 올라섰습니다. 이때 더욱 돌출되는 문제는 발전이 불평등하고 불충분하다는 것입니다. 이것은 이미 인민의 나날이 증대되는 행복한 생활에 대한 요구를 제약하는 주요한 요인이 되었습니다.

우리는 우리 사회의 주요모순의 변화가 전체 국면과 관계된 역사적 변화이며 당과 국가의 공작에 수많은 새로운 요구를 제기하고 있다는 것을 반드시 인식해야 하겠습니까. 우리는 지속해서 발전의 토대를 추동하는 가운데, 불균등, 불충분 발전의 문제를 해결하기 위해 힘을 쏟고, 발전의 질과 효과를 제고하는 데 전력해, 인민이 경제, 정치, 문화, 사회, 생태 등의 방면에서 증대하는 요구를 더 잘 만족시키고, 인간의 전면적인 발전과 사회의 전면적인 진보를 더 잘 추동해야 할 것입니다.

우리는 우리 사회의 주요모순의 변화가 우리나라 사회주의가 처한 역사적 단계에 대한 우리의 판단을 바꾸지 않았으며, 우리나라는 여전히 사회주의 초급 단계<sup>36)</sup>에 처해 있고, 앞으로도 오랜 기간 이 단계에 처할 것이라는, 이러한 기본적인 국가 정세가 변화하지 않았다는 것과 세계 최대의 개발도상국이라는 국제적 지위가 변하지 않았다는 것을 인식해야 합니다. 전당은 사회주의 초급 단계라는 이 기본적인 국가 정세를 확실히 파악하고, 사회주의 초급 단계라는

36) 사회주의초급단계론은 문혁 종결 후 개혁개방을 추진하는 과정에서 이의 이론적 뒷받침으로 제기되었다. 주장을 간략히 요약하면, 중국은 1956년 사회주의 개조를 기본적으로 완성함으로써 사회주의 사회가 되었지만, 자본주의를 거치지 않고 사회주의로 바로 넘어왔기 때문에 장기간에 걸쳐 사회주의초급단계를 거치지 않으면 안 된다. 중국은 다른 자본주의국가에서 이룬 공업화, 생산의 상품화, 현대화를 실현해야 한다. 공유제를 기초로 하는 사회주의 경제발전과 더불어 다양한 형태의 경제가 공존할 수 있도록 해야 한다. 서진영, <社會主義 初級段階論과 中國의 社會主義>, 《國際政治論叢》 제29집2호, 1990.3 참조. 본 연설문에서 習近平은 중국이 이러한 사회주의초급단계를 완수하지 못했음을 말하고 있는데, 이는 곧 상기한 내용들이 현재와 미래의 중국에서 지속적으로 추진되어야 할 것이고, 또 추진될 것임을 뜻한다. 특히 경제적으로 생산력 발전의 기초를 유지하고 자본주의적 시장경제와의 결합 혹은 공존하는 것은 지속될 것이다. 다만, 그 성과를 확산하고 고르게 분배하는 문제와 아울러 환경 등의 새로운 문제를 제기하고 결합시키려고 하고 있다.

가장 큰 실체에 단단히 발을 딛고, 당의 기본 노선인, 이 당과 국가의 생명선, 인민의 행복선을 굳건히 견지해야 합니다. 전국 각 민족 인민을 영도하고 단결 시키며, 경제 건설을 중심으로 4개 기본 원칙을 견지하고, 개혁개방, 자력갱생, 간고창업艱苦創業을 견지해야 합니다. 우리나라를 부강하고, 민주적이며, 문명적인, 조화롭고 아름다운 사회주의 현대화 강국으로 만들기 위해 분투해야 합니다.

동지 여러분! 중국 특색 사회주의가 신시대로 접어든 것은 중화인민공화국 발전사에서도, 중화 민족 발전사에서도 중대한 의미를 가지며, 세계 사회주의 발전사와 인류 사회 발전사에서도 중대한 의미를 갖습니다. 전당은 신심을 굳건히 하고, 분발하여 실천함으로써 중국 특색 사회주의가 더욱 강하고 큰 생명력을 발휘하도록 해야 할 것입니다.

## 2. 신시대 중국공산당의 역사적 사명

백 년 전 울려 퍼진 10월 혁명의 포성은 중국에 마르크스레닌주의를 전해 주었습니다. 중국의 선진 인사들은 마르크스레닌주의의 과학적 진리로부터 중국의 문제를 해결할 수 있는 출로를 발견하였습니다. 근대 이후 중국 사회에서 전개된 극렬한 운동에서, 봉건 통치와 외부 침략 세력에 저항하는 중국 인민의 격렬한 투쟁에서, 마르크스레닌주의가 중국 노동운동과 결합하는 과정에서 1921년 중국공산당은 이러한 시대적 요구에 부응하여 탄생하였습니다. 이로부터 중국 인민이 민족의 독립, 인민의 해방, 국가의 부강, 인민의 행복을 도모하는 투쟁은 든든한 버팀목을 얻게 되었고, 중국 인민은 정신적으로 수동에서 능동으로 전환할 수 있었습니다.

중화 민족은 오천여 년의 문명의 역사를 가진 민족으로서, 찬란한 중화 문명을 창조하고, 인류에 지대한 공헌을 하여 세계의 위대한 민족이 되었습니다. 아편전쟁 이후 중국은 내외외환의 암흑의 시대에 빠져 들었고, 중국 인민은 잦은 전란과 강산의 파괴로 도탄에 빠져 고통을 겪어야 했습니다. 민족 부흥을

위하여 무수히 많은 지사들이 불요불굴의 정신과 죽음도 두려워하지 않는 희생정신으로 감동적인 투쟁과 다양한 시도를 전개했지만, 구 중국 사회의 성격과 인민의 비참한 운명을 바꾸지는 못했습니다.

중화 민족의 위대한 부흥을 실현하는 것은 근대 이래 중화 민족의 가장 위대한 꿈이었습니다. 중국공산당은 성립과 함께 공산주의 실현을 당의 최고 이상과 최종 목표로 삼고, 조금도 주저하지 않고 중화 민족의 위대한 부흥이라는 역사적 사명을 짊어지고 인민을 단결시켜 고통스럽기 그지없는 투쟁을 전개하였으며, 온 산하를 울리는 장대한 서사시를 써 내려왔습니다.

우리 당은 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위해서는 중국 인민의 머리에 남아 있는 제국주의, 봉건주의, 관료 자본주의 등 세 개의 산을 뒤엎어야 하고, 민족 독립, 인민 해방, 국가 통일, 사회 안정을 실현해야 한다는 것을 가슴 깊이 인식하게 되었습니다. 우리 당은 인민을 일치단결시켜 농촌으로 도시를 포위하고, 무력으로 정권을 쟁취한다는 정확한 혁명의 길을 찾아냈으며, 28년에 걸친 피비린내 나는 전투를 전개해 신민주주의 혁명을 완수하고 1949년 중화인민공화국을 수립함으로써, 중국이 수천 년 봉건적 전제정치로부터 인민민주주의로 나아가는 위대한 도약을 이루어 냈습니다.

우리 당은 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위해서는 우리나라의 실제에 부합하는 선진적인 사회제도를 수립해야 한다는 것을 뼈저리게 인식했습니다. 우리 당은 인민을 일치단결시켜 사회주의 혁명을 완수하고 사회주의의 기본 제도를 확립하며 사회주의 건설을 추진함으로써 중화 민족의 역사에서 가장 광범위하고, 가장 근본적인 사회 변혁을 완수했습니다. 또한 당대 중국의 모든 발전과 진보를 위하여 근본적인 정치적 전제와 제도의 토대를 다졌고, 중화 민족이 근대 부단히 쇠락하던 상황으로부터 근본적으로 운명을 바꿔, 번영과 부강을 향해 끊임없이 나아가는 위대한 도약을 실현했습니다.

우리 당은 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위해 시대의 조류에 부합하고 인민의 바람에 순응하여 개혁개방으로 용감히 나아가고, 당과 인민의 사업이 줄곧 용맹 정진할 수 있는 강력한 동력으로 충만해야 한다는 것을 뿌리부터

인식하게 되었습니다. 우리 당은 인민을 일치단결시켜 개혁개방의 새로운 위대한 혁명을 진행하고 국가와 민족의 발전을 가로막는 모든 사상과 체제의 장애물을 파괴하며 중국 특색 사회주의로 가는 길을 개척함으로써 중국이 큰 걸음으로 시대를 따라갈 수 있도록 하였습니다.

지난 96년 동안, 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하려는 역사적 사명은 약하든 강하든, 순조롭든 역경을 맞이했든, 우리 당은 모두 초심을 버리지 않고, 의지를 굳건히 하였으며, 인민을 일치단결시켜 온갖 고난을 이겨냈고, 크나큰 희생정신을 발휘하여 곡절에 용감히 맞섰고, 잘못을 고침에 주저하지 않고, 하나하나 다가왔던, 이겨내지 못할 것 같은 난관들을 이겨냈으며, 하나하나 역사에 길이 남을 기적을 만들어 냈습니다.

동지 여러분! 오늘 우리는 역사상 어느 시기와 비교해, 중화 민족의 위대한 부흥이라는 목표에 더욱 가까워졌으며, 더욱 큰 믿음과 능력을 갖추었습니다.

백 리를 가려는 이는 구십 리를 그 반으로 잡는다고 했습니다. 중화 민족의 위대한 부흥은 가벼운 마음으로, 북 치고 장구 치며 놀 듯이 해서는 절대 실현될 수 없습니다. 전당은 반드시 더욱 어렵고, 더욱 고통스러운 노력을 전개해야 합니다.

위대한 꿈을 실현하기 위해서는 반드시 위대한 투쟁을 전개해야 합니다. 사회는 모순의 운동 속에서 전진합니다. 모순이 있다면 투쟁이 있기 마련입니다. 우리 당은 인민을 일치단결시켜 중대한 도전에 응하고 중대한 위협을 막아내며, 중대한 장애를 극복하고 중대한 모순을 해결하여, 새로운 역사적 특징을 갖춘 수많은 위대한 투쟁을 진행해야 합니다. 향락만을 탐하고 소극적이며 나태한, 모순을 회피하는, 어떠한 사상과 행위도 모두 오류입니다. 전당은 더욱 자각적으로 당의 영도와 우리나라 사회주의 제도를 견지해야 하고, 당의 영도와 우리나라 사회주의 제도를 약화시키고, 왜곡하며 부정하는 언행을 견결히 반대해야 합니다. 전당은 더욱 자각적으로 인민의 이익을 지키고 인민의 이익에 해를 입히고 대중으로부터 벗어나는 모든 행위를 견결히 반대해야 합니다. 전당은 더욱 자각적으로 개혁과 혁신이라는 신시대의 조류에 투신하여 모든

고질병을 제거해야 합니다. 전당은 더욱 자각적으로 우리나라의 주권, 안보, 발전과 이익을 지켜 내고, 조국을 분열시키고, 민족의 단결과 사회의 조화와 안정을 파괴하는 모든 행위에 견결히 반대해야 합니다. 전당은 더욱 자각적으로 각종 위험을 막아내고, 정치, 경제, 문화, 사회 등 영역과 자연계에 나타나는 모든 고난과 도전에 견결히 맞서 승리를 이루어 내야 합니다. 전당은 이 위대한 투쟁의 장기성, 복잡성, 험난함을 충분히 인식하고 투쟁 정신을 발양하며, 투쟁 능력을 제고하여 위대한 투쟁의 새로운 승리를 부단히 쟁취해야 합니다.

위대한 꿈을 실현하기 위해서는 위대한 공정을 건설해야 합니다. 이 위대한 공정은 우리 당이 심도 있게 추진하는 당 건설에 있어서 새롭고 위대한 공정입니다. 역사는 이미 증명했고, 앞으로도 증명할 것입니다. 중국공산당의 영도가 없다면 민족 부흥은 필연적으로 공상일 수밖에 없다는 것을 말합니다. 우리 당은 시종 시대의 전위였고 민족의 중추였으며, 시종 마르크스주의 집권당이었습니다. 우리 자신은 끝내 시종 흑독한 시련을 견뎌 내야 했습니다. 전당은 더욱 자각적으로 당성 원칙을 확고히 하고, 용감히 문제에 직면해야 하며, 주저 없이 병의 근원을 제거하고 당의 선진성과 순결성에 해를 입히는 요소를 제거해야 하며, 당의 건강한 조직을 침식하는 모든 병독을 들어내고 당의 정치적 영도력, 사상적 통솔력, 대중의 조직력, 사회적 호소력을 부단히 증강시키고, 우리 당이 왕성한 생명력과 강대한 전투력을 확보할 수 있도록 해야 합니다.

위대한 꿈을 실현하기 위해서는 위대한 사업을 추진해야 합니다. 중국 특색 사회주의는 개혁 개방 이래 당의 모든 이론과 실천의 주제였으며, 당과 인민이 천신만고를 겪고, 큰 대가를 지불하고 나서야 얻을 수 있는 근본적인 성과입니다. 중국 특색 사회주의로 나아가는 길은 사회주의의 현대화를 실현하고, 인민의 행복한 생활을 창조하는 필연적인 길입니다. 중국 특색 사회주의 이론 체계는 당과 인민을 지도하여 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하게 하는 정확한 이론입니다. 중국 특색 사회주의 제도는 당대 중국이 발전하고 진보를 보장하는 근본적인 제도입니다. 중국 특색 사회주의 문화는 전당 전 국민 각 민족 인민을 고무하여 용맹하게 앞으로 나아가게 하는 강대한 정신적 힘입니다. 전당은

방법적 자신감, 이론적 자신감, 제도적 자신감, 문화적 자신감을 더욱 자각적으로 증대시켜야 하며, 봉쇄와 경직화의 낡은 길을 가셔도, 깃발을 바꿔 들고 악의 길로 가셔도 안 되겠습니다. 전당은 정치적으로 굳은 신념을 유지하고, 실사구시로 국가를 일으키는 태도를 견지하여, 시종 중국 특색 사회주의를 견지하고 발전시켜야 합니다.

위대한 투쟁, 위대한 공정, 위대한 사업, 위대한 꿈은 긴밀히 연결되어 있으며, 상호 관통하고, 상호 작용합니다. 그 가운데서 결정적으로 작용하는 것은 당 건설의, 새롭고 위대한 공정입니다. 위대한 공정을 추진하려면 위대한 투쟁, 위대한 사업, 위대한 꿈을 결합하는 실천을 통해 당이 세계의 정세가 근본적으로 변화하는 역사적 과정에서 시종 시대의 선두에 서도록 해야 하며, 국내외 갖가지 위험과 시련에 대응하는 역사적 과정에서 시종 전국 인민의 골간이 되어야 하고, 중국 특색 사회주의를 견지하고 발전시키는 역사적 과정에서 시종 영도를 견고히 하는 핵심이 되어야 합니다.

동지 여러분! 사명감은 책임감을 부르고, 사명감은 미래로 인도합니다. 우리는 인민의 거대한 바람을 저버리지 않고, 역사적 선택에 손색이 없어야 하며, 신시대 중국 특색 사회주의의 위대한 실천에서 당의 굳건한 영도와 완강한 분투로 전체 중화 민족의 자녀들이 부단히 전진하도록 격려하고, 한마음으로 단결하여 중국몽을 세우는 데 힘을 모아야 합니다!

### 3. 신시대 중국 특색 사회주의 사상과 기본 전략

18대 이래, 국내외 정세의 변화와 우리나라 각종 사업의 발전은 모두 우리에게 중대한 시대적 과제를 제기하였습니다. 이는 곧 이론과 실천의 결합을 바탕으로 삼아, 신시대가 어떠한 중국 특색 사회주의를 견지하고 발전시켜야 하는지, 중국 특색 사회주의를 어떻게 견지하고 발전시켜야 하는지를 체계적으로 답해야 한다는 것입니다. 또한 이것은 신시대가 견지하고 발전시키는 중국 특색 사회주의의 총 목표, 총 임무, 총체적인 배치, 전략적 배치와 발전 방

향, 발전 방식, 발전 동력, 전략의 절차, 외부 조건, 정치적 보증의 기본 문제를 포함하고 아울러 새로운 실천이 경제, 정치, 법치, 과학기술, 문화, 교육, 민생, 민족, 종교, 사회, 생태 문명, 국가 안보, 국방과 군대, '일국양제一國兩制'와 조국 통일, 통일전선, 외교, 당의 건설 등의 각 방면에 대해 제기한 이론적 분석과 정책적 지도에 근거하여 중국 특색 사회주의를 더욱 잘 견지하고 발전 시키도록 해야 한다는 것입니다.

이 중대한 시대적 과제를 둘러싸고 우리 당은 마르크스레닌주의, 마오쩌둥 사상, 덩샤오핑 이론<sup>37)</sup>, "3개 대표론"<sup>38)</sup>, 과학 발전관<sup>39)</sup>을 지도 이념으로 삼

37) 중국공산당의 지도 이념으로서 鄧小平理論은 중국 근대화와 밀접한 관련이 있다. 鄧小平은 사회주의의 궁극적 목적은 생산력 향상을 통해 인민의 물질적인 욕구를 충족시키는 것이라 보고, 이를 위해 자본주의 시장경제를 도입한다. 鄧小平은 경제발전을 통한 중국의 부흥이라는 목표와 역사적으로 형성된 사회주의라는 객관적인 조건 사이의 갈등을 해소하기 위해 근대화라는 대안을 선택한 것이다. 그러나 자본주의 경제 체제의 도입이 사회주의 정치체제의 포기를 의미하는 것이 아니었다. 그는 공산 사회는 물질적으로 풍요한 사회이지만, 사회주의는 첫 단계이고, 이런 공산주의는 생산력의 발전을 통해 이룩될 수 있다고 본다. 이에 대해서는 신봉수, <서양정치사상 중심의 정치발전론에 관한 비판적 고찰 - 마오쩌둥(毛澤東)사상과 덩샤오핑(鄧小平)이론>, 《國際政治論叢》 제48집 4호, 2008.12 참조.

38) 3개 대표론은 "三個代表"重要思想 혹은 줄여서 "三個代表"라고 한다. 2002년 2월25일 江澤民이 廣東 高州市를 시찰할 때 처음 제기했고, 2004년 《中國共產黨章程》과 《中國人民共和國憲法》에 공식적으로 삽입되었다. 3개 대표란 "중국공산당이 선진 생산력의 발전 요구, 중국의 선진 문화의 전진 방향, 중국의 광대한 인민의 근본 이익을 대표한다"를 지칭한다. '선진 생산력을 대표한다'는 당의 이론·노선·강령·방침 정책과 각종 사업을 생산 관계와 상부구조를 생산력 발전에 조응하도록 조정하는 것이며, '선진 문화를 대표한다'는 당의 이론·노선·강령·방침 정책과 각종 사업을 사회주의 정신문명의 건설의 요구에 조응시키는 것을 의미한다. '수많은 인민의 근본 이익을 대표한다'는 대다수 인민의 이익을 고려하고 여러 가지 이해관계를 합리적으로 처리하며, 대중이 구체적인 경제·정치·문화 이익을 얻게 한다는 것을 의미하는 것이다. 이희옥, <'3개대표론'과 중국사회주의의 변화>, 《中國學研究》 제26집, 2003.12, p.468참조.

39) 과학발전관은 2003년 7월28일 강화에서 제기되어 중국공산당제17차전국대표대회에서 당장에 삽입되고, 제18차전국대표대회에서 중국공산당의 지도 이념의 하나가 되었다. 앞선 강화에서 胡錦濤는 "인간을 근본으로 삼는 태도를 견지하고, 전면적이고, 조화로우며, 지속 가능한 발전관을 수립하여, 경제사회와 인간의 전면적인 발전을 촉진하자堅持以人爲本, 樹立全面、協調、可持續的發展觀, 促進經濟社會和人的全面發展"라 언급하고 "도시와 향촌의 발전을 총괄한다. 지역 발전을 총괄한다. 인간과 자연의 조화 발전을 총괄한다. 국내 발전과 대외 개방을 총괄한다"는 5개 총괄적 요구를 제시했다. 이종화는 이러한 과학발전관이 제시된 배경으로 개혁개방 정책에 의한 시장경제의 심화와 그에 따른 부작용으로 인해 발생한 발전의 불균형과 사회 불안정성의 증대와 관련된 사회주의 중국의 정체성과 공산당의 집권 정당성의 위기를 반영한 것이라는 점, 그리고 질적인 지속 성장을 이루기

아, 사상 해방, 실사구시, 여시구진(與時俱進, 시대와 함께 나아간다), 구진무실(求真務實진리를 구하고 실제에 힘쓴다)의 정신을 견지하였으며, 변증법적 유물론과 역사적 유물론을 견지하고 새로운 시대적 조건과 실천적 요구를 결합하였고, 완전히 새로운 시야를 가지고 공산당의 집권 규율, 사회주의 건설 규율, 인류 사회 발전 규율에 대한 인식을 심화했으며, 힘겨운 이론적 탐색을 진행하여 이론 방면에서 창조적인 성과를 얻음으로써, 신시대 중국 특색 사회주의 사상을 형성했습니다.

신시대 중국 특색 사회주의 사상은 중국 특색 사회주의를 견지하고 발전시키는 총 임무가 사회주의 현대화와 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하고 샤오강사회를 전면적으로 건설하는 것을 토대로, 두 걸음으로 나누어 금세기 중엽까지 부강하고 민주적인, 문명적이고 조화로운, 아름다운 사회주의 현대화 강국을 건설하는 길로 나아가는 것이라는 것을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 신시대의 우리나라 사회의 주요 모순이 증대하는, 인민의 행복한 삶에 대한 요구와 불균형적이고 불충분한 발전 사이의 모순이며, 인민 중심의 발전 사상을 견지하고, 인간이 전면적으로 발전하며, 전체 인민이 모두 부유해지도록 부단히 노력해야 하는 것임을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 중국 특색 사회주의 사업의 총체적인 배치가 “오위일체”이고, 전략적 배치는 “4개 전면화”이며, 방법적 자신, 이론적 자신, 제도적 자신, 문화적 자신을 확고히 하는 것을 강조해야 한다는 것을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 전면적인 심화 개혁의 총 목표가 중국 특색 사회주의 제도를 완비하고 발전시키는 것이며 국가 관리 체계와 관리 능력의 현대화를 취하는 것이라는 점을 명확히 하고 있습니다.

---

위해 제시된 새로운 중국적 발전 전략이라는 점을 들고 있다. 그러나 그는 과학적 발전관은 질적인 성장을 이루기 위한 것이기도 하지만, 성장 자체를 희생하려는 것은 아니라는 점을 들고 있다. 이종화, <시진핑의 중국의 꿈(中國夢)과 과학발전관(科學發展觀)의 미래 발전>, 《중국과 중국학》 제23호, 2014.9 참조. 즉, 2000년대로 들어서면서 개혁개방이 생산력 발전의 성과를 내은 이면에 불균등 발전과 사회적 불평등 등 사회문제가 발생하고 심화되는 상황에서 생산력의 지속적인 발전을 도모하면서 이와 함께 불균등 발전, 사회적 불평등의 질적인 문제 역시 해결하려는 이론이라고 할 수 있다.

신시대 중국 특색 사회주의 사상은 의법치국을 전면적으로 추진하는 총 목표가 중국 특색 사회주의 법치 체계를 건설하고 사회주의 법치 국가를 건설하는 것임을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 당의 신시대의 강군의 목표가 당의 지휘를 받고, 승리할 수 있으며, 양호한 작풍을 갖춘 인민의 군대를 건설하고, 인민의 군대를 세계 일류의 군대로 건설하는 것임을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 중국 특색적 대국 외교가 새로운 형태의 국제 관계를 추동하고 인류 운명 공동체의 건설을 추동해야 한다는 것을 명확히 하고 있습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상은 중국 특색 사회주의의 가장 본질적인 특징이 중국공산당의 영도이고, 중국 특색 사회주의 제도의 가장 큰 장점이 중국공산당의 영도라는 것, 당이 최고의 정치적 영도 역량이라는 것을 명확히 하고 있으며, 신시대 당의 건설의 총체적인 필요성을 제기하고 정치 건설이 당의 건설에서 중요한 위치에 있다는 것을 강조해야 한다는 것을 명확히 하고 있습니다.

신시대 중국 특색 사회주의 사상은 마르크스레닌주의, 마오쩌둥사상, 덩샤오핑이론, 3개대표론, 과학발전관의 계승과 발전이며, 마르크스주의 중국화의 최신의 성과이고 당과 인민의 실천 경험과 집단적 지혜의 결정이며, 중국 특색 사회주의 이론 체계의 중요한 구성 성분이고, 전당 전국 인민이 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위해 분투하는 행동 지침으로서 장기간 견지하고 부단히 발전시켜야 하는 것입니다.

전당은 신시대 중국 특색 사회주의 사상의 정신적 실질과 풍부한 함의를 깨닫고 각 공작 과정에서 전면적으로, 정확하게 관철시키고 실현해야 할 것입니다.

(1) 모든 사업에 대한 당의 영도를 견지하겠습니다. 당·정부·군대·민간·학계에서, 국가의 동서남북 전 방위에서, 당은 모든 것을 영도합니다. 정치의식, 정세 의식, 핵심 의식, 정렬 의식을 증대시켜야 하고, 자각적으로 당 중앙의 권위와 집중 통일된 영도를 지켜야 하며, 자각적으로 사상에서, 정치에서, 행동에서 당 중앙과 고도의 일치감을 유지해야 하고, 당의 영도를 견지하는 체제와 기제의 완벽을 기해야 하며, 사업의 전체 기조를 안정 속에 발전시

켜야 하고, “오위일체”의 전체적인 배치를 계획적으로 추진해야 하고, “4개 전면화” 전략의 배치를 협력 속에 추진해야 하며, 당이 방향을 파악하고, 정세를 도모하며, 정책을 결정하고 개혁을 촉진하는 능력과 결정력을 제고해야 하고, 당이 시종일관되게 전체 국면을 총괄하고 각 방면에서 협조를 얻을 수 있도록 해야 합니다.

(2) 인민 중심의 태도를 견지하겠습니다. 인민은 역사의 창조자이자 당과 국가의 전도와 운명을 결정하는 근본 역량입니다. 인민의 주체적 지위를 견지해야 하고, “입당위공, 집정위민(立黨爲公, 執政爲民, 당을 세워 공익에 이바지하고, 권력을 잡아 인민에 이바지한다)는 원칙을 견지해야 하며, 전심전력으로 인민을 위해 복무한다는 근본 중지를 실천해야 하고, 당의 군중 노선을 국정 운영의 모든 활동에 관철시켜야 하며, 인민의 행복한 생활에 대한 동경을 분투의 목표로 삼아야 하고, 인민에 의지해 역사적 위업을 창조해야 합니다.

(3) 전면적인 개혁의 심화를 견지하겠습니다. 사회주의가 있을 때만 중국을 구할 수 있으며, 개혁개방을 할 때만 중국이 발전하고, 사회주의가 발전하고, 마르크스주의가 발전할 수 있습니다. 중국 특색 사회주의 제도를 견지하고 완비해야 하고 국가 관리 체계와 관리 능력의 현대화를 중단 없이 추진해야 하며, 모든 시대에 뒤떨어진 사상 관념과 체제와 기제의 폐단을 제거해야 하고, 이익에 안주하는 태도를 타파해야 하며, 인류 문명의 유익한 성과를 흡수해야 하고, 체계가 완비된, 과학적이고 규범적인, 운용에 효과적인 제도와 체계를 구축해야 하며, 우리나라 사회주의 제도의 우월성을 충분히 발휘해야 합니다.

(4) 새로운 발전의 이념을 견지하겠습니다. 발전은 우리나라의 모든 문제를 해결하는 토대이자 관건입니다. 발전은 반드시 과학 발전이어야 하며, 반드시 창조, 조화, 환경, 개방, 동반<sup>40)</sup>의 발전 이념을 흔들림 없이 견지해야 합니다.

40) 13차 5개년 계획에서 제기한 것으로 혁신은 ‘구 산업을 업그레이드 하고 신산업을 연구 개발한다’, 조화는 ‘자원을 종합적으로 활용하고 도시와 향촌의 차이를 줄인다’, 녹색은 ‘생태 문명 건설과 환경 보호 생산을 발전시킨다’, 개방은 ‘해외에서 들어오는 것뿐 아니라 진출하여 국제적 계획의 제정에 참여한다’, 동반은 ‘경제성과를 전 인민이 함께 누리도록 이를 줄인다’를 의미한다.

우리나라 사회주의 기본 경제 제도와 분배 제도를 견지하고 공유제 경제를 한치의 동요도 없이 공고화하고 발전시켜야 하며, 비공유 경제의 발전을 추호의 동요도 없이 고취하고, 지원하고 인도해야 합니다. 이로써 시장이 자원 배치에서 결정적인 작용을 하도록 하고, 정부의 작용을 더 잘 발휘하도록 하며, 신형 공업화, 정보화, 도시화, 농업 현대화를 동시 발전시키고, 경제의 세계화 과정에 능동적으로 참여하고 추진해야 하며, 더 고차원적인 개방형 경제를 발전시키고, 우리나라 경제의 실력과 종합적인 국력을 부단히 성장시켜야 합니다.

(5) 인민이 주인이라는 태도를 견지하겠습니다. 당의 영도, 인민이 주인이 되는 태도, 의법치국의 유기적 통일을 견지하는 것은 사회주의 정치 발전의 필연적인 요구입니다. 중국 특색 사회주의 정치 발전의 길을 견지해야 하고 인민대표대회 제도, 중국공산당이 영도하는 다당 협력과 정치 협상 제도, 민족 자치구 제도, 기층 대중의 자치제도를 견지하고 완성시켜야 하며, 가장 광범위한 애국 통일전선을 공고히 하고 발전시켜야 하고, 사회주의적 협상민주를 발전시키고 민주제도를 보전하며 민주적 형식을 풍부하게 하고 민주로 가는 길을 개척해야 하며, 인민을 주인으로 삼는 태도를 국가 정치 생활과 사회생활 가운데 구현시켜야 합니다.

(6) 전면적인 의법치국을 견지하겠습니다. 의법치국을 전면적으로 실시하는 것은 중국 특색 사회주의의 본질적인 요구이자 중요한 보장입니다. 당의 영도를 의법치국의 전 과정과 각 방면에 관철하고 실현해야 하며, 다른 길로 가지 않고 중국 특색 사회주의 법치의 길로 나아가야 합니다. 헌법을 핵심으로 하는 중국 특색 사회주의 법률 체계를 완비해야 하고, 중국 특색 사회주의 법치 체계를 건설하고, 사회주의 법치국가를 건설해야 하며, 중국 특색 사회주의 법치 이론을 발전시켜야 합니다. 의법치국, 의법집정(依法執政, 법에 의한 집권. 이하 의법집정), 의법행정(依法行政, 법에 의한 행정. 이하 의법행정)을 함께 추진해야 하며, 법치 국가, 법치 정부, 법치 사회의 일체된 건설을 견지해야 하고, 의법치국과 이덕치국(以德治國, 덕에 의한 통치, 즉 덕치. 이하 이덕치국)의 결합, 의법치국과 의규치당(依規治黨, 법에 의한 당 운영. 이하 의규치

당)의 유기적 통일을 견지해야 합니다. 사법 체제 개혁을 심화시켜야 하고, 전 민족의 법치 소양과 도덕 소양을 제고해야 합니다.

(7) 사회주의 핵심 가치 체계를 견지하겠습니다. 문화적 자신감은 한 국가, 한 민족을 더욱 근본적으로, 더욱 심도 있게, 더욱 오래 발전시키는 힘입니다. 마르크스주의를 견지해야 하고, 공산주의의 원대한 이상과 중국 특색 사회주의 공동 이상을 굳건히 수립해야 하며, 사회주의 핵심 가치관을 배양하고 실천해야 하고, 이데올로기 영역의 주도권과 담론권을 부단히 확대해야 합니다. 중화의 우수한 전통 문화가 창조적으로 전화하고 창조적 발전할 수 있도록 추동해야 하고, 혁명 문화를 계승해야 하며, 사회주의 선진 문화를 발전시켜야 하고, 본래 가진 것을 잊지 않고 외래의 것을 흡수하여, 미래로 나아가야 하고, 중국의 정신, 중국의 가치, 중국의 힘을 더욱 강조해야 하며, 인민에게 정신적 인도를 제공해야 합니다.

(8) 발전 과정에서 계속해서 민생을 보장하고 개선하겠습니다. 민생 복지를 증진하는 것은 발전의 근본적인 목적입니다. 민생의 이익을 많이 도모하고, 민생의 근심거리를 많이 해결해야 하고, 발전 중에 나타나는 민생의 단점을 보충하고, 사회의 공평과 정의를 촉진해야 합니다. 어린이가 있다면 길러 내고, 배우고자 하면 가르치고, 노동하면 보상을 주고, 병이 있으면 치료하고, 거주하려 한다면 살 곳을 주고, 약한 자가 있다면 돕는 이러한 일들에서 부단히 새로운 진전을 이뤄야 하고, 빈곤을 벗어나려는 노력을 심도 있게 전개해야 합니다. 전체 인민이 함께 건설하고 함께 누리며 발전 가운데서 더 많이 얻을 수 있다는 생각을 갖게 해야 하고, 인간이 전면적으로 발전하고, 전체 인민이 함께 부유해지도록 해야 합니다. 평안한 중국을 건설해야 하고 사회 치리를 더욱 강화하고 혁신해야 하며, 사회의 조화로운 안정을 지켜 내야하고, 국가는 오랫동안 안녕하며 인민은 안정되게 생활하고 즐겁게 일하게 해야 합니다.

(9) 인간과 자연의 조화로운 공생을 견지하겠습니다. 생태 문명은 중화 민족이 발전을 영속하는 천년의 대계입니다. “맑은 물과 푸른 산은 금산과 은산(金山銀山)이다”<sup>41)</sup>라는 이념을 수립하고 이행해야 하며, 자원을 절약하고 환

경을 보호한다는 기본 국책을 견지해야 하고, 생명을 대하듯이 생태 환경을 대해야 하며, 산과 물과 수풀과 농지와 호수와 식물의 체계적인 관리를 총괄해야 합니다. 가장 엄격한 생태 환경 보호 제도를 실행해야 하고, 녹색 발전 방식과 생활 방식을 형성해야 하며, 생산이 발전하고, 생활이 부유해지며, 생태가 좋아지는 문명 발전의 길을 꾸준히 걸어야 합니다. 아름다운 중국을 건설해야 하고, 인민을 위해 양호한 생산과 생활환경을 창조해야 하며, 전 지구의 생태 안전에 공헌해야 합니다.

(10) 총체적 국가의 안보관을 견지하겠습니다. 발전과 안보를 총괄하고, 우환 의식을 높이고, 편안할 때 위기를 생각하는 것은 우리 당의 국정 운영의 중대한 원칙입니다. 국가의 이익을 지상의 목표로 삼고, 인민의 안전을 중지로, 정치적 안전을 근본으로 삼아야 하며, 외부의 안전과 내부의 안전, 국토의 안전과 국민의 안전, 전통적인 안전과 비전통적인 안전, 개인의 안전과 공동체의 안전을 통괄해야 하고, 국가 안보 제도와 체계를 완비해야 하며, 국가 안보 능력의 건설을 강화해야 하고, 국가의 주권, 안보, 발전의 이익을 견결히 지켜야 합니다.

(11) 당의 인민의 군대에 대한 절대적인 영도를 견지하겠습니다. 당의 지휘에 따르고, 승리할 수 있고, 작풍이 우수한 인민의 군대를 건설하는 것은 “두 개의 백 년<sup>42)</sup>”을 실현하기 위한 분투 목표이며, 중화 민족의 위대한 부흥을

41) 2005년 8월15일 習近平이 浙江省 安吉縣 湖州市를 시찰할 때 처음 제기한 것으로 알려졌다. 푸른 강산이 금산이고 은산이다綠水青山就是金山銀山라는 말에서 푸른 강산은 곧 환경이 보전된 깨끗한 자연환경을 말하며, 금산과 은산은 경제적 이익을 뜻하는 것으로, 환경보호와 보전이 곧 경제적 이익을 가져올 수 있다는 뜻이다. 경제발전 과정에서 당시 이 지역의 환경 파괴가 심각한 상황에 이르렀다. 習近平은 이 지역을 시찰함으로써 국가 발전의 이론과 방법으로서 환경 보호를 상징적으로 역설했다고 할 수 있다. 習近平은 본 19대 보고에서 인간과 자연의 조화와 공생을 강조하며 당이 신시대에 금산은산의 실현에 적극 나서야 함을 확고히 했다. 胡錦濤 시기 조화 사회가 사회적 불평등의 해소를 포함했다면, 習近平은 여기에 환경 문제와 지속가능한 발전의 문제를 결합한 것이고, 이것이 이전의 중국 특색 사회주의와 구별되는 신시대 중국 특색 사회주의의 특징이라고도 할 수 있다.

42) 中國共產黨第15次全國代表大會에서 처음 제기한 개념으로서 첫 번째 100년은 2021년 중국공산당 창당 100주년의 해까지 전면적으로 小康社會를 건설한다는 것을 말하며, 두 번째 100년은 2049년 中華人民共和國 수립 100주년의 해까지 부강하고, 민주적이며, 문명적이고 조화로운 사회주의 현대화 강국을 건설한다는 것이다.

실현하기 위한 전략적 버팀목입니다. 당이 인민의 군대를 영도한다는 일련의 근본 원칙과 제도를 전면적으로 관철해야 하고, 신시대 당의 강군 사상이 국방과 군대 건설에서의 지도적 지위를 확립하도록 해야 하며, 정치건군(政治建軍, 군대에 대한 정치 공작. 이하 정치건군), 개혁강군(改革強軍, 개혁을 통한 군 강화. 이하 개혁강군), 과기흥군(科技興軍, 과학기술을 통한 군 발전. 이하 과기흥군), 의법치군(依法治軍, 법에 의한 군 운영. 이하 의법치군)<sup>43)</sup>을 견지해야 합니다. 실전에의 집중을 더욱 중시하고, 혁신 드라이브를 더욱 중시하며, 체계적 건설을 더욱 중시하고, 집약과 고효율을 더욱 중시하며, 군민軍民 융합을 더욱 중시해야 합니다. 이 전체를 통해, 당의 신시대 강군의 목표를 실현해야 합니다.

(12) “일국양제”를 견지하고 조국 통일로 전진하겠습니다. 홍콩, 마카오의 장기적인 번영과 안정을 유지하고, 조국의 완전한 통일을 실현하는 것은 중화민족의 위대한 부흥을 실현하는 필연적인 요구입니다. 중앙의 홍콩, 마카오 특별 행정구에 대한 전면적인 관리 통치권을 유지하고 특별 행정구의 고도의 자치권을 보장하는 것을 유기적으로 결합해야 하고, “일국양제” 방침이 변하지 않고, 동요하지 않도록 해야 하며, “일국양제”의 실천이 변형되지 않고, 달라지지 않도록 해야 합니다. 하나의 중국 원칙을 견지해야 하고, “92컨센서스”를 견지해야 하며, 양안 관계의 평화와 발전을 추동해야 하고, 양안의 경제적 협력과 문화적 왕래를 심화시켜야 하며, 양안 동포가 함께 모든 국가 분열 행동에 반대하도록 추동해야 하고, 함께 중화 민족의 위대한 부흥을 실현하기 위해 분투해야 합니다.

(13) 인류 운명 공동체의 구축을 추동하겠습니다. 중국 인민의 몽상은 각국

43) 習近平은 2017년 8월1일 <在慶祝中國人民解放軍建軍90週年大會上的講話>에서 중국몽의 실현을 뒷받침하는 것은 강군임을 밝히고, “강군 사업을 추진하기 위해서는 정치건군, 개혁강군, 과기흥군, 의법치군을 견지하여, 국방과 군대의 현대화 수준을 전면적으로 제고해야 한다推進強軍事業，必須堅持政治建軍、改革強軍、科技興軍、依法治軍，全面提高國防和軍隊現代化水平”고 말했다. 이는 19대 보고에서도 다시 강조되고 있다. 중국몽의 지지대로서 강군을 언급하고, 이의 하나로서 정치적·이념적으로 강화된 군대를 이야기했다는 것은, 곧 중국몽이 경제와 문화에 국한된 것이 아닌 정치·군사적 세계 전략임을 보여주는 것이라고 할 수 있다.

인민의 몽상과 일치하며, 중국몽은 평화로운 국제 환경과 안정적인 국제 질서와 떨어질 수 없습니다. 국내와 국제 두 정세를 통괄해야 하고, 시종일관 평화와 발전의 길을 걷고, 함께 이익을 얻고 함께 승리하는 개방 전략을 받들어야 하며, 의리와 이익의 관점을 정확하게 해야 하고, 함께하고 종합하며, 협력하고 지속할 수 있는 새로운 안보관을 수립해야 하며, 개방 혁신과 포용호혜(包容互惠)의 발전 전망을 도모해야 하고, 화합하면서도 부화뇌동하지 않고, 모든 것을 수용하는 문명 교류를 촉진해야 하며, 자연 존중과 녹색 발전의 생태 체계를 구축해야 하고, 시종 세계 평화의 건설자, 전 지구 발전의 공헌자, 국제 질서의 수호자가 되어야 합니다.

(14) 전면적인 종엄치당(從嚴治黨, 이하 종엄치당)<sup>44)</sup>을 견지하겠습니다. 자기 혁명에 주저하지 않고 엄격한 규율로 당을 관리하고 당을 다스리는 것은 우리 당의 가장 선명한 품격입니다. 당장(黨章)을 근본으로 삼아 따라야 하고, 당의 정치적 건설을 수위에 놓아야 하며, 사상으로 당을 건설하고(思想建黨) 제도로서 당을 다스리는 것(制度治黨)에 함께 힘을 쏟아야 합니다. 당의 각항의 건설을 통괄적으로 추진해야 하며, “관건적 소수(關鍵少數)”<sup>45)</sup>를 틀어쥐어야 하고 “삼엄삼실”을 견지해야 하며, 민주집중제를 견지해야 하고 당내 정치 생활을 바로잡아야 합니다. 당의 기율을 엄격하고 명확하게 해야 하고, 당내 감독을 강화해야 하며, 적극적이고 건강한 당내 정치 문화를 발전시켜야 하고, 당내 정치 생태를 전면적으로 정화해야 합니다. 각종 부정한 풍조를 교정해야 하고, 한 치의 양보 없이 부패를 척결해야 하며, 당 자체의 정화, 자체의 완전함, 자체의 혁신, 자체의 제고 능력을 부단해 강화해야 하고, 시종 당과 인민 대중의 혈육 관계를 보지해야 합니다.

44) 從嚴治黨은 4개 전면화의 하나로서 強黨, 곧 당의 강화를 위한 원칙이다. 13대부터 전국대표대회 보고를 통해 거듭 강조된 이 원칙은 당이 부패를 바로잡지 않으면 당과 인민의 거리가 멀어지고, 당은 약화될 것이며, 이에 따라 사회주의 강국 건설이라는 당과 국가 전략의 실현 역시 어려워질 것이라는 사고에서 강당의 핵심 과제로 떠올랐다.

45) 2015년 2월2일 개최된 省部級 주요 간부들의 18기 4중전회 학습 모임에서 習近平이 제기한 것이다. 의법치국의 중요한 책임이 소수의 영도급 인사에게 있음을 밝힌 것인데, 전면적 의법치국의 실현은 전당의 참여가 이루어져야 하지만, 소수의 영도급 간부들이 이에 중요한 역할을 해야 함을 말한 것이다.

이상 14개 조항은 신시대 중국 특색 사회주의를 견지하고 발전시키는 기본적인 전략을 구성합니다. 전당의 동지들은 전면적으로 당의 기본 이론, 기본 노선, 기본 전략을 관철하여, 당과 인민 사업의 발전을 더욱 잘 인도해야 할 것입니다.

실천은 끝이 없고 이론의 혁신 또한 끝이 없습니다. 세계는 매 순간 변화하고 있으며, 중국 또한 매 순간 변화하고 있습니다. 우리는 이론적으로 시대를 따라가야 하며, 부단히 규율을 인식하고, 부단히 이론의 혁신, 실천의 혁신, 제도의 혁신, 문화의 혁신 및 기타 각 방면의 혁신을 인식해야 합니다.

동지 여러분! 시대는 사상의 어머니이고 실천은 이론의 근원입니다. 우리가 시대의 목소리를 경청하고, 진리를 견지하고, 오류를 수정하는 데 주저함이 없다면 21세기 중국의 마르크스주의는 반드시 더욱 강대하고 더욱 설득력 있는 진리의 힘을 보여줄 수 있을 것입니다.

4. 샤오강사회를 전면적으로 건설하는 데 결정적으로 승리하여, 사회주의 현대화 국가를 전면적으로 건설하는 새로운 노정을 열어 가겠습니다.

개혁개방 이후 우리 당은 우리나라 사회주의 현대화 건설을 전략적으로 배치해 왔으며, “삼보주(三歩走)” 전략<sup>46)</sup>의 목표를 제기했습니다. 인민을 배부르게 하는(溫飽) 문제와 인민의 생활을 총체적으로 샤오강 수준에 이르게 한다는 두 가지 목표는 이미 실현되었습니다. 이러한 토대에서 우리 당은 건당 100주년의 시기에 경제를 더욱 발전시키고, 민주를 더욱 건전하게 하며, 과학 교

46) 1987년 10월 개최된 13대에서 鄧小平의 三歩走 전략이 정식으로 확정되었다. 이는 1980년대, 즉 1981년부터 1990년까지 국민총생산을 증대시켜 국민을 배부르게 하는 문제(溫飽問題)를 해결하는 첫째 걸음, 20세기 말까지 역시 국민총생산을 배로 제고하여 국민 생활수준을 小康 수준에 이르도록 하는 두 번째 걸음, 마지막으로 21세기 중반까지 국민총생산을 중진발전국가 수준으로 끌어올려 인민 생활을 부유하게 하고, 현대화를 기본적으로 실현한다는 세 번째 걸음의 3단계 발전 전략이다. 習近平은 앞의 두 걸음은 이미 실현되었다고 보고, 여전히 이러한 전략을 이어 받아 두 번째 100년 곧, 2049년까지 부강하고, 민주적이며, 문명적이고 조화로운 사회주의 현대화 강국을 건설할 것을 주문하고 있다.

육을 더욱 진보시키고, 문화를 더욱 번영시키며, 사회를 더욱 조화롭게 하고, 인민 생활을 더욱 건실하게 하는 샤오캉사회를 건설한 후 다시 30년의 분투를 거쳐 신중국 성립 100주년이 되는 해에 현대화를 기본적으로 실현하여 우리나라를 사회주의 현대화 국가로 만들어야 하겠습니다.

지금부터 2020년까지는 샤오캉사회를 전면적으로 건설하는 싸움에서 결정적으로 승리하는 시기입니다. 16대, 17대, 18대에서 제기한 샤오캉사회를 전면적으로 건설하는 데 있어 각 항의 요구에 따라 우리나라 사회의 주요 모순의 변화를 꼭 틀어쥐고, 경제 건설, 정치 건설, 문화 건설, 사회 건설, 생태 문명 건설을 종합적으로 추진하며, 과학 교육 흥국 전략, 인재 강국 전략, 혁신 드라이브 발전 전략, 향촌 진흥 전략, 지역 협력 발전 전략, 지속가능한 발전 전략, 군민 융합 발전 전략을 굳건히 실시하며, 중점을 틀어쥐고, 단점을 보충하며, 약한 고리를 강화한다는 생각을 돌출시켜야 합니다. 특히 중대한 위협을 예방하고 해결하며, 정확하게 빈곤에서 탈출하고, 오염을 예방 치료하는 힘겨운 싸움을 견결히 완수함으로써, 샤오캉사회의 전면적 건설이 인민에게 용인 받고, 역사적인 검증을 받도록 해야 합니다.

19대에서 20대까지는 “두 개 100년”의 분투 목표가 역사적으로 교차하는 시기입니다. 우리는 전면적으로 샤오캉사회를 건설하고 첫 번째 100년의 분투 목표를 실현해야 할 뿐 아니라 그 기세를 타 전면적으로 사회주의 현대화 국가를 건설하는 새로운 노정을 열어 두 번째 100년의 분투 목표를 향해 진군해야 합니다.

국제와 국내 형세와 우리나라 발전의 조건을 종합적으로 분석하면, 2020년에서 본 세기 중엽까지를 두 단계로 나눌 수 있습니다.

첫 번째 단계는 2020년에서 2035년까지로 전면적으로 샤오캉사회의 토대를 건설하는 위에 다시 15년을 분투하여 사회주의 현대화를 기본적으로 실현하는 단계입니다. 이 단계가 끝날 때, 우리나라 경제의 실력과 과학 기술의 실력은 대폭 상승할 것이고, 혁신형 국가의 전례를 따를 수 있을 것입니다. 인민의 평등한 참여와 평등한 발전의 권리는 충분히 보장받을 것이며 법치국가,

법치 정부, 법치 사회의 토대가 구성되고 각 방면의 제도는 더욱 완비되며, 국가 관리 체계와 관리 능력 현대화는 기본적으로 실현될 것입니다. 사회 문명화의 정도는 새로이 높은 수준에 도달할 것이고 국가의 문화 소프트 파워는 현저히 증강될 것이며 중화 문화는 폭 넓고 심도 있는 영향력을 발휘할 것입니다. 인민 생활은 더욱 부유해지고 중산층의 비율이 눈에 띄게 높아질 것이며, 도시와 농촌의 지역 발전 격차와 주민 생활수준의 격차도 현저히 줄어들 것이고, 기본적인 공공서비스의 균등화가 토대에서 실현될 것이며, 전체 인민이 모두 부유해지는 길을 곳곳이 걸어갈 수 있을 것입니다. 현대 사회 치리의 골격의 기본이 형성되고, 사회는 활력으로 충만하고 조화롭고 질서 있게 될 것입니다. 생태 환경은 뿌리에서부터 호전될 것이며, 아름다운 중국이라는 목표는 기본적으로 실현될 것입니다.

두 번째 단계는 2035년부터 본 세기 중엽까지로, 현대화의 토대를 기본적으로 실현한 후에 다시 15년을 분투하여 우리나라를 부강한 민주 문명과 조화롭고 아름다운 사회주의 현대화 강국으로 만드는 시기입니다. 이 단계의 끝에서 우리는 물질문명, 정치 문명, 정신문명, 사회 문명, 생태 문명을 전면적으로 제고하고 국가 관리 체계와 관리 능력의 현대화를 실현하여 국력과 국제적 영향력을 종합하는 지도 국가가 될 수 있고, 인민이 함께 부유해지는 토대를 실현하여 우리나라 인민은 더욱 행복하고 안락한 생활을 누릴 수 있을 것이고 중화 민족은 더욱 고양된 모습으로 세계 민족의 숲에서 우뚝 솟은 존재가 될 수 있을 것입니다.

동지 여러분! 전면적으로 샤오캉사회를 건설하는 것에서 기본적으로 현대화를 실현하는 것까지, 그리고 다시 전면적으로 사회주의 현대화 강국을 실현하는 데까지는 신시대 중국 특색 사회주의 발전의 전략적 배치입니다. 우리는 강한 의지를 갖고 흔들림 없이, 중도에서 포기하는 일이 없이, 사회주의 현대화의 새로운 노정의 아름다운 장을 힘차게 써 내려갑시다!

## 5. 새로운 발전의 이념을 관철하고, 현대화 경제 체계를 건설하겠습니다.

“두 개 100년”의 분투 목표를 실현하고, 중화 민족의 위대한 부흥의 중국몽을 실현하며, 인민의 생활수준을 부단히 제고하기 위해서는 흔들림 없이 발전하는 것을 당의 집권과 국가 부흥의 제1의 요구로 삼아야 하며, 사회적 생산력을 해방하고 발전시켜야 하고, 사회주의 시장경제의 개혁 방향을 견지해야 하며, 경제의 지속적이고 건강한 발전을 추동해야 합니다.

우리나라 경제는 이미 고속 성장에서 고도 수준으로 발전 단계가 바뀌었으며, 발전 방식을 전환하고, 경제 구조를 양질화하며, 성장 동력을 전환해야 하는 관건적인 시기에 처해 있습니다. 현대화 경제 체계를 건설하는 것은 난관을 넘어서는 절박한 요구이며 우리나라 발전의 전략적 목표입니다. 품질 제일, 효율 우선의 태도를 견지해야 하고 공급측의 구조적 개혁을 골간으로 하여, 경제 발전의 질적 변혁, 효율의 변혁, 동력의 변혁을 추동해야 합니다. 전 요소의 생산물을 제고하고 실물 경제, 과학기술 혁신, 현대적 금융, 인력 자원이 협력 발전하는 산업 체계의 건설에 더욱 힘쓰고 가속화해야 합니다. 시장 기제가 효과적이고 미시적인 주체의 활력이 넘치고 거시적 조정에 법도가 있는 경제 체제의 구축에 힘써야 하며, 우리나라 경제의 혁신력과 경쟁력을 부단히 증대시켜야 합니다.

(1) 공급측의 구조적 개혁을 심화시켜야 합니다. 현대화 경제 체계를 건설하기 위해 경제의 주안점을 실물 경제에 놓고 공급 체계의 질을 제고하는 것을 주요 공략 방향으로 삼아, 우리나라 경제의 질적 우세를 증대시켜야 합니다. 제조 강국의 건설에 박차를 가하고 선진 제조업 발전을 가속화하며 인터넷, 빅 데이터, 인공지능과 실물경제의 심도 깊은 융합을 추동해야 하며, 중고급소비(中高端消費), 혁신 유도, 녹색 저탄소, 공유 경제, 현대적 공급망, 인력 자본 서비스 등 영역에서 새로운 성장점을 길러 내고, 새로운 동력을 만들어야 합니다. 전통 산업의 양질화와 제고를 지원하고 현대적 서비스 산업의 발전을 가속화하며 국제적 기준에 맞추어 수준을 높여야 합니다. 우리나라 산업이 전

지구적 가치 사슬<sup>47)</sup>에서 중고급 수준으로 이르도록 촉진하고, 세계 수준의 선진 제조업 그룹 약간을 길러 내야 합니다. 수리, 철로, 도로, 해운, 항공, 파이프라인, 전력망, 정보, 물류 등 인프라망의 건설을 강화해야 합니다. 생산력 과잉을 해결하고, 상품 재고 수준을 낮추며, 부채를 줄이고, 단점을 보완하는 것을 견지하며, 재고 자원 할당을 양질화하고 양질의 공급 증가를 확대하여 수요와 공급의 균형을 실현해야 합니다. 기업이 정신을 고취시키고 보호하며, 더 많은 사회 주체들이 혁신 창업에 뛰어 들도록 고무해야 합니다. 지식형·기능형·혁신형 노동자 대군을 길러 내고, 모범적인 노동자 정신과 장인 정신을 선양하며, 노동이 영광스러운 사회 풍조와 더욱 완벽을 추구하는 직업 정신을 세워야 합니다.

(2) 혁신형 국가 건설을 가속화 하겠습니다. 혁신은 발전을 이끄는 제1의 동력이며, 현대화 경제 체계를 건설하는 전략적 버팀목입니다. 세계의 과학기술의 최선두에 초점을 맞추어 토대 연구를 강화해야 하고, 예측성 토대 연구와 지도적인 독창적 성과에서 중대한 돌파를 이루어 내야 합니다. 토대 연구의 응용을 강화하고 국가의 중대 과학기술 항목을 개척 실시하며, 관건적인 포괄 기술(共性技術, generic technology)<sup>48)</sup>, 선도적 기술, 현대적 공정 기술, 전복적 기술 혁신을 부각시키고, 과학기술 강국, 품질 강국, 항공 우주 강국, 인터넷 강국, 교통 강국, 디지털 강국, 스마트 사회 건설을 힘 있게 지원해야 합니다. 국가 혁신 체계 건설을 강화하고 전략적 과학 기술 역량을 강화해야 합니다. 과학기술 체제의 개혁을 심화하고, 기업을 주체로, 시장을 안내자로 하는,

47) 마이클 포터 하버드대 교수가 주창한 개념으로 기업이 원재료를 사서 가공·판매해 부가가치를 창출하는 일련의 과정을 뜻한다. 가치사슬은 크게 지원 부분과 운영 부분으로 나눌 수 있다. 운영 부분은 조달에서부터 생산, 판매에 이르는 부가가치를 생산하는 부분이며, 지원 부분은 연구 개발, 재무, 인사와 같이 직접적으로 부가가치를 창출하지는 않아도 이를 창출할 수 있도록 하고, 더욱 높은 가치를 창출하는 방법을 제시하는 부분이다. 기업 내부에서 이루어지던 가치 사슬이 인터넷의 등장으로 해체가 가속화 되면서 네트워크를 통한 아웃소싱이 활발해지고 있다. 《매일경제 경제용어사전》

48) 정보 기술, 바이오 테크놀로지, 재료 기술, 의료 기술과 같이 여러 영역에 사용되어 산업 분야나 기업 생산 등에 영향을 미치는 기술을 말한다. generic technology는 중국어로는 共性技術로 번역되며, 한국어로는 확정된 사전적 번역어는 없으며 포괄 기술이나 공유 기술로 번역자나 전문가에 따라 달리 사용되는 듯하다.

산업·교육·연구가 심도 있게 융합된 기술 혁신 체계를 건립하여, 중소기업의 혁신에 대한 지원을 강화하며, 과학기술 성과의 전환을 촉진해야 합니다. 문화 혁신을 창도하고 지적 재산권의 창조와 보호, 운용을 강화해야 합니다. 국제 수준의 전략적 과학기술 인재, 과학기술의 지도적 인재, 청년 과학기술 인재와 높은 수준의 혁신 집단을 배양해야 합니다.

(3) 향촌 진흥 전략을 실시하겠습니다. 농업·농촌·농민 문제는 국가경제와 국민 생활의 근본적인 문제입니다. 이러한 “3농”문제 해결을 시종일관, 전당의 과업에서 가장 무거운 과업으로 삼아야 합니다. 농업과 농촌의 우선 발전을 견지해야 하고 산업 발전, 살기 좋은 생태 환경, 향촌 문명, 효과적인 치리, 부유한 생활의 총체적 요구에 따라 도시와 농촌이 융합 발전하는 체제 및 기제와 정책 체계를 온전히 건설해야 하며, 농업과 농촌 현대화를 더욱 가속화해서 추진해야 합니다. 농촌의 기본 경영 제도를 공고히 하고 완전하게 해야 하며, 농촌 토지 제도 개혁을 심화하고, 도급지의 “3권” 분할 제도<sup>49)</sup>를 완전하게 해야 합니다. 토지 도급 관계의 안정화와 장기간 무변동을 확보해야 하며, 제2차 도급이 만기가 도래한 후에는 다시 30년을 연장해야 합니다. 농촌의 집단 재산권 제도의 개혁을 심화하고, 농민의 재산과 권익을 보장하며, 집단 경제를 튼튼하게 해야 합니다. 국가 식량 안전성을 확보하고 중국인이 자신의 먹거리는 자신의 손으로 확보할 수 있도록 해야 합니다. 현대적 농업 산업 체제, 생산 체제, 경영 체제를 구축하고 농업 지원과 보호 제도를 완비하며 다양한 형식과 적합한 규모의 경영을 발전시키며, 신형 농업 경영 주체를 길러 내고, 농업 사회화 서비스 체계를 건전화하며, 소농과 현대적 농업 발전의 유기적 결합을 실현해야 합니다. 농촌의 1,2,3차 산업의 융합 발전을 촉진하고 농민의 취업과 창업을 지원하고 고취하며, 수입 증대의 통로를 개척해야 합니다. 농촌의 기층 공작을 강화하고, 자치·법치·덕치가 서로 결합한 향촌 관리 체계를 튼튼히 해야 합니다. 농업을 이해하고, 농촌을 사랑하며 농민을 사랑하는 “3농”

49) 2014년 12월 중국공산당 중앙위원회는 <關於引導農村土地經營權有序流轉發展農業適度規模經營的意見>을 심의·통과시켰는데, 농촌 토지의 집체 소유 원칙은 지키되, 토지에 대한 소유권, 도급권, 경영권을 분할하여(三權分置) 토지 경영권의 유동화를 유도하였다.

공작 대오를 배양해야 합니다.

(4) 지역 협력 발전 전략을 실시하겠습니다. 혁명 성지, 소수민족 지역, 변경 지역, 빈곤 지역의 발전을 가속화하는 데 힘을 쏟고, 조치를 강화하여 서부 대개발의 새로운 틀의 형성을 촉진하며, 개혁을 심화하여 동북 등 옛 공업 기지의 진흥을 가속화하고, 장점을 발휘하여 중부 지역의 굴기를 추동하며, 지도를 혁신하여 동부 지역의 우수한 발전을 우선 실현하여, 더욱 효과적인 지역 협력 발전의 새로운 기제를 세워야 합니다. 도시군을 주체로 하여 대중소도시(大中小城市)와 소도시(小城鎮)의 협력 발전의 도시(城鎮) 구조를 구축하고 농업 이주 인구의 시민화를 가속화해야 합니다. 베이징의 비 수도적 기능(非首都功能)<sup>50)</sup>을 소개疏開하는 것을 핵심으로 하여 베이징(北京)·텐진(天津)·허베이(河北)의 협력 발전을 추동하고, 한 차원 높은 계획과 높은 표준으로 숭안신구(雄安新區)<sup>51)</sup>를 건설해야 합니다. ‘함께 생태 환경을 보호하지만, 대규모 개발은 하지 않는다(共抓大保護、不搞大開發)’는 원칙을 갖고 창장경제벨트의 발전을 추동해야 합니다. 자원형 지역 경제의 전환 발전을 지원해야 합니다. 변경의 발전을 가속화하고, 변경의 공고화와 변경의 안보를 확보해야 합니다. 육지와 바다의 통괄을 견지하고 해양 강국의 건설을 가속화해야 합니다.

(5) 사회주의 시장경제 체제의 완성을 가속화하겠습니다. 경제 체제 개혁은 재산권 제도와 요소 시장화 배치를 완비하는 것을 중점으로 삼아야 하며, 재산권의 효과적인 진작, 요소의 자유로운 이동, 가격 반응의 신속성, 공평하고 질서 있는 경쟁, 기업의 우승열패를 실현해야 합니다. 각종 국유 자산 관리 체제를 완비해야 하고, 국유 자본에 권한을 부여하는 경영 체제를 개혁해야 하며,

50) 2014년 2월16일 習近平은 베이징을 시찰하면서 ‘정치 중심, 문화 중심, 국제 교류 중심, 과학 혁신 중심’을 수도의 핵심 기능으로 규정하고 이와 어울리지 않는 것을 비수도기능으로 정의했다. 2015년 2월10일 習近平은 다시 中央財經領導小組第九次會議에서 비수도기능을 베이징 밖으로 소개시켜 北京, 天津, 河北의 협력 발전을 추진할 것을 주문했다. 이에 호응하여 北京市 당국은 세계상의 불이익을 준다든가, 신규 산업 금지 리스트를 작성하는 등의 조치로 비수도기능에 해당되는 산업 분야의 北京 이외 지역으로의 분산을 유도했다.

51) 2017년 4월1일 중국공산당 중앙위원회와 국무원이 결정으로 河北省 保定市에 건설되는 국가급 경제 특구이다. 河北省 雄縣, 容城, 安新 3개 현과 주변 지역이 포함되며, 단계적 개발을 걸쳐 면적만, 최종 2000km<sup>2</sup>에 이를 전망이다.

국유 경제 배치의 최적화, 구조 조정, 전략적 재조직을 가속화해야 하고, 국유 자산의 가치 유지와 가치 증식을 촉진해야 하며, 국유 자본의 강화, 양질화, 대량화를 추동해야 하고, 국유 자산의 유실을 효과적으로 방지해야 합니다. 국유 기업의 개혁을 심화하고 혼합 소유제 경제를 발전시키며, 전 지구적 경쟁력을 갖춘 세계 일류 기업을 육성해야 합니다. 시장에 네거티브 리스트(負面清單)<sup>52)</sup> 제도를 전면적으로 도입하고, 통일된 시장과 공정한 경쟁을 가로막는 각종 규정과 방법을 정리하고 폐지하며, 민영 기업의 발전을 지원하고 각 시장의 주체적 활력을 자극해야 합니다. 상업 제도 개혁을 심화하고, 행정적 농단을 타파하며 시장 농단을 방지하고 요소 가격 시장화의 개혁을 가속화하고 서비스 산업의 진입 제한을 풀고, 시장의 관리 감독 체제를 완비해야 합니다. 거시 조정을 혁신하고 완비하며, 국가 발전 계획의 전략적 지도 작용을 발휘하고 재정·화폐·산업·지역 등 경제 정책 협조 기제를 튼튼하게 해야 합니다. 소비를 촉진하는 체제와 기제를 완비해야 하고, 소비의 경제에 대한 기초 작용을 증강시켜야 합니다. 투자와 융자 체제의 개혁을 심화하고, 투자가 공급 구조 양질화에 관건적 작용이 되도록 해야 합니다. 현대적 재정 제도의 수립을 가속화하고 권한과 책임의 명징화, 재정 능력의 협조, 지역적으로 균형 잡힌 중앙과 지방 재정 관계를 수립해야 합니다. 전면적인 규범의 투명화, 표준 과학(標準科學, Standard Science), 구속력 있는 예산 제도를 수립하고, 성과 관리를 전면적으로 실시해야 합니다. 세수 제도 개혁을 심화하고 지방세 체계를 튼튼히 해야 합니다. 금융 체제 개혁을 심화하고 금융 서비스의 실물경제 능력을 증강하며, 직접 융자 비중을 높이고 다층적인 자본 시장의 건강한 발전을 촉진해야 합니다. 통화 정책과 거시 건전성 정책의 쌍지주雙支柱 제어 구조를 완비하고, 이율과 환율 시장화 개혁을 심화해야 합니다. 금융 관리 감독 체제를 완

52) 원칙적으로 수입을 자유화하되 예외적으로 수입을 제한·금지하는 품목만을 열거하는 형식의 상품 품목표를 가리킨다. 반면에 원칙적으로 수입은 금지·제한하지만 수입이 자유화된 품목만을 열거한 상품 품목표가 포지티브 리스트이다. 그러므로 네거티브 방식은 포지티브 방식보다 수입 자유화 폭이 광범위하다. 포지티브 방식은 기본적으로 수입 제한 정책을 실현하기 위한 방편으로 사용되며, 주로 개발도상국이나 보호주의 무역정책을 실시하는 국가에서 많이 실시하고 있다. 《매일경제 경제용어사전》

비하고, 계통적 금융 위험이 발생하지 않는 최저 기준을 지켜야 합니다.

(6) 전면 개방의 새로운 틀의 형성을 추동하겠습니다. 개방은 진보를 가져오고 폐쇄는 필연적으로 낙후를 가져옵니다. 중국에서 개방의 대문은 닫힐 수 없습니다. 오직 그 문을 더욱 활짝 여는 길만이 있을 뿐입니다. “일대일로”의 건설을 중점으로 삼아 외자도입(引進來)과 세계화(走出去)를 병중하는 태도를 견지하며, 함께 상의하고, 함께 건설하며, 함께 누리는 원칙을 지키고, 혁신 능력과 개방의 협력을 강화하고, 육지와 바다 사이의, 국내와 국외 사이의 연동, 동서 간 상호부조의 개방의 틀을 형성해야 합니다. 대외 무역을 확대하고, 무역의 새로운 유망 업종과 새로운 패러다임을 길러 내며, 무역 강국 건설을 추진해야 합니다. 높은 수준의 무역과 투자 자유화·간편화 정책을 실행하며, 진입 전 내국민 대우(進入前國民待遇)<sup>53)</sup>와 네거티브 리스트를 결합하는 관리 체도를 전면적으로 실시하고, 시장의 진입을 대폭으로 확대하며, 외국인 투자의 합법적인 권익을 보호해야 합니다. 모든 국내 등록 기업은 차별 없이 평등하게 대우해야 합니다. 지역 개방의 배치를 최적화 하고 서부 개방의 강도를 높여야 합니다. 자유 무역 시험 지역에 더 큰 개혁 자주권을 부여하고 자유 무역항의 건설을 탐색해야 합니다. 대외 투자 방식을 혁신하고 국제적 생산 능력 협력을 촉진하며, 전면적인 전 지구적 무역, 투자와 융자, 생산, 서비스 네트워크를 구축하고 국제 경제 협력과 경쟁의 새로운 우위를 가속화해야 합니다.

동지 여러분! 사회적 생산력을 해방하고 발전시키는 것은 사회주의의 본질적인 요구입니다. 우리는 전 사회의 창조력과 발전의 활력을 자극하고 더욱 질 높고, 더욱 효율적이며, 더욱 공평하고, 더욱 지속 가능한 발전을 실현해야 하겠습니다!

53) 외자도입을 위해 외자 도입국이 외자도입 전 국민 대우를 부여하는 것을 말한다. 외국 자본에 대한 대우를 내국 자본 보다 낮게 하지 않는 것으로 여러 나라에서 일반적으로는 네거티브리스트와 함께 결합하여 운용한다.

## 6. 인민이 주인 되는 제도적 체계를 완비하고 사회주의 민주정치를 발전시키겠습니다.

우리나라는 노동계급이 영도하고, 노동자와 농민의 동맹을 토대로 하는 인민민주독재(人民民主專政)의 사회주의 국가로서, 국가의 모든 권력은 인민에게 귀속됩니다. 우리나라 사회주의의 민주는 인민의 근본적인 이익을 지키는 가장 광범위하고, 가장 진실하며, 가장 효과적인 민주입니다. 사회주의 민주정치는 인민의 의지를 체현하고, 인민의 권익을 보장하며 인민의 창조적 활력을 자극하고 제도 체계를 활용하여 인민이 주인이 되는 것을 보장합니다.

중국 특색 사회주의 정치 발전의 길은 근대 이래 중국 인민이 장기간에 걸쳐 분투한 역사 논리, 이론 논리, 실천 논리의 필연적인 결과이고 당의 본질적 속성을 견지하고, 당의 근본적 종지를 이행하자는 필연적인 요구입니다. 세계에서 이와 완전히 동일한 정치 제도 모델은 없습니다. 정치 제도는 특정한 사회 정치 조건과 역사 문화 전통을 벗어나 추상적으로 판단할 수 없으며, 하나의 기준을 유일 기준으로 삼을 수 없고, 외국의 정치 제도 모델을 기계적으로 도입할 수는 없습니다. 우리나라의 사회주의 민주정치를 장기간 견지하고 부단히 발전시켜야 하며, 정치 체제 개혁을 적극적으로, 합리적으로 추진해야 하고, 사회주의 민주정치의 제도화, 규범화, 질서화를 추진해야 하며, 인민이 법에 의지해 각종 방법과 형식을 통해 국가 사무를 관리할 수 있도록 보장하고, 경제 문화 사업을 관리하며, 사회 사무를 관리하게 해야 하고, 생동적이고 활발하며, 안정되고 단결된 정치적 국면을 공고화하고 발전시켜야 합니다.

(1) 당의 영도, 인민이 주인 되는 것, 의법치국의 유기적 통일을 견지하겠습니다. 당의 영도는 인민이 주인 되는 것과 의법치국을 근본적으로 보장하며 인민이 주인 되는 것은 사회주의 민주정치의 본질적인 특징이고, 의법치국은 당이 영도하는 인민 관리 국가의 기본 방식이니, 삼자는 우리나라 사회주의 민주정치의 위대한 실천으로 통일되어야 합니다. 우리나라 정치 생활에서 당은 영도적 지위에 있습니다. 당의 집중적이고 통일된 영도를 강화하는 것과

인민대표회의, 정부, 정치협상회의, 법원, 검찰이 법과 장정에 의거 직능을 이행하고, 과업을 전개하며, 작용을 발휘하도록 지원하는 이 두 방면은 통일되어 있습니다. 당의 영도 방식과 집행 방식을 개량해야 하고, 당이 영도하여 인민이 효과적으로 국가를 관리하도록 보장해야 합니다. 인민의 질서 있는 정치 참여를 확대하고 인민이 법에 의거 민주 선거, 민주적 협상, 민주적 정책 결정, 민주적 관리, 민주적 감독을 실행하는 것을 보장해야 합니다. 국가 법제의 통일, 존엄, 권위를 지키고, 인권 법치의 보장을 강화하며, 인민이 법에 의거 광범위한 권리와 자유를 누리도록 보장해야 합니다. 기층의 정권을 공고화하고, 기층의 민주제도를 완비하며, 인민의 알권리, 참여권, 의사 표현권, 감독권을 보장해야 합니다. 법에 의거 정책을 결정하는 기제를 갖추고, 정책 결정의 과학, 집행의 견결성, 강력한 권력 운동을 감독하는 기제를 구축해야 합니다. 각급 영도 간부들은 민주 의식을 증대시키고, 민주적 작용을 발양하며, 인민의 감독을 받고 인민의 공복이 되어야 합니다.

(2) 인민이 주인 되는 제도의 보장을 강화하겠습니다. 인민대표대회제도는 당의 영도, 인민이 주인 되는 것, 의법치국이 유기적 통일을 견지하는, 근본적인 정치제도로서, 오래도록 견지해야 하고 부단히 완성해 가야 합니다. 인민이 인민대표대회를 통해 국가 권력을 행사하도록 지원하고 보장해야 합니다. 인민대표대회 및 그 상임위원회는 입법 작업에서 주도적인 작용을 해야 하고, 인민대표대회의 조직 제도와 공작 제도를 튼튼하게 하며, 인민대표대회가 법에 의거 입법권, 감독권, 결정권, 임면권을 행사하도록 지원하고 보장하며, 인민대표대회의 대표적 작용을 더욱 잘 발휘하여 각급 인민대표대회 및 그 상임위원회가 헌법과 법률이 부여하는 각항의 직책을 전면적으로 담당하는 공작 기관이 되도록 해야 하며, 인민 군중과 밀접한 관계를 유지하는 대표 기관이 되도록 해야 합니다. 인민대표대회의 전문위원회의 설치를 완성하고 인민대표대회 상임위원회와 전문위원회의 인원 구성 구조를 최적화해야 합니다.

(3) 중국 특색 사회주의가 심의민주주의<sup>54)</sup>에 중요한 역할을 발휘하도록 하

54) 협상민주(協商民主)는 심의민주주의(Deliberative Democracy)를 뜻한다. 즉, 인민의 이

겠습니다. 일이 생기면 서로 상의해야 하는데, 중인(衆人)<sup>55</sup>의 일은 중인이 상의해서 해결하는 것이 인민민주의 진리입니다. 심의민주주의란 당 지도를 실현하는 중요한 방식으로 중국 특색 사회주의 민주정치가 가지는 특유의 형식과 독특한 장점이기도 합니다. 당은 심의민주주의가 향후 광범위하고 다층적이며 제도적으로 발전하도록 장려할 것입니다. 또한 이를 통해 정당 협상, 인민대표 대회 협상, 정부 협상, 정치 협의 협상, 인민단체 협상, 기층 협상 및 사회 조직 협상을 전면적으로 추진해 나갈 것입니다. 심의민주주의 제도 건설을 강화하고 안정된 제도 절차를 마련하여 참여의 실천을 이뤄나갈 것이고, 인민이 일상적인 정치 생활 속에서 광범위하고 지속적이며 심도있게 참여할 수 있는 권리를 보장해 나갈 것입니다.

인민정협(人民政協)<sup>56</sup>은 중국 특유의 제도적 기관이고, (중국 특색적) 사회주의 심의민주주의의 중요한 루트이자 전문 협상기관입니다. 인민정협의 업무는 공산당과 국가 중요 임무에 집중해야 하며, '단결'과 '민주'라는 두 가지 주제를 가지고 심의민주주의가 정치협상, 민주감독, 참정과 의정 전 과정을 관통하게 해야 합니다. 협상의정내용과 형식을 완벽하게 하고 공식을 증진하고 단결을 촉진하는데 온 힘을 다할 것입니다. 인민정협의 민주관리감독을 강화하고 공산당 및 국가 중대 방침 정책과 중요 정책 결정 부서의 관철과 낙실을 중점적으로 감독하도록 할 것입니다. 따라서 인민정협의 차별화된 대표성을 강화시키고, 위원회 조성을 보다 굳건히 할 것입니다.

(4) 의법치국(依法治國)을 더 깊이 있게 실현하겠습니다. 전면적으로 의법치국을 시행하는 것은 국가 통치의 혁신이라고 할 수 있습니다. 법치를 지속적으로 단행해서 과학적으로 법을 제정하고 엄격하게 법을 집행하며 공정한 사법을 통해 전인민이 법을 준수하도록 추진할 것입니다. 정부는 중앙전면의법

익과 관련된 문제에 인민이 나서서 협상하고 해결하는 것을 말한다.

55) 중인(衆人): 일반 사람, 보통 사람, 인민, 대중

56) 인민정협(人民政協): 중국인민정치협상회의(中國人民政治協商會議)의 약칭으로, 영어로는 the Chinese People's Political Consultative Conference, 영어 약칭은 CPPCC라고 한다.

치국영도소조(中央全面依法治國領導小組)를 설립해 법치 중국 건설에 대한 지도를 강화할 것입니다. 헌법의 실행과 관리 감독을 강화하고, 합헌성 심사 업무를 추진할 것이며, 헌법의 권위를 보호할 것입니다. 과학적, 민주적, 준법적 입법을 추진하고 양법(良法)으로 발전을 촉진하고 선치(善治)를 보장할 것입니다. 아울러 법치 정부를 건설하고 법에 의거해 행정 업무를 추진하며 엄격하고 공정하게 법을 집행할 것입니다. 사법 체제를 종합적으로 개혁하고 전면적으로 사법책임제(司法責任制) 시행을 도입해 인민이 모든 사법 안전에서 공평하고 정의로운 조치를 받을 수 있도록 노력할 것입니다. 아울러 인민에게 법률 상식 등을 보급하는 데 힘쓰고 사회주의 법치 문화를 건설하는 한편, 헌법법률 지상(憲法法律至上)의 원칙을 수립하며 법률 앞에서는 누구나 평등하다는 법치 이념을 확립할 것입니다. 각급 당과 당원들은 법과 규율 엄수에 앞장서야 하며, 어떠한 조직과 개인도 헌법과 법률을 초월하는 특권을 누릴 수 없습니다. 말로 법을 대신하거나 권력으로 법을 짓누르고 불법적 이익을 추구하거나 사적인 이유로 법을 위반하고 왜곡하는 행위는 절대로 용인하지 않을 것입니다.

(5) 기관과 행정 체제 개혁을 강화하겠습니다. 각 기관 설치를 전반적으로 고려할 것이고, 당정 부문과 내부 기구를 과학적으로 분배하고 책임을 명확히 할 것입니다. 각 기관의 자료를 통합해 합리적인 관리 체제를 구축하고 국가기구조직법을 완전하게 할 것입니다. 정부의 기능을 전환하고, 간정부권(簡政放權)<sup>57)</sup>을 심화할 것이며, 새로운 관리감독 방식을 도입하고, 정부의 공신력과 집행력을 강화해 중국 인민을 만족시킬 수 있는 서비스형 정부를 만들어 나갈 것입니다. 또한 省級과 이하 정부에 자주권을 부여할 것입니다. 省·市·縣은 유사한 업무를 실시하는 정부 기관을 탐색 및 합병 설립하거나 합동으로 업무를 수행할 것입니다. 사업 기관 개혁을 심화함으로써, 공익성을 강화할 것이며, 행정과 사업, 사업과 기업, 관리 감독 업무와 사무 업무를 각각 분리할 것입니다.<sup>58)</sup>

57) 간정부권(簡政放權): 정부기구를 간소화하고 정부의 권한을 하급 기관에 분산 및 이관하는 것이다.

58) 정치와 사업을 분리하고, 사업과 기업을 나누고, 관리 감독 업무와 사무 업무의 분리: 政

(6) 애국통일전선(愛國統一戰線)을 공고히 하고 발전시키겠습니다. 통일전선은 우리 당이 승리할 수 있는 중요한 법보이므로 반드시 장기간 유지해 나가야 합니다. 애국주의, 사회주의 깃발을 높이 들고 '대단결', '대연합'의 주제를 가지고 일치성과 다양성을 공통으로 견지하면서, 최대 공약수를 찾아내서 가장 큰 동심원을 그려내야 합니다. 이로써 우리는 장기적인 공존을 도모할 것입니다. 서로 감시할 뿐만 아니라 간담상조하여 영욕을 공유할 것입니다. 또한 민주당파가 중국 특색 사회주의에 따라 직무와 기능을 더욱 잘 이행할 것을 확신합니다. 당의 민족정책을 전면적으로 관철하고 민족단결 진보교육을 강화할 것이며, 중화민족 공동체 의식을 확고히 할 것입니다. 각 민족끼리의 융합과 교류를 강화할 것이고 각 민족은 석류씨처럼 꼭 붙어서 함께 단결 분투하고 공동으로 번영 발전할 것입니다. 당의 종교 업무 기본 방침을 전면적으로 관철해서 종교의 중국화를 이어나갈 것이며, 종교와 사회주의 사회가 융합될 수 있도록 적극적으로 도모할 것입니다. 공산당원 이외의 지식인에게는 새로운 사회계층 인사 사업을 하도록 하여 그들이 중국 특색 사회주의 사업에 있어서 중요한 역할과 능력을 발휘하도록 할 것입니다. 친청신형정상(親淸新型政商)<sup>59)</sup> 관계를 구축하고 비공유제의 안정적인 발전과 비(非)공유제를 지지하는 경제인사 역시 제대로 성장할 수 있도록 노력할 것입니다. 해외 교포와 귀국 교포에게로 단결 연계의 폭을 넓힘으로써 중화민족의 위대한 부흥을 추진할 것입니다.

동지 여러분! 중국 특색 사회주의 정치 제도는 중국 공산당과 중국 인민들이 만들어낸 위대한 창조물입니다. 우리는 중국 특색 사회주의 민주 정치의 장점을 충분히 발휘해 나갈 믿음과 자신이 있습니다. 우리는 중국의 풍부한 지혜로 인류 정치 문명의 발전을 위해 공헌해 나갈 것입니다.

事分開、事企分開、管辦分離

59) 친청신형정상(親淸新型政商): 정부와 민영기업의 관계를 '직접, 친근하게', '청렴결백'하게 하는 것을 뜻한다.

## 7. 문화적 자긍심을 가지고 사회주의 문화 번영 추진

문화는 한 국가, 한 민족의 영혼입니다. 문화가 흥하면 나라가 흥하고, 문화가 강성하면 민족 또한 강성합니다. 문화에 대한 깊은 자부심이 없으면, 문화의 번영과 흥성도 없고 중화민족의 위대한 부흥 또한 존재하지 않을 것입니다. 우리는 중국 특색 사회주의 문화 발전 노선을 이어가 전 민족의 문화 창조에 활력을 불어넣고 사회주의 문화 강국으로 거듭나야 합니다.

중국 특색 사회주의 문화는 중화민족 5,000여 년의 역사가 일구어낸 우수한 전통 문화입니다. 또한 이 문화는 당의 지도로 중국 인민들의 혁명, 건설, 개혁 중 창조해낸 혁명 문화이자 사회주의 선진 문화를 주도해 낸, 중국 특색 사회주의의 위대한 실천의 근원입니다.

중국 특색 사회주의 문화를 발전시킨다는 것은 마르크스주의의 지도하에 중화 문화 입장을 고수하고 중국 현실과 시대적 조건에 결합해서 현대화, 글로벌화, 미래화로 발전해 나가는 것을 말합니다. 또한 민족적·과학적·대중적인 사회주의 문화로서 사회주의 정신문명과 물질문명을 추진하는 것을 말합니다. 우리는 인민을 위해 봉사하고 사회주의를 위해 봉사하며 백화제방(百花齊放), 백가쟁명(百家爭鳴)의 뜻을 이어가고, 중국전통문화의 창조적 전화(轉化)와 창신(創新)적 발전을 위해 끊임없이 노력함으로써 중화문화의 눈부신 발전을 위해 노력할 것입니다.

(1) 이데올로기적 업무의 지도권을 확실히 장악하겠습니다. 이데올로기는 문화가 나아가는 방향과 발전 경로를 결정합니다. 그래서 반드시 마르크스주의의 중국화, 시대화, 대중화를 추진해야 합니다. 그리고 강력한 응집력과 지도력을 갖춘 사회주의 이데올로기를 구축하는 한편 중국 인민들의 이상과 신념, 가치이념, 도덕관념이 하나로 단결되도록 할 것입니다. 신시대 중국 특색 사회주의 사상이 중국 인민들의 마음속에 자리를 잡도록 노력할 것입니다. 마르크스주의 관련 이론 연구와 건설을 심화하고 중국 특색 철학, 사회과학 연구 분야를 더욱 빠르게 구축할 것이며 중국 특색 신형 싱크탱크를 건설하는 데

더욱 힘쓸 것입니다. 또한 여론을 정확한 방향으로 이끌고 전과 수단 건설을 창조하는 일을 매우 중요하게 여길 것입니다. 이를 위해서 뉴스 여론의 전파력, 지도력, 영향력, 공신력을 제고할 것입니다. 인터넷상의 이데올로기 관련 정보를 강화하고 정치원칙 문제, 사상인식문제, 학술관점문제 등을 세심히 구분하고, 정치적 태도에 대한 찬반이나 각종 잘못된 관점을 제한할 수 있도록 이데올로기 업무책임제(落實意識形態工作責任制)를 실시할 것입니다.

(2) 사회주의 핵심 가치관을 육성하고 실천하겠습니다. 사회주의 핵심 가치관은 현재 중국 정신이 집대성된 것으로, 중국 전체 인민이 공통적으로 추구하는 가치관이 모인 결정체라고 할 수 있습니다. 민족 부흥의 대업을 담당하는 시대의 新人을 배양하는 것을 착안점으로 할 것입니다. 교육 지도, 실천 양성, 제도 보장을 강화하고, 사회주의 핵심가치관이 인민 교육, 정신 문명 창건, 정신 문화 산물의 창작과 생산, 전과에 지도적인 역할을 발휘함으로써, 사회발전의 각 방면에 스며들어 사람들의 공동체 의식과 행동 습관을 전 인민의 행동, 간부의 출선수범, 가정과 어린 아이들부터 시작해서 자리를 잡도록 이끌어 가겠습니다. 중국의 우수한 전통문화를 내포한 사상 관념, 인문정신, 도덕규범을 심층적으로 발굴해서 시대의 요구에 따라 계승 창조함으로써 중화 문화가 영구한 매력과 시대적 풍모를 펼쳐나갈 수 있도록 할 것입니다.

(3) 사상과 도덕 건설을 강화하겠습니다. 인민은 신앙을, 국가는 역량을, 민족은 희망을 가지고 있습니다. 이에 당은 인민의 사상적 깨달음, 도덕 수준과 문명적 소양은 물론 전사회적인 문명 수준 역시 높일 것입니다. 이상과 신념 교육을 널리 전개하고 중국 특색 사회주의와 중국의 꿈을 선전하는 교육을 심화할 것입니다. 또한 민족정신과 시대정신을 선양하고, 애국주의·집단주의·사회주의를 강화할 것이며, 인민들이 정확한 역사관·민족관·국가관·문화관을 가질 수 있도록 이끌어 갈 것입니다. 공민도덕건설공정(公民道德建設工程)을 심도 있게 실시함으로써, 사회의 공중도덕·직업도덕·가정미덕·개인소양을 함양하도록 추진할 것이며, 나날이 선해지고(向上向善)<sup>60)</sup>, 효노애친

60) 전국향상향선호청년(全國向上向善好青年): 공청단 중앙에서 추진한 활동으로, 청소년에

(孝老愛親)하도록 함은 물론, 조국과 인민에 대한 충성심을 품도록 격려할 것입니다. 사상정치 업무를 강화하고 개선하여 군중성 정신문명 건설 활동을 심화할 것입니다. 또한 과학정신을 발양하고 과학 지식을 널리 보급할 것이며 오래된 풍속을 개선하고 시대의 새로운 풍조와 행동을 선양함으로써 낙후된 문화의 침식과 부식을 억제할 것입니다. 신용 건설과 자원봉사의 제도화를 추진하고 사회 책임정신, 규칙정신, 봉사정신을 강화할 것입니다.

(4) 사회주의 문예를 번영 발전시키겠습니다. 사회주의 문예는 인민의 문예로, 인민을 중심으로 창작 발전하도록 반드시 견지해야 합니다. 생활 속에 깊이 들어가 인민 가운데 뿌리를 내려서 시대적 문예창작이라는 말이 부끄럽지 않도록 해야 합니다. 문예 창작을 번영시켜야 합니다. 사상이 심오하고 예술이 정밀하며 제작이 정교하도록 노력해야 합니다. 현실제재 창작을 늘리고 당·조국·인민·영웅을 찬양하는 문예 작품 창작을 위해 노력하도록 할 것입니다. 학술 민주·예술 민주를 지향하고 문예 창작 능력을 제고하고 문예 창조를 추진해 나갈 것입니다. 품위·격조·책임을 창도하고, 低俗·庸俗·媚俗을 억제할 것입니다. 문예 집단을 설립해 도덕성과 예술성을 두루 갖춘 다수의 문예 거장들을 육성하고 나아가 높은 수준의 창작 인재 양성에도 힘쓸 것입니다.

(5) 문화사업과 문화산업의 발전을 추진하겠습니다. 인민이 기대하고 만족하는 삶을 위해서 반드시 풍부한 정신적 양식을 제공할 것입니다. 문화 시스템 개혁을 심화하고 문화 관리 시스템 개선을 통해 사회 효익을 최우선으로 두고 사회적 효과와 이익, 경제적 효과와 이익을 동시에 얻을 수 있는 시스템 기제를 빠르게 구축할 것입니다. 공공 문화 서비스 체계를 완전히 하고 문화혜민공정(文化惠民工程)<sup>61)</sup>을 실시함으로써, 대중문화(群衆性文化)활동을 풍부하게 할 수 있습니다. 문물 보호와 활용, 문화유산 보호와 계승에도 힘쓸 것입니다.

계 사회주의 핵심가치관을 교육하기 위한 것이다.

61) 문화혜민공정(文化惠民工程): 2007년 당대회에서 제시한 사업 내용이다. 전국 인민의 물질적 생활 수준이 빠르게 향상되고 난 후, 전국 인민에게 대중문화를 보급하고자 하는 사업이다. 문화혜민공정은 TV 등의 통신사업을 농촌 등 구석구석 전파하고 전국 문화 정보 다원을 공유하며 농촌에 영화를 방영하고 서고를 지으며 서부개발지구 교육 환경을 도울 뿐만 아니라 모든 가정에 TV를 보급하는 등의 다양한 사업을 포함하고 있다.

현대 문화산업 체계와 시장체계를 완비하고, 문화 경제 정책을 개선하며 신형 문화 산업을 육성할 것입니다. 전인민적 스포츠 프로그램을 널리 추진하면서 체육 강국 건설을 더욱 가속화할 것이며, 베이징 동계올림픽이나 동계장애인 올림픽 등을 기획하고 진행할 것입니다.

동지 여러분! 여러분은 중국 공산당이 성립된 날부터 중국 선진문화의 지도자이자 동행자였고, 중화의 우수한 전통문화의 충실한 계승자이자 선양자입니다. 현재 중국 공산당과 중국 인민은 새로운 문화 사명을 충분히 수행할 수 있으며, 실천과 창조를 통해서 문화를 창조하고, 역사와 함께 진보하면서 문화적 진보를 실현해 나갈 것입니다.

## 8. 민생 수준 보장과 개선 제고, 사회 통치 강화와 혁신

전당은 반드시 가슴에 새겨두어야 합니다. 왜 사람, 민생의 문제인지는 한 정당과 한 정권의 성질을 검증하는 시금석이기 때문입니다. 인민에게 좋은 생활 환경을 안겨주는 것은 우리 당이 시종일관 고군분투하는 목표입니다. 반드시 인민의 이익을 최우선시 해야 하며, 개혁 발전의 성과는 전체 인민들에게 공평하게 돌아가도록 해서 전체 인민이 다함께 풍요로운 삶을 실현하도록 끊임없이 노력할 것입니다.

민생을 보장하고 개선하기 위해서는 인민들이 가장 관심을 갖고 직접적이면서 가장 현실적인 이익 문제를 해결하기 위해서 최선을 다 할 것이고, 하나의 일 다음에 또 하나의 일을 해결하고, 일 년 또 일 년 이렇게 점진적으로 해결해 나갈 것입니다. 인민 한 명 한 명이 책임을 다하고, 모두가 함께 향유해 나갈 것입니다. 최저한계를 지키고 중점문제를 두드러지게 해서 제도를 완전히 갖추며 소기의 목표를 이끌어낼 것입니다. 대중의 기본 생활을 보장하고 인민이 날로 요구하는 좋은 생활 환경에 대해 끊임없이 만족시켜나갈 것입니다. 사회 공평 정의를 촉진할 뿐만 아니라, 효과적인 사회 통치와 양호한 사회 질서를 형성할 것이며, 아울러 인민에게 성취감·행복감·안정감을 줌은 물론 더욱

충실하게 기본권을 보장하며 지속해 나갈 것입니다.

(1) 교육 사업을 우선적으로 발전시키겠습니다. 교육 강국의 건설은 중화민족의 위대한 부흥을 위한 기초 사업입니다. 교육사업을 반드시 우선 순위에 놓고 교육개혁을 심화하며 교육현대화에 박차를 가해서 인민이 만족하는 교육을 펼칠 것입니다. 당의 교육 방침을 전면적으로 관철해서 성인의 경지부터 농촌의 인민까지 근본 임무를 구체화하고 소양 교육을 발전시키며 공평한 교육을 추진함으로 지덕체미(德智體美)를 고루 겸비한 사회주의 후계자 양성에 힘쓸 것입니다. 도시와 농촌 의무교육 통일하여 발전시키는 물론, 특별히 농촌의 의무교육을 더욱 더 중시할 것입니다. 유아교육과 특수교육 그리고 온라인 교육을 잘 정비하고 중고등 교육을 보편화하며 모든 아이들이 공평하고 질 높은 교육을 누릴 수 있도록 할 것입니다. 직업교육과 교육체계를 완전히 하고 산업과 교육을 융합하고 학교 합작을 공고히 하겠습니다. 일류대학과 일류학과 건설에 박차를 가할 뿐만 아니라, 훌륭한 성품의 교사를 양성하며 전 사회가 스승을 존경하고 교육을 중시하도록 앞장서겠습니다. 계속교육을 진행하고 학습형 사회 건설에 최선을 다하며 국민 소양 제고에 전력을 다할 것입니다.

(2) 취업문제를 해결하고 인민 수입 수준을 향상시키겠습니다. 민생의 최대 관건은 취업입니다. 취업 우선 전략과 적극적인 취업 정책을 견지해야만 취업 문제의 질적 양적 수준을 더욱 향상시킬 수 있습니다. 대규모 직업기술훈련을 실시하고 취업 문제의 구조적 모순을 중시하며 창업을 격려하고 취업을 선도할 것입니다. 전방위적인 공공 취업 서비스를 제공하는 데 힘쓰는 한편 창업을 장려해 취업문제를 해결할 수 있도록 이끌 것입니다. 또한 중국은 취업 서비스를 제공하고 고등교육기관 졸업생 등 청년들과 농민공에게 다양한 취업이나 창업의 기회를 제공할 것입니다. 노동력과 인재 양성을 방해하는 사회적 유동적 체제 기제의 폐단을 없애고 인민 모두가 정당한 노동을 통해 자기발전을 실현할 수 있도록 할 것입니다. 정부, 노동 조합, 기업이 공동으로 참여하는 협상 체제를 완벽하게 구축해서 보다 합리적이고 순차적으로 이익을 분배하도록 추진할 것입니다. 정당한 노동으로 부를 축적하고 중산층을 확대시켜서 저

소득의 수입을 증가시키고 과소득을 조절하고 불법 소득 취득을 근절하겠습니다. 중국은 경제성장을 도모하는 동시에 주민 수입을 증가시키고, 노동 생산을 향상시키는 동시에 노동을 통한 소득 역시 높이기 위해 노력할 것입니다. 주민들의 노동 수입과 재산 증가 루트를 확장시킬 것입니다. 정부가 분배 조절 직능을 잘 활용해 최대한 빨리 기본 공공 서비스를 균등화하고 추진하고 수입 분배의 격차를 축소할 것입니다.

(3) 사회보장 체계 구축에 힘쓰겠습니다. 최저선을 지키고, 방어선을 짜고 기제를 건설하는 등의 요구에 따라서 전 인민, 도시와 농촌, 권한과 책임 등을 아우르고 적당 수준을 보장하며 지속가능한 사회보장 체계를 전면적으로 구축할 것입니다. 전인민 참여 보험 계획을 전면적으로 실시할 것입니다. 도시와 농촌의 노동자와 거주민들의 기초 양로보험 제도를 개선하고 양로보험의 전국화를 빠르게 실현할 것입니다. 도시 농촌 거주민의 기본의료보험제도와 중병 보험제도를 공통적으로 완비할 것입니다. 실업, 산재 보험 제도를 개선할 것입니다. 전국적으로 통일된 사회보험 공공서비스 플랫폼을 구축할 것입니다. 도시와 농촌의 사회구조 체계를 통일하고 최저생활 보장 제도 등을 완비할 것입니다. 남녀평등 등 국가 기본 정책을 지켜나가고 여성과 아이들의 합법적인 권익을 보호하기 위해 노력할 것입니다. 사회 구조, 사회 복지, 자선사업, 특별 우대 등의 제도를 완전하게 해서 농촌에 남겨지는 아이와 부녀자, 노인을 돌보는 서비스 체계를 견고히 하겠습니다. 장애인 사업을 발전시키고 장애인 재활 서비스를 강화하겠습니다. 부동산이 투기의 수단이 아닌 거주 공간이므로 주체적으로 공급하도록 건립하고 다방면의 제도와 루트로 보장하며 임대와 매입이 자유롭게 이루어지는 주택 제도를 마련해서 전 인민이 살 공간을 갖도록 하겠습니다.

(4) 빈곤문제를 타파하도록 노력하겠습니다. 빈곤층과 빈곤 지역이 전국의 전면적인 샤오강사회에 진입하게 하는 것이 우리 당의 엄중한 다짐입니다. 전당, 전국, 전사회적 역량을 동원해 빈곤층을 구제하는 데 힘쓸 것이며, 중앙정부가 쉼표를 맡아서 市와 縣의 책임을 통합하는 업무 기관을 건지할 것이고

당정 1인자가 총책을 맡는 책임제를 강화할 것입니다. 빈곤 구제 국면을 지켜 나가고 빈곤 구제와 동시에 뜻과 지혜를 가지고 동서부 지역의 협력을 통해 주요 빈곤지역의 구제 임무를 완수할 것입니다. 이에 2020 년까지 중국이 현재 채택중인 기준에 따라 농촌 빈곤 탈피를 실현할 것이고 빈곤현이라는 오명을 전부 벗어 던지고 지역성 전체 빈곤을 해결할 것이며, “가난을 탈피할 정책과 빈곤층을 보호할 프로그램하겠습니다. 중국 인민의 건강은 민족의 번성과 국가 부흥의 중요한 지표입니다. 이에 중국은 인민건강 정책을 개선해 중국 대중들에게 다방면의 건강 서비스를 제공할 것입니다. 의료 위생 체제 개혁을 강화해서 중국 특색 기본 의료 위생 제도와 의료보장제도 및 높은 효율의 의료 위생서비스체계를 전면적으로 구축할 것입니다. 약품 공급 체계를 정비해서 건전한 약품 공급 제도를 확립하겠습니다. 예방을 위주로 하고 애국 위생 운동을 전개해 나가서 건강한 문명생활 방식을 선도할 것입니다. 또 식품 안전 전략을 실시해 중국 인민들이 안심하고 음식을 먹을 수 있도록 할 것입니다. 중의와 양의를 모두 존중해서 중의약 사업을 전승 발전하는 데 노력할 것입니다. 사회가 의학을 지지해서 건강한 산업으로 발전시키도록 노력하겠습니다. 출산 정책과 경제, 사회 정책을 연관시켜 인구 발전 전략을 보다 강화할 것입니다. 인구 고령화 사회에 적극적으로 대응해서 노인부양과 부모효도, 노인공경 정책체계와 사회 환경을 조성하고 의료사업과 결합하여 실버 사업을 경제 산업으로 발전시키는데 힘쓸 것입니다.

(6) 함께 구축하고 함께 통치하며 함께 누리는 사회통치 체제를 만들어 가겠습니다. 사회통치 제도를 확립하고 당 위원회 지도, 정부책임, 사회협동, 대중참여, 법치보장 등의 사회 통치 체제를 강화해 나갈 것입니다. 사회 통치가 사회화, 법치화, 스마트화, 전문화 수준이 되도록 끌어올릴 것입니다. 사회적 갈등을 예방하고 해결하기 위한 시스템을 구축해 인민 내부의 갈등을 확실히 처리하도록 하겠습니다. 또한 안전제일의 이념을 수립하고 인간 생명과 안전을 최우선으로 여기는 정신을 선양하며 공공안전 체계를 건립하는 한편 안전생산 책임제를 완비할 것입니다. 특별 안전 사고 예방과 재난 구조(防災減災救

災)<sup>62)</sup> 능력을 향상시키고 견고히 할 것입니다. 또한 중국은 빠른 시일내에 사회 치안 예방 관리 체계 건설을 가속화하고 매춘, 도박, 마약 및 암거래 등의 위법행위를 법에 따라 엄격히 처벌함으로써 인민의 人身權, 財產權, 人格權을 보호할 것입니다. 사회 심리서비스 체계를 구축해서 '자존감과 자신감, 이성평화, 적극적 향상(自尊自信, 理性平和, 積極向上)'<sup>63)</sup>하는 사회 심리를 조성해 나갈 것입니다. 사회 통치의 중심을 하부조직으로 내려서 사회조직 작용을 통해 정부통치와 사회조절, 주민자치가 서로 호환될 수 있도록 할 것입니다.

(7) 국가 안보를 효과적으로 지켜나가겠습니다. 국가안보는 국가 안정의 중요한 주춧돌이고 국가 안전 수호는 중국 전체 민족과 인민의 이익과 직결됩니다. 따라서 중국은 국가안보전략과 정책을 개선해야 하며, 각 분야에서 안전 업무를 실행할 것입니다. 국가 안보 체계를 수립하고 국가안보 법치 보장을 강화해 국가안보 리스크를 예방하고 처리 능력을 향상시킬 것입니다. 곳곳에 숨어있는 국가전복 세력 및 파괴 세력, 공포를 조장하는 테러 행위, 민족 분열을 야기시키는 행위, 극단적 종교 활동에 대해 엄밀히 예방하고 제재할 것입니다. 국가 안보 교육을 실시해 공산당과 인민의 국가안전 의식을 증강시킬 것이고 전 사회에 국가안전을 수호하고자 하는 강력한 협동심을 이끌어낼 것입니다.

동지 여러분! 당의 모든 업무는 반드시 모두 인민의 기본 이익을 최대화하는 것을 목표로 삼을 것입니다. 당은 인민들의 사소한 일조차도 자신의 큰일처럼 여길 것이고 대중의 관심이 집중되고 대중을 만족시킬 일부터 시작해서 인민이 좋은 삶을 창조해 나갈 수 있도록 끊임없이 노력할 것입니다.

## 9. 생태문명 시스템 개혁과 아름다운 중국(美麗中國)<sup>64)</sup> 건설 가속화

사람과 자연은 생명 공동체로 인류는 반드시 자연을 존중하고 자연에 순응

62) 방재감제구재(防災減災救災): 재난 방지, 재난 감소, 재난 구조.

63) 자존감과 자신감, 이성평화, 적극적 향상: 自尊自信, 理性平和, 積極向上.

64) 아름다운 중국(美麗中國): 18대에서 제기한 개념으로, 생태문명건설을 강조하고 경제건설, 정치건설, 문화건설, 사회건설 등 각 방면의 전 과정과 융합 건설하는 것을 뜻한다.

하며 보호해야 합니다. 인류가 자연의 법칙을 준수해야만 자연을 개발하고 이용할 때 문제가 생기는 것을 효율적으로 방지할 수 있습니다. 인류가 대자연에 해치면 결국은 인류가 해를 입게 되는 것은 항거할 수 없는 대자연의 원칙입니다.

우리가 건설하려고 하는 현대화는 인간과 자연이 공생하는 것입니다. 인민의 생활이 물질적으로뿐만 아니라 정신적으로도 나날이 풍요로워지고, 우수한 생태 관련 상품으로 인민이 요구하는 수려한 생태환경에 대한 요구를 만족시킬 것입니다. 반드시 생태 환경에 대해 절약, 보호가 우선시 되어야 하며, 자연 회복을 주요 방침으로 지켜나가서 자원을 절약하고 보호하는 공간구조, 산업 구조, 생산방식, 생활방식 등을 형성하고 자연에게 안정과 화해 그리고 아름다움을 돌려줄 수 있도록 노력할 것입니다.

(1) 녹색발전을 추진하겠습니다. 녹색 생산 및 소비와 관련된 법률적 제도 정책가이드라인을 최대한 빨리 구축할 것이고 저탄소 순환 발전의 경제 체계를 구축할 것입니다. 시장을 주도하는 녹색기술 혁신체계를 구축하고 녹색금융을 발전시키며 에너지 절약 및 환경보호 산업, 청정 생산 산업, 청정 에너지 산업을 강화할 것입니다. 에너지 생산과 소비 혁명을 추진하는 한편 저탄소, 안전 고효율의 에너지 체계를 구축할 것입니다. 전면적으로 자원 절약과 순환 이용 즉 재활용을 추진하고 국가적으로 물 절약 캠페인을 실시해서 에너지와 물자 소모를 낮추고 생산 시스템과 생활 시스템의 순환적 연결을 실현되도록 하겠습니다. 에너지 절약과 저탄소 친환경 생활 방식을 창도할 것이고 이에 반해서 낭비와 소비를 억제할 것입니다. 절약형 기관, 녹색 가정, 녹색 학교, 녹색 지역, 녹색 외출 등의 친환경 프로그램을 마련해서 적극적으로 실시할 것입니다.

(2) 시급한 환경문제를 전력을 다해 해결하겠습니다. 전 인민이 공동 치료, 오염원을 예방 치유를 위해 노력할 것이고 대기오염 예방 치료 활동을 지속적으로 실시해서 ‘푸른 하늘 수호전(藍天保衛戰)<sup>65)</sup>’에서 승리할 것입니다. 강 유

65) 푸른 하늘 수호전(藍天保衛戰): 초미세먼지 농도를 낮추고 기준미달 도시의 석탄연료 설비를 퇴출하는 방안 등을 마련하는 것을 말한다.

역환경과 해안 해역을 종합적으로 정화함으로써 수질 오염을 예방 치료할 것입니다. 또한 농업 토양환경 보호와 회복 활동을 강화해서 농업 오염의 근원 예방 치료를 강화하고 농촌 인민의 환경 정화 프로그램을 펼칠 것입니다. 고체 폐기물과 쓰레기 처리 문제를 강화할 것입니다. 오염 배출 표준을 마련하고 책임 규정을 강화할 것입니다. 환경 신용평가 제도와 정보 개방, 가중처벌 제도 등을 정비할 것입니다. 정부가 주도하고 기업이 주체가 되며 사회조직과 대중이 공동으로 참여하는 환경 통치 체계를 구축할 것입니다. 전 세계 환경 개선에 적극 참여하고 효과적인 오염물질 배출 규제를 승인할 것입니다.

(3) 생태 시스템 보호 역량을 키우겠습니다. 생태 시스템 보호와 복원 프로젝트를 실시하고 생태안전 보호벽 체계를 최적화하고, 생태계 통로와 생물 다양성 보호 네트워크를 구축해 생태 시스템의 품질과 안정성을 높이는 데 주력할 것입니다. 생태보호 레드라인과 기본 농지, 도시와 농촌의 세 가지 통제선 구축 작업을 완성하겠습니다. 국토 녹지화 사업을 통해 사막화, 석막화, 수도 유실을 종합적으로 치료해서 습지보호와 회복을 강화하고 지질 재해 예방 치료에 더욱 힘쓸 것입니다. 천연림 보호 제도를 완비해서 경작 규모를 제한해 훼손된 산림과 초원의 복원을 확대해 나갈 것입니다. 엄격하게 농경지를 보호하고 윤작과 휴경 지점을 확대하고, 초원, 삼림, 하천, 호수 등의 휴양생식제도를 정비할 것이고 시장화, 다원화된 생태 보상 시스템을 완성할 것입니다.

(4) 생태환경 관리감독 시스템을 개혁하겠습니다. 생태문명 건설의 총체적 설계와 조직 지도 역량을 강화할 것입니다. 국유 자원자산 관리와 자연생태 관리감독 기구 설립을 통해 생태환경 관리 제도를 완비해서, 자연 자원 자산에 대해 전인민이 소유자 직책을 공동 행사할 것입니다. 또한 국토 공간 용도 관제와 생태 보호 회복 직책, 도시와 농촌 각 분야의 오염배출 및 행정 처리 책임을 통합할 것입니다. 국토 공간 개발 보호 제도(國土空間開發保護制度)를 설립하고 국립공원 위주로 한 자연 보호지 체계를 구축하고 생태환경 파괴 행위에 대해서는 엄격한 처벌과 제재를 할 것입니다.

동지 여러분! 생태문명 건설은 현재에 이뤄지지만, 그 효과는 오랜 세월 동

안 이어집니다. 우리는 사회주의 생태문명관을 확고히 해서 사람과 자연이 화합 발전하는 현대화 건설의 신국면을 추진해 나갈 것입니다. 생태환경 보호를 위해 우리 세대가 노력합시다!

## 10. 중국 특색 강군의 길을 통해 국방과 군대 현대화

국방과 군대 현대화 건설은 현재 새로운 시대(新時代)로 접어들고 있습니다. 국가 안전 환경의 심층 변화와 강국 강군에 대한 시대적 요구에 따라 중국은 반드시 신시대 당의 강군사상과 새로운 국면의 군사전략 방침을 전면적으로 관철하여 강력한 현대화 육군, 해군, 공군, 미사일 부대와 전략적 지원 부대를 설립할 것이며 고효율적 전투지역 연합작전 지휘 기구를 견고히 다지고, 중국 특색의 현대화 작전 체계를 구축해 당과 중국 인민이 부여한 신시대의 사명과 임무를 완수하도록 노력할 것입니다.

또한 세계의 신군사혁명 발전의 추세와 국가안보 요구에 발맞춰 국방 건설의 수준과 효과를 높이고 2020년까지 기본적으로 기계화를 실현하며, 정보화 건설 측면에 있어서도 크게 발전시킬 것입니다. 이에 국가 현대화 사업에 발맞춰 군사 이론을 현대화하고 군대 조직 형태의 현대화, 군사 인원의 현대화, 무기장비의 현대화를 전면적으로 추진할 것입니다. 또 2035년까지 국방과 군대의 현대화 목표를 기본적으로 실현해서 21세기 중반까지 세계 최강의 일류 군대로 만들 것입니다.

당의 군대 설립을 적극 추진하고 “혁명정신의 계승, 강군중책 담당(傳承紅色基因、担当強軍重任)”을 주제로 교육하고 군인들의 명예를 진전하는 체계를 건설하고 정신이 살아 있고, 능력, 기개, 인품을 보유한 신시대 혁명 군인을 양성할 것이며, 나아가 인민군대의 성격, 주지, 본색을 영원히 잃지 않을 것입니다. 국방과 군대 개혁을 지속적으로 강화하고 장교 직업화 제도, 공무원 제도, 병역제도 등 중대 정책 제도 개혁을 심화해서 군사관리혁명을 추진하고 중국 특색 사회주의 군사제도를 완비할 것입니다. 과학기술은 핵심전투력이라는 사상

을 수립하고 중점 기술의 혁신, 자주적 혁신을 추진할 것입니다. 이로써 군사 인재 양성시스템을 강화하고 혁신적인 신형 인민군대를 건설할 것이며 전면적인 '종엄치군(從嚴治軍)'을 통해 군사 통치 방식의 근본적 변화를 추진하고 국방과 군대 건설에 있어서 법치화하는 등 그 수준을 향상시킬 것입니다.

군대는 싸움을 준비하는 곳입니다. 모든 업무는 반드시 전투력의 기본 수준을 유지하고 전투와 승리를 최우선 목표로 삼을 것입니다. 각 전략은 전투 준비에 초점이 맞춰져 있어야 하며, 안보와 신형 안전영역의 군사투쟁 준비를 총망라할 것이고 신형 작전 역량과 보장 역량을 발전시키고 실전형 군사훈련을 통해 군사 역량 운용을 강화하고 군대의 스마트화 발전에 박차를 가해서 네트워크 정보 체계의 연합작전능력 및 전 지역 작전 능력을 향상시키겠습니다. 효과 있는 실전 태세를 갖추고 위기관리 통제, 전쟁 억제, 전쟁 승리에 힘쓸 것입니다.

부국강군을 실현하기 위해 노력하고 지도와 지도층 설계, 개혁 혁신, 중대 프로젝트 현실화를 위해 노력할 것입니다. 국방 과학기술공업 개혁을 통해 군대와 인민의 융합 발전 국면을 형성하고 일체화된 국가 전략 체계와 능력을 확립할 것입니다. 국방동원체계(國防動員體系)를 개선하고 강력한 현대 해군, 공군을 구축해 국방에 힘쓸 것입니다. 또한 퇴역군인 관리보장 기구를 설립해 군인과 가족들의 합법적 권익을 보장하고, 직업군인이 존경받는 사회를 만들 것입니다. 이와 더불어서 무장경찰에 대한 개혁을 추진해 현대화된 무장경찰 부대를 건설할 것입니다.

동지 여러분! 중국의 군대는 곧 인민의 군대이며, 중국의 국방은 곧 인민의 국방입니다. 전 인민에게 국방교육을 확대해 군사와 정치, 군사와 인민을 일치 단결 시킬 것이며, 군사적 역량을 겸비한 중국몽과 강군몽을 실현할 것입니다.

## 11. 일국양제 견지, 조국통일 추진

홍콩, 마카오가 조국의 품으로 돌아온 이래, 현재까지 시행되어 온 '일국양

제' 제도는 세계가 공인한 성공 사례입니다. 일국양제가 홍콩, 마카오 문제를 해결할 수 있는 최선책인 동시에 홍콩, 마카오가 반환된 후에 장기적인 번영과 안정을 유지할 수 있게 해준 최적의 제도라는 사실을 증명한 것입니다.

홍콩, 마카오가 장기적으로 번영과 안정을 유지하기 위해서는 '일국양제', '홍콩인의 홍콩 통치', '마카오인의 마카오 통치', '고도의 자치권 부여 방침'을 전면적으로 관철시킬 것입니다. 또 헌법과 기본법에 따라 엄격하게 공무를 집행하고 기본법 실시와 관련된 제도와 시스템을 완비할 것입니다. 특별행정구 정부와 행정 장관이 법에 의거해 업무를 수행할 수 있도록 전폭적으로 지원할 것이며, 홍콩, 마카오의 각계 인사들이 뜻을 모아 해당 지역의 발전을 도모하고 화해를 촉진하도록 최선을 다할 것입니다. 민생을 보장하고 개선하면서 민주화와 사회의 안정을 유지하고 국가 주권, 국가 안전, 국가 발전 이익 등을 보호하는 헌법적 책임을 이행해 나갈 것입니다.

홍콩과 마카오의 발전은 중국 대륙의 발전과 긴밀하게 관련되어 있습니다. 홍콩과 마카오가 국가 발전 계획에 포함되도록 항상 지지할 것입니다. 광둥(廣東)-홍콩-마카오-대만 지역 건설, 광둥-홍콩-마카오 합작, 주삼각지역(珠三角區域)까지 넓혀 그 중점을 두고 내륙지역과 홍콩, 마카오 지역이 상호 협력을 이루도록 노력할 것이며, 홍콩, 마카오 주민들이 내륙지역에서도 발전을 도모하는 데 필요한 정책과 대책을 제정하고 마련할 것입니다.

우리는 애국자가 주체가 되는 '홍콩인의 홍콩 통치', '마카오인의 마카오 통치'를 고수해 나갈 것입니다. 나라 사랑, 홍콩 사랑, 마카오 사랑의 역량을 극대화하고 홍콩과 마카오 동포의 국가 의식과 애국 정신을 증강해 갈 것이며 홍콩과 마카오 동포가 중국 인민과 함께 민족 부흥의 역사적 책임과 조국 번영 부강의 위대한 영광을 함께 나눌 수 있도록 할 것입니다.

대만 문제를 해결하고 조국의 완전한 통일 실현하는 것은 모든 중화 자손들의 공동 염원이고 중화민족의 근본적인 이익과 직결한 문제입니다. 따라서 반드시 '평화 통일, 일국양제' 방침을 견지하고 대륙과 대만 양안 관계의 평화적 발전을 촉진하여 조국의 평화 통일 사업을 좀 더 앞장서 추진해 나가겠습니다.

‘하나의 중국’ 원칙은 양안 관계의 정치적 기초입니다. 하나의 중국 원칙을 합의한 ‘92 컨센서스’는 양안 관계의 근본 성격을 명확히 확정하고 양안관계의 평화적 발전을 보장하는 핵심 원칙입니다. 92 컨센서스라는 역사적 사실을 인정하고 중국대륙과 대만이 하나의 중국에 귀속된다는 점에 동의함으로써 중국과 대만은 대화를 지속적으로 이어나갈 수 있습니다. 양안 동포의 관심 문제를 해결하기 위해 협상하고 대만의 어떠한 정당이나 단체도 대륙과 왕래할 때 어려움이 없도록 노력할 것입니다.

대륙과 대만은 골육을 나눈 운명공동체이자 피를 나눈 가족입니다. 우리는 ‘대륙, 대만은 한 가족’이라는 이념을 견지하고 대만의 사회제도와 대만 동포의 생활 방식을 존중하는 동시에 대만 동포가 중국 대륙 발전의 기회를 함께 나누는 것에 솔선하기를 기대합니다. 우리는 대만과 경제, 문화 교류 협력 규모를 확장하고, 상호 이익을 실현할 것입니다. 대만 동포가 점차 대륙에서 학습, 창업, 취업, 생활할 수 있도록 대륙 동포와 동등한 대우를 제공하도록 하고 대만 동포를 위한 복지를 증진할 것입니다. 우리는 대륙과 대만 동포가 중화문화를 함께 드높이고, 진심으로 의기투합할 수 있도록 촉진할 것입니다.

우리는 국가 주권과 완전한 영토를 수호하기 위해 결연한 태도로 노력할 것입니다. 절대로 국가 분열이라는 역사적 비극이 되풀이되는 것을 용납하지 않을 것입니다. 조국 분열을 야기하는 일절의 활동은 전 인민 모두 단호하게 반대하는 일입니다. 우리는 어떠한 형식이든 ‘대만의 독립’이라는 분열을 도모하는 세력에 대항할 확고한 의지와 충만한 자신감 그리고 충분한 능력을 갖추고 있습니다. 그 어떠한 사람과 조직 그리고 정당, 시기, 형식도 용인할 수 없으며 중국 영토의 어떤 한 부분이라도 분열시키려 한다면 절대 용납하지 않을 것입니다.

동지 여러분! 중화민족의 위대한 부흥을 실현하는 것은 중국 전 인민의 꿈입니다. 우리는 홍콩과 마카오 그리고 대만 동포는 물론 모든 중화의 자녀들이 역사의 흐름을 따르고 민족적 대의를 함께 짊어지고 민족의 운명을 주도적으로 개척해 나가 중화민족의 위대한 부흥이라는 아름다운 미래를 공동으로 만

들어 갈 것이라고 굳건히 믿습니다!

## 12. 평화와 발전 노선 견지, 인류 운명 공동체 구축 추진

중국 공산당은 중국 인민의 행복을 추구하기 위해서, 인류 발전 사업을 위해 고군분투하는 정당입니다. 중국 공산당은 시종일관 인류를 위해 보다 새롭고 보다 크게 공헌하는 것을 자신의 사명으로 여기며 헌신하고 있습니다.

중국은 장차 평화, 발전, 협력, 공동 승리의 깃발을 높이 들고 세계 평화를 수호하고 공동 발전을 촉진하는 외교정책을 고수할 것이며, 평화공존 5대 원칙(和平共處五項原則)<sup>66)</sup>의 굳건한 토대 위에 세계 각국과의 협력을 발전시켜 상호존중, 공평과 정의, 협력과 공동이익이라는 새로운 형태의 국제관계 구축에 힘쓸 것입니다.

현재 세계는 대발전(大發展), 대변혁(大變革), 대조정(大調整) 시기에 처해 있어 평화와 발전은 여전히 시대의 화두로 자리 잡고 있습니다. 세계의 다극화, 경제의 글로벌화, 사회의 정보화, 문화의 다양화가 심도 있게 발전했고, 글로벌 거버넌스 체계와 국제질서 변혁이 빠르게 추진되고 있습니다. 각국 간의 상호 연계와 의존도는 나날이 높아지고 국가 간의 역량이 균형을 이루고 있으며, 평화와 발전에 역행하는 등 악영향이 생기는 않을 것입니다. 동시에, 세계는 불안정성과 불확실성을 드러내고 세계 경제 성장의 동력이 부족해지고 있으며 빈부의 격차가 점점 심각해지는 등 지역적 사건 사고가 다발적으로 발생하고 있고, 테러리즘, 사이버 안보, 악성 전염병, 기후변화 등 그간 없었던 안전 위협이 새롭게 만연하게 되면서 인류는 더 많은 공동 도전 과제에 직면하게 되었습니다.

66) 평화공존 5대 원칙(和平共處五項原則 The five principles of peaceful coexistence): 1953년 6월 28일, 중국정부가 인도정부가 티베트 지역 관계 문제에 대해 단판을 벌인 것으로, 주은래 총리가 인도대표단과 회견 때 첫 번째로 제의한 것이다. 즉 “주권과 영토안정의 상호존중, 상호불가침, 상호 내정 간섭 불가, 상호 이익 평등, 평화공존(互相尊重主權和領土完整, 互不侵犯, 互不干涉內政, 平等互利, 和平共處)”의 원칙 내용을 포함하고 있다.

우리가 살고 있는 세계는 희망과 도전이 가득한 곳입니다. 우리는 복잡한 현실 때문에 꿈을 포기해서는 안 되고, 이상과 현실의 괴리로 희망을 포기해서도 안 됩니다. 세상의 어떤 나라도 인류가 직면한 여러 어려움들을 혼자서 해결할 수 없고 또 어떤 나라도 폐쇄 정책을 펼치던 과거로 돌아가서 살 수는 없습니다.

각국 인민의 마음을 모아 인류 운명 공동체를 구축해서 '평화와 안전을 보편적으로 유지하고, 다함께 번영하며, 널리 개방하고 포용하는 깨끗하고 아름다운 세계를 건설할 것을 호소합니다. 상호존중과 평등적 협상을 원칙으로 하고 냉전시대의 사고방식과 강권정치 사상은 버리고, 서로 대화하고 대항하지 않으며, 동행하되 동맹하지 않는 국가와도 새로운 소통의 길을 개척해야 합니다. 대화로서 분쟁을 해결하고, 협상으로 의견 차이를 해소하는 한편, 전통적 혹은 비전통적인 안보 위협을 총괄적으로 대응해서 어떤 형식이든 모든 테러리즘에 함께 대항해야 합니다. 한마음 한뜻으로 협력하여 무역과 투자 자유화 및 편리화를 촉진하고, 경제 글로벌화가 더욱 개방되고, 포용적이며, 보편적 특혜, 평형, 상호이익을 보장하는 방향으로 발전해야 합니다. 또한 세계 문명의 다양성을 존중하고 문명 교류를 통해 문명 간의 간극을 초월하고 상호 문명을 거울삼아 문명 간의 충돌을 극복해야 하며, 문명 공존 하에 문명 우월주의를 극복해야 합니다. 친환경 방침을 고수해야 하며, 기후변화 협력 대응함으로써 인류가 의지하며 생존하는 지구라는 가정을 잘 보호해 나갈 것입니다.

중국은 독립 자주적인 평화 외교정책을 확고히 할 것입니다. 각국 인민이 발전의 길을 자주적으로 선택할 수 있는 권리를 존중하는 한편 국제사회의 공평과 정의를 수호할 것입니다. 반면 남에게 자신의 의지를 강요하거나 타국의 내정에 간섭하는 행위, 힘으로 약자를 괴롭히는 행위는 단호히 반대할 것입니다. 중국은 절대 다른 나라의 이익을 희생해서 자국의 발전을 얻으려 하지 않을 것이고 자국의 정당한 권익 또한 절대 포기하지 않을 것입니다. 그 어떠한 누구도 중국의 손해로 얻은 이익을 집어 삼키는 환상을 갖지 못하게 할 것입니다. 중국은 방어성 국방 정책을 고수할 것입니다. 중국의 발전이 어떠한 나라

에도 위협이 되지 않도록 할 것입니다. 중국이 얼마나 발전하든지간에 절대 패권 쟁탈 또는 영토 확장 등의 일은 하지 않을 것입니다.

중국은 글로벌 파트너십 관계를 적극적으로 발전시켜서 세계 각국과의 공통 이익을 확대하고, 국가 간 조정 및 협력을 추진해 총체적으로 안정되고 균형잡힌 발전을 함께하는 글로벌 파트너십 구조와 틀을 구축하고 있습니다. 또한 친성혜용(親誠惠容)<sup>67</sup> 이념과 주변 국가를 좋은 동반자로 여기는 외교 방침을 통해 주변국과의 국가 관계 발전 및 개선에 더욱 힘쓸 것이고 정확한 의리관과 진실된 친성 이념을 지지하면서 개발도상국과의 협력을 강화할 것입니다. 각국 정당 및 정치 조직과의 교류 및 협력을 강화하고 중국 인민대표대회, 정치협상위원회, 군대, 지방정부, 인민 단체 등의 대외 교류를 더욱 강화할 것입니다.

중국은 '대외개방'이라는 기본 국책을 고수하여 국문을 활짝 열고 건설해 나갈 것이며, 일대일로라는 국제적 협력을 더욱더 적극적으로 추진할 것입니다. 국가간의 정책 소통, 유통, 원활한 무역, 자금 유통, 민심 통합을 실현하기 위해 노력할 것입니다. 국제 협력 플랫폼을 구축하고, 공동 발전 원동력을 제공할 것입니다. 개발도상국, 특히 저개발국에 대한 원조를 확대하고, 남북 간의 발전 격차 축소를 위해 힘쓸 것입니다. 중국은 다방면 무역 시스템을 구축하여 자유 무역 지구 건설을 추진할 것이며 개방형 세계 경제 건설을 추진할 것입니다.

중국은 함께 상의하고, 참여하고, 향유하는 글로벌 거버넌스관을 고수하며, 국제 관계의 민주화를 창도할 것입니다. 또한 국가의 규모, 역량, 빈부차에 상관없이 일률적으로 평등함을 견지하고, UN이 가진 적극적이고 긍정적인 역할을 지지하는 한편 개발도상국의 국제 업무 중의 대표성과 발언권 확대를 지지할 것입니다. 중국은 향후 계속적으로 책임감을 가지고 대국으로서의 영향력을 발휘해 글로벌 거버넌스 체계 개혁과 건설에 적극적으로 참여할 것이며, 중국의 지혜와 힘을 제공할 것입니다.

동지 여러분! 세계의 운명은 세계 각국 인민들의 손에 달려있고 인류의 앞

67) 친성혜용(親誠惠容): 중국이 새로운 형세에서 평화발전노선을 견지해 나가겠다는 생동적 선언의 하나다. 또한 다년간 중국 주변 외교 실천에 대해 철저히 개괄한 것이다.

날은 각국 인민들의 선택에 달려있습니다. 중국 인민들은 세계 각국 인민들과 함께 같은 길을 걷기를 원하고, 인류 운명 공동체를 건설하고 인류의 아름다운 미래를 함께 만들어 갈 것입니다!

### 13. 전면적 종엄치당(從嚴治黨), 당의 집권 능력 및 지도 수준의 부단한 제고

중국 특색 사회주의가 신시대로 진입했고 우리 당은 반드시 새로운 기류와 새로운 행동이 필요합니다. 쇠를 두드리려면 반드시 자신이 단단해져야 합니다. 공산당은 인민의 위대한 투쟁과 위대한 사업, 위대한 꿈을 실현할 수 있도록 단결하고 앞장서 나갈 것입니다. 그리고 당의 지도를 고수하고 체제를 완비할 것이며 당 건설에 있어서 더욱 강건해지도록 조금의 흐트러짐 없이 정진해 나갈 것입니다.

전면적이고 엄격한 당 통치는 영원히 현재 진행형에 놓일 것입니다. 하나의 정당, 하나의 정권은 항상 그 운명을 민심을 통해서 결정해야 합니다. 인민 대중이 무엇을 반대하고 무엇에 아파하는지를 보고 우리는 그것을 결정하고 수정해 나갈 것입니다. 공산당은 우리 당이 직면한 집권환경이 복잡하고 당의 선진성에 영향을 주거나 순결성을 약화하는 요소 역시 복잡하므로, 당내에 존재하는 불순한 사상, 불순한 조직, 불순한 풍조 등의 문제가 아직 근본적으로 해결되지 않았다는 점을 인지해야 합니다. 당이 직면한 집권에 관한 시험, 개혁 개방 시험, 시장경제 시험 외부환경의 시험 등이 장기적이고 복잡한 것임을 심각하게 인식해야 합니다. 그리고 당이 직면한 정신 태만의 위험, 능력 부족, 인민과 거리가 멀어지는 위험, 부패 소급의 위험 등 당을 위협하는 침예하고 엄중한 문제가 존재함을 인식함으로써 문제 해결을 향해 나아가고 현재의 전략 신념을 유지하면서 전면적 종엄치당(從嚴治黨)의 원칙을 통해서 열심히 발전해 나아갈 것입니다.

신시대 당 건설을 위한 총체적인 조건은 다음과 같습니다: 공산당의 전면적 지도를 강화하고 지속합니다. 당이 당을 관리하고 전면적으로 종엄치당을 실

시할 것입니다. 당의 장기 집정 능력 건설, 선진성과 순결성 건설을 주요 노선으로 삼아 당의 정치 통령으로 삼겠습니다. 이상과 신념의 주지로 근거를 수합하고 당의 적극성, 주동성, 창조성을 주력점으로 삼아 당의 정치, 사상, 조직, 풍조, 기율 건설을 전면적으로 추진할 것입니다. 제도 건설 중에서 반부패투쟁을 더욱 심화하고 당 건설의 질적 제고를 위해 부단히 노력할 것입니다. 당 건설을 시종 일관 시대 전열에 놓고 인민을 진심으로 옹호하고 자아 혁명을 용기 있게 관철할 것이며 각종 어려운 시험에 들더라도 굽히지 않는 마르크스주의의 집권정당을 씩씩하게 만들어 나갈 것입니다.

(1) 당의 정치 문화 건설을 최우선으로 하겠습니다. 우리 당은 마르크스주의 정당으로서의 근본 요구를 중시하고 이것으로 당정의 방향과 효과를 이야기합니다. 또한 당 전체가 당 중앙에 복종하고 당 중앙 권위에 지도력이 집중되도록 견지해 나아가도록 합니다. 이것이 당의 정치 건설의 가장 중요한 임무입니다. 공산당은 집권 정당으로서의 정치 노선을 굳건히 할 것이고 정치 기율과 정치 규범을 엄격히 준수할 것입니다. 정치적 입장, 정치 방향, 정치 원칙, 정치 노선상에서 당 중앙과 그 뜻을 함께 할 것입니다. 중국공산당장정(中國共產黨章程)<sup>68)</sup>을 존숭(尊崇)하고, 신형세의 당내 정치생활에 다소간의 준칙을 엄격히 집행하며 당내 정치생활의 정치성, 시대성, 원칙성, 전투성 등을 증강해 나갈 것입니다. 또한 상품 교환 원칙은 당내 생활에 침식하는 것을 자각하여 억제하고 스스로 양호한 정치 생활 태도와 기율을 지키며 바르게 만들어 나갈 것입니다. 공산당은 각종 민주집중제와 관련된 제도를 완비하고 민주기초하의 집중과 집중지도하의 민주의 상호 결합을 견지해 나가면서 민주화와 통일화의 기치를 드높일 것입니다. 당원은 성실, 공정, 정의, 실사구시, 청렴결백 등의 긍정적 가치관을 가져야 합니다. 개인주의(個人主義), 분산주의(分散主意), 자유주의(自由主義), 본위주의(本位主意), 호인주의(好人主意) 등을 방지하고 반대하는 데 애써야 합니다. 종파주의, 서클 문화, 기회주의나 이중인

68) 중국공산당장정(中國共產黨章程): 2017년 10월 24일 제19대 전국인민대회에서 수정안이 통과되었다.

격에 반대하는 등 당의 풍기에 악영향을 주지 않게 해야 합니다. 전체 당원들 특히 고위급 간부들은 당성(黨性)을 단련하고 정치적 인식 및 정치 능력 향상에 힘써 당에 대한 충성하고 당을 함께 걱정하고 당을 위해 책임을 다하며 인민의 행복을 위해 정치에 임함으로써 공산당원으로서의 정치 본색을 영원히 유지해야 합니다.

(2) 신시대 중국 특색 사회주의 사상으로 공산당을 무장시키겠습니다. 사상 건설은 당의 기초입니다. 혁명 이상은 하늘보다 높습니다. 공산주의의 원대한 이상과 중국 특색 사회주의 이념은 당을 지탱하는 사상의 원천입니다. 또한, 공산당원들의 정신적 지주이자 정치적 영혼이며 당의 단결과 동질성을 유지하는 사상의 근원입니다. 이상과 신념을 당의 사상 건설의 우선 임무로 굳건히 하도록 하는 등 전체 당원이 당의 주지를 가슴 깊이 새길 수 있도록 교육하고 인도해야 합니다. 중국 공산당원의 주요 정신을 지켜 올리고 세계관, 인생관, 가치관 문제를 해결해 나가며, 공산주의의 원대한 이상과 중국 특색 사회주의를 공동 이상으로 삼는 굳건한 신앙가이자 충실한 실천자임을 자각해야 합니다. 마르크스주의 학풍을 선양하고 합격당원이 되기 위한 교육(兩學一做)<sup>69)</sup>을 항시 할 수 있도록 제도화를 추진할 것입니다. 또한 현급(縣級) 이상의 지도자 간부를 대상으로 “초심을 잃지 않고 사명을 마음 깊이 새기자(不忘初心、牢記使命)”<sup>70)</sup>라는 주제의 교육을 전당에서 실시할 것입니다. 공산당은 혁신 이론으로 두뇌를 무장해 자발적으로 신시대 공산당의 역사적 사명을 실현하기 위해 고군부투를 게을리 하지 않도록 힘쓸 것입니다.

(3) 우수하고 전문화된 간부인재를 양성하겠습니다. 당의 간부는 당과 국가 사업 추진에 있어 가장 중요한 역량입니다. 따라서 당의 올바른 간부 관리 원칙은 물론, 품위와 재능을 겸비하나 인덕을 우선으로 하는 원칙을 고수할 것입니다. 중국 전역에서, 품성이 좋은 사람이라면 누구나 관찮다는 인재 중용 원칙을 고수하고, 당의 사업을 최선으로 하고 공정하게 일하는 간부 표준에서

69) 양학일주(兩學一做): 당장과 당규를 교육하고 관련 연설 등을 학습하고 실천하는 것으로, 합격당원이 되기 위해 교육 학습하는 것이다.

70) 不忘初心、牢記使命: 초심을 잃지 않고 사명을 마음 깊이 새기다.

벗어나지 않는 분위기를 유지할 것입니다. 건전한 인재 임용 풍기를 조성할 것이며 정치표준을 명확하게 하고 '4대의식과 4대자신'<sup>71)</sup>으로 당 중앙의 권위를 굳건히 지키며 당의 이론과 노선방침과 정책을 전면적으로 관철하고 집행할 것입니다. 또한 임무를 깔끔하고 성의껏 완수할 뿐만 아니라 각 급의 지도 집단에 잘 부합하는 인재를 등용하도록 원칙과 제도를 더욱 공고히 수립하도록 하겠습니다. 신시대 중국 특색 사회주의 발전의 요구에 부합하는 능력과 전문적 정신을 집중적으로 배양시킬 것입니다. 또한 간부 조직이 신시대 중국 특색 사회주의 발전에서 요구하는 능력을 증강시킬 수 있도록 집중적으로 훈련시키겠습니다. 조직 하부에서 하나하나 단련된 젊은 간부 발굴에 힘쓸 것이고 이렇게 실전과 시험을 통과한 우수한 젊은 간부를 훈련 선발해 낼 것입니다. 여성간부와 소수민족 간부 육성에도 노력할 것이고 당의 간부 업무도 총괄할 것입니다. 열심히 일하면 간부로 퇴직해서 업무를 마치게 할 것입니다. 엄격한 관리와 애정을, 격려와 약속을 병행하고 중시하는 완벽한 간부 평가 메커니즘을 정비하겠습니다. 또한 격려와 칭찬 시스템과 함께 잘못을 인정하고 수정할 수 있는 시스템을 구축할 것이며 성실하게 일하면서 사리사욕을 채우지 않는 간부를 격려하는 것에 최선을 다하겠습니다. 각 계급의 당이 조직 하부 간부들에게 관심을 기울여 그들의 걱정과 어려움을 주동적으로 해결할 수 있도록 할 것입니다.

인재는 민족의 진흥, 국제 경쟁력에 있어 매우 중요한 전략적 자원입니다. 당의 인재관리 원칙을 고수하면서 전국의 모든 우수한 인재를 임용하여 인재 강국을 건설할 것입니다. 더욱 적극적이고 더욱 개방적이며 더욱 효율적인 인재 정책을 실행할 것입니다. 인재를 알아보는 해안과 인재를 아끼는 성의, 인재를 활용하는 식견, 인재를 취하는 좋은 방도로써 당 안팎과 국내외 각 분야의 우수한 인재를 당과 인민의 투쟁에 함께 참여하도록 장려할 것입니다. 또한 인재가 먼 빈곤지역, 변강 민족 지역, 혁명노후지역과 기층민 일선으로 유입될

71) 4대 의식(四个意識): 정치의식, 대국의식, 핵심의식, 모범의식. 4대자신감(四个自信): 중국 특색적 사회주의 노선의 자신감, 이론의 자신감, 제도의 자신감, 문화의 자신감.

수 있게 할 것이며, 많은 사람들이 인재 경쟁으로 거듭나 자신의 역량을 충분히 발휘할 수 있도록 할 것입니다.

(4) 기층(基層) 조직 건설을 강화하겠습니다. 당의 기층 조직은 당의 방향성, 방침 및 정책 결정 부서가 실행가능성을 관철하기 위한 기반입니다. 공산당 기층조직의 조직력을 강화하기 위해 정치적 기능을 적극 활용할 것입니다. 기업, 농촌, 행정기관, 학교, 과학 연구원, 지역 사회, 사회조직 등의 기층 당 조직 건설로 당의 사상을 선전하고, 당의 결정을 관철하며, 기층 통치를 지도하고 인민을 단결 동원시키는 등 개혁 발전을 추진하기 위한 전략적 보루로 거듭나도록 할 것입니다. 당 지부는 당원을 직접 교육하고 관리, 감독하며 대중을 조직하고 선전하며 응집할 것입니다. 또한 대중에게 서비스하는 직책을 책임질 것이며 광대한 당원이 선봉에서 모범적 역할과 모습을 보일 수 있도록 노력하겠습니다. '삼회일과(三會一課)<sup>72)</sup> 제도를 통해 당의 기층 조직 설치와 활동 방식을 혁신적으로 변화하도록 도모할 것입니다. 당의 기층 조직이 인민 대오를 건설할 수 있도록 하고 기층당조직의 분포를 넓혀서 기층 조직이 약화되고 영향력이 감소해서 사라지는 문제를 해결해 나갈 것입니다. 당의 업무는 공개하고 당원의 원활한 참여를 유도하고 조직과 간부를 감독하고 상급 당 조직에 의견을 자유롭게 건의할 수 있는 통로를 마련하겠습니다. 산업 노동자, 청년 농민, 지식인 조직과 비영리 경제 조직이나 사회조직 등에 속해있는 당원을 발굴함은 물론, 관심과 격려로써 발전할 수 있도록 돕겠습니다. 그러나 당원 교육 관리의 당면성과 유효성을 증강시키고 자격 조건에 부합하지 않은 당원은 해임시킬 것입니다.

(5) 엄격한 규율로 항상 바른 기풍을 견지하겠습니다. 우리 당은 인민으로부터, 인민을 뿌리로, 인민을 위해 서비스합니다. 일단 대중에서 탈피하면 생명력을 잃을 수 있습니다. 이러한 인민을 중심으로 하는 정치적 이념을 견지할 것입니다. 품행을 단정히 하고 인민 군중의 혈육과 관계된 사안으로 당을 지속적으로 고민하고 생각해야 합니다. 대중의 관념과 대중의 감정을 증폭시키고

72) 3회1과(三會一課): 당지부 내 회의 및 교육 과정.

당의 집권은 인민을 기초로 뿌리내리도록 부단히 노력해야 합니다. 무릇 인민이 강력하게 요구하고 직면한 문제에는 반드시 엄숙하고 진지하게 응대해야 합니다. 무릇 대중의 이익에 손해를 가하는 행위는 반드시 수정 보완해야 합니다. 위에서 술선수범해야 하고, “중앙 8 항 규정”의 이념을 바탕으로 ‘4풍(四風)’문제<sup>73)</sup> 해결에 지속적으로 힘쓸 것이고 특권 사상과 현상을 강력하게 규탄할 것입니다. 정치 및 조직의 기율을 중점적으로 강화하고 청렴기율, 군중기율, 공작기율, 생활기율 등을 엄격히 할 것입니다. 비판과 자아비판을 넓혀 나갈 것이고, 이전의 실패를 교훈 삼을 것이며 병을 치료하고 사람을 구제하고 집행 기율을 운용하고 감독하는 등 ‘4종형태(四種形態)’<sup>74)</sup>를 고수할 것입니다. 일찍부터 작은 것부터 잡고, 미세한 부분을 예방해서 문제를 미연에 방지하겠습니다. 간부관리권한이 있는 당조직에 기율처에 상응하는 권한을 부여하고 기율에 대한 감독 집행에 있어서의 문책을 강화하겠습니다. 당원의 기율 교육을 강화, 기율 집행 강화를 통해 당원 및 간부의 경각심과 두려움, 경계를 넘지 않도록 할 것이고, 감독과 약속을 준수하는 환경에서 업무를 수행할 수 있도록 훈련시킬 것입니다.

(6) 부정부패와의 싸움에서 압도적으로 승리하겠습니다. 중국의 정치적 부정부패 현상은 중국 인민이 가장 고통스러워하는, 당이 직면한 가장 큰 위협입니다. 오직 확고한 부패 척결 신념으로 투명한 정치체제 구축 및 강화에 앞서 나갈 수 있고, 간부의 바름, 정부의 청렴, 정치의 청명을 확고히 해야만 비로소 역사를 뛰어 넘어 당과 국가의 장기적 안정을 확보할 수 있습니다. 당내 치외법권 등 관리 감독이 불가한 억압과 강한 압력이나 두려움을 느낄 곳이 없어야 하고 뇌물 수수 등에 대한 검사가 지속되어야 하며 당내 이익집단을 형성하는 것을 방지해야 합니다. 市나 縣級 당 위원회는 기율 순찰 제도를 철저히 이행

73) 4풍(四風): 형식주의, 관료주의, 향락주의, 사치 문화.

74) 4종형태(四種形態): 중국공산당 중앙정치국상무위원이자 기율검사위원회서기인 王岐山이 2015년 9월 24일부터 26일 福建調研并主持召開座談會에서 당원과 대중 대표가 청렴정치 준칙과 당기처 조례에 대한 의견과 건의를 청취했다. 그는 사상인식, 책임담당, 방법조치 방면에서 중앙의 요구를 따라야 하고, 기율과 규칙을 가장 전면에 내세워야 하며 4종형태의 관리 감독에 자신을 갖고 엄격한 기율로 중엄치당을 추진해 나가야 한다고 했다.

하고 민간 부문의 부패 문제 척결을 위해서도 힘쓰겠습니다. 부패를 불사하는 자들이 어디로 도망가든 반드시 잡아서 법으로 처벌할 것입니다. 반부패 관련 법률을 제정하고, 기율검사 내부고발 체계시스템을 구축할 것입니다. 다시는 부정부패를 저지르지 못하도록 일벌백계하여 본보기로 삼고, 당원이 부정부패에 대한 자각심을 가지고 끊임없이 노력을 통해 투명한 정치 시스템을 구축하도록 할 것입니다.

(7) 당과 국가를 총괄하는 감독체계를 구축하겠습니다. 당은 엄격한 내부정화 능력을 강화하여 근본적으로 당과 대중을 관리 감독하겠습니다. 권력 행사의 제약과 감독을 강화해 인민이 합법적인 범위 안에서 감독 권리를 행사할 수 있도록 권력을 제도적으로 마련해 줄 것입니다. 위에서부터 아래까지 조직 감독을 강화하고 아래에서 위로의 민주 감독을 개선하며 동급의 상호 감독 역할을 발휘함으로써 당원에 대한 지도 간부의 일상 관리 감독을 더욱 강화하도록 하겠습니다. 정치 순찰을 강화하여 문제를 발견하고도 권력 등의 요소로 두려움에 동요되지 않도록 할 뿐만 아니라 상하 연동된 순찰 감시 감독망을 건설하겠습니다. 국가감찰 체계개혁을 강화하고 시험적으로 전국에 실시해 볼 것입니다. 국가급, 성급, 시급, 현급 단위에 감찰위원회를 설립하고 기율검사 기관에 편입해 공권력을 행사할 수 있는 모든 공직자에 대한 관리 감독을 강화할 것입니다. 국가감찰법을 제정하고 그 법에 따라 감찰위원회에 권한과 조사수단의 업무를 부여하고 '양규(兩規)'<sup>75)</sup> 조치로 치환할 것입니다. 개혁의 감사관리체계와 완벽한 통계 체계를 수립할 것입니다. 당의 통일적 지휘와 전면적 범위의 권위 있고 효율적인 블라인드 감독시스템을 구축하겠습니다. 당내 감독을 국가기관감독, 민주감독, 사법감독, 대중감독, 여론감독과 함께 관통해서 감독 관리 시스템에 힘을 실어줄 수 있도록 하겠습니다.

(8) 전면적으로 집권의 역량을 키워 나가겠습니다. 13억 명의 사회주의 대

75) 양규(兩規): 중국 공산당의 당조직이 기율 안에서 당내 법규를 위반한 당원에 대해 채택한 특별 조사 조치를 말한다. 《中國共產黨紀律檢查機關案件检查工作條例》第四章第二十八 조항 규정 중에서 '규정시간과 규정지점'에 관한 부분이 통상적으로 말하는 양규조치이다.

국을 지도하는 우리 당의 정치는 더욱 더 강건해지고 보다 강력한 능력이 필요합니다. 학습을 강화하고 능숙한 당 경영을 익히며 용감하게 실천할 수 있는 분위기를 조성해서 마르크스주의 학습형 정당을 건설하고 공부하는 국가 건설을 추진할 것입니다. 지도자의 역량을 높이고 전략적 사상, 혁신적 사유, 법치적 사유, 핵심적 사유를 고수해 나갈 것입니다. 당의 노선과 방침 및 정책을 논리적으로 제정하고 견고하게 집행하고 전체 국민을 총망라하면서도 각 부문과 협조해서 실천적으로 실행해 나갈 것입니다. 우리는 개혁과 변화를 위한 역량을 갖추고 목표를 향해 변함없이 나아가는 진취적 태도를 유지해 실질적인 혁신을 이루고, 인터넷 기술과 정보화 수단을 함께 사용해 나갈 것입니다. 과학 발전을 위한 역량도 키울 것입니다. 당의 지도와 당이 건설하는 각 방면의 법규 제도 체계 정비를 가속화하고 국가정권기관의 지도를 강화하고 개선할 것입니다. 대중의 협동업무역량을 증강시켜서 대중 업무 체제 기제와 방법을 혁신하고 노동조합, 공청단, 부녀연합 등의 사회단체 조직이 정치성, 선진성, 대중성을 키워나갈 수 있도록 추진할 것입니다. 또한 대중을 연결하는 교량적 역할을 발휘해서 많은 인민 대중이 당을 위해 함께 나아갈 수 있도록 조직 동원할 것입니다. 실천 역량을 증강하고 진실을 말하며 실사를 모색하고 사실을 자백하고 실질적인 효과를 추구하도록 할 것입니다. 엄격하고 신속하면서도 오랫동안 유기적으로 결합해서 각종 복잡한 갈등을 처리할 수 있고 각종 어려움과 장애물에게서 용감하게 맞서 싸움으로써 당의 어려움을 극복하도록 하겠습니다. 위험관리 능력을 강화시킬 것이며 위험에 대처하는 전방위적인 시스템을 갖춰 사회의 각종 모순과 장애물에 대해 더욱 용감하게 주도적으로 해결해 나아갈 것이고 업무주도권을 자신있게 가져갈 것입니다.

동지 여러분! 위대한 사업은 반드시 굳건한 당의 지도로부터 시작됩니다. 중국의 인민은 스스로 성실하고 용감해지고 자강불식하는 위대한 인민이며 중국공산당은 용감히 투쟁해서 승리하는 위대한 정당입니다. 역사의 수레바퀴는 계속 굴러가고 시대의 흐름이 넓은 바다처럼 눈앞에서 출렁입니다. 역사는 오직 열심히 분투하는 자만에게만 기회를 줄 뿐, 망설이고 나태한 집정자에게

기회를 주지 않습니다. 전체 당원들은 반드시 고난을 이겨내고 분투하며 교만함과 방자함을 경계하는 풍조를 만들어야 합니다. 시대가 나를 기다려주지 않습니다. 오직 밤낮으로 투쟁해야만 신시대의 대장정을 완주할 수 있습니다. 우리 공산당은 모두가 함께 스스로와 당이, 모든 민족, 아이들과 부녀자 등 모든 인민이 혈육으로 맺어진 관계임을 명심하고 하나 되어 중화민족의 위대한 부흥이라는 찬란한 목표를 향해 정진할 수 있을 것입니다.

청년의 발전이 곧 국가의 발전이며, 청년이 강한 국가가 곧 강한 국가입니다. 이상을 품은, 능력과 책임을 갖춘 젊은 세대가 있는 국가의 앞날은 밝습니다. 중국몽은 역사적이고 현실적이면서 미래의 이야기입니다. 또한 이것은 우리 세대의 일이자, 청년 세대의 일입니다. 중화민족의 위대한 부흥이라는 중국몽은 청년세대의 끊임없는 노력을 통해서 우리 앞에 실현될 것입니다. 전당은 청년세대에 애정 어린 관심과 사랑을 아끼지 않을 것이며, 그들 인생의 가장 빛나는, 꿈을 마음껏 펼칠 수 있는 무대를 마련할 것입니다. 청년들은 이상과 신념을 가슴에 품고 높고 멀리 뜻을 펼치며 성실하게 임하고 진취적으로 이 시대에 임해야 합니다. 중국몽의 생동적인 실천을 통해서 청년의 꿈은 비상할 것이고 인민을 위해 끊임없이 분투하는 과정이 인생 역작으로 만들어져 그 가치를 더해갈 것입니다.

대도가 이뤄지면 그 행복은 모두 인민의 몫입니다. 우리는 960 여 km<sup>2</sup>의 광활한 대륙에 살고 있고 5,000 년이 넘는 시간이 쌓아 올린 중화민족의 문화라는 양분과 13 억이 넘는 중국 인민의 응집된 역량을 가지고 있습니다. 우리는 중국 특색 사회주의 노선을 걷고 있습니다. 그 무엇보다도 비교할 수 없는 광활한 시대라는 무대 위에서, 기나긴 역사가 가지고 있는 강력한 잠재력 그리고 앞으로 전진 해 나가는 강력한 힘을 가지고 있습니다. 전당과 전국 그리고 각 민족은 공산당을 중심으로 단결해야 합니다. 그리고 중국 특색 사회주의라는 가치를 높게 치켜들고 마음을 굳건히 하고 전념해야 합니다. 현대화 건설, 하나 된 중국, 세계 평화와 공동의 번영이라는 세 가지 역사적 임무를 수행하기 위해 나아가야 합니다. 우리 모두는 안정적인 샤오캉사회의 건설, 신시대

중국 특색 사회주의 승리, 중화민족의 위대한 부흥인 중국몽 실현은 물론이고 인민들의 보다 나은 삶을 위해 끊임없이 노력해야 할 것입니다!

### 3. 나오는 글

지난 2017년 10월 18일 중국 베이징에서는 시진핑이 제19차 당대회에서 직접 5년간의 업무와 성과에 대해서 보고를 진행했다. 그는 제19차 당대회 보고를 통해서 경제, 개혁, 법치, 사상문화, 민생, 생태 문명, 강군(強軍), 홍콩-마카오-대만과의 새로운 관계 개선, 외교 성과, 엄격한 당 통치 등에 관해서 매우 구체적이고 심층적으로 평가했다.

그리고 그는 앞으로 보다 안정적인 샤오강사회를 건설하고, 중국몽을 현실로 실현하는 신시대를 펼쳐나갈 것을 선포했다. 그가 5년 후 새로운 지도자에 대해 언급하지 않은 것에 대해서는 그간의 중국정치사를 돌아봤을 때 매우 이례적인 점이라고 볼 수 있으나, 향후 5년간 펼쳐질 시진핑 제2기에 대한 청사진을 제시하는 데 주력을 다했다. 그는 중국을 향해 주목하는 군사, 자연환경, 민생, 외교 등의 다양한 방면에 대해서 앞으로 더욱 발전해 나갈 것을 재차 강조하면서, 법치를 통한 중국 특색 사회주의를 지속해 나갈 것을 표명했다.

< 參考文獻 >

- 신봉수, <서양정치사상 중심의 정치발전론에 관한 비판적 고찰 - 마오쩌둥(毛澤東)사상과 덩샤오핑(鄧小平)이론>, 《國際政治論叢》 제48집 4호, 2008.12
- KIEP 북경사무소, <중국 주체기능구 전략의 주요 내용>, 《KIEP 북경사무소 브리핑》 vol.13 no.13, 2011.8.4.
- 이종화, <시진핑의 중국의 꿈(中國夢)과 과학발전관(科學發展觀)의 미래 발전>, 《중국과 중국학》 제23호, 2014.9
- 노수연, 박진희, <중국 창장경제벨트(長江經濟帶) 조성계획의 핵심 사업 평가>, 《오늘의 세계경제》 vol.15 no.5, 2015.2.16.
- 현대경제연구원, <13차 5개년 계획으로 본 중국 경제의 향방>, 《현안과 과제》, 2015.11.4.
- 이봉걸, <중국 12차 5개년(2011~2015) 계획의 주요 내용과 우리 기업에 미치는 영향>, 《Trade Focus》 vol.9 No.14과
- 대외경제정책연구원 북경사무소, <‘공급측개혁’의 주요 내용과 전망>, 2016.2.3.
- KOTRA 중국사업단, 《중국의 ‘13차 5개년 계획’ 경제분야 정책 내용과 시사점》, 2016.6.
- 《홍성범, <중국의 혁신드라이브 전략과 13차 5개년 계획>, 《과학기술정책》 vol.26 no.8, 2016.8. 참조.
- 이승은, <‘중국적 통치성’으로 바라본 현대 중국의 ‘사회영역’ 담론 변화 - 조화사회, 사회관리, 사회치리>, 《중국과 중국학》 31, 2017.5.
- 《매일경제 경제용어사전》
- [http://news.xinhuanet.com/politics/19cpcnc/2017-10/27/c\\_1121867529.htm](http://news.xinhuanet.com/politics/19cpcnc/2017-10/27/c_1121867529.htm)
- www.baidu.com 백과
- [http://www.81.cn/sydbt/2014-11/01/content\\_6206248.htm](http://www.81.cn/sydbt/2014-11/01/content_6206248.htm)

< Abstract >

Translations and Annotations of 《Xi Jinping's Report  
to the 19<sup>th</sup> CPC National Congress》

Kwon, Eunyoung · Lee, Hyun Bok

On October 18, 2017 in Beijing, China, Xi Jinping made a speech regarding the performance of the last 5 years at The 19<sup>th</sup> National Congress of the Communist Party of China (CPC). He stressed the historic achievements in 10 fields, which are economy, reform, the rule of law, the theoretical and cultural fronts, living standards, ecological civilization, strengthening and revitalizing the armed forces, progress in relationship with Hong Kong/ Macao/ Taiwan, diplomatic result and remarkable outcomes in ensuring full and strict governance over the Party. He estimated the above achievements very specifically and intensively. He also declared he will establish more stable moderately prosperous society and will develop new era of realizing Chinese Dream into the reality. The fact that he didn't appoint his successor of 5 years later is very unusual considering Chinese history, but he focused on presenting the blueprint of his second term for the next 5 years. He emphasized again that he would make efforts on various fields that gather the world's attention such as development of armed forces, natural environment, living standards and diplomacy and asserted that he would continue Chinese style socialism through the rule of law.

Key words: Xi Jinping, The 19<sup>th</sup> National Congress of the Communist Party of China (CPC), new era, moderately prosperous society, Chinese Dream

원고접수일	심사일정	1차수정	게재확정	출간
2017. 11. 20.	2017. 12. 20.	2017. 12. 22.	2017. 12. 26.	2017. 12. 31

